

دیوان حاج ملا هادی سبزواری



به قلم: مرتضی مدرس چهاردهی



دیوان

حاج ملا هادی سبزواری

بضمیمه شرح حال و آثار مؤلف

بقلم

استاد مرتضی مدرسی چهاردهی

از انتشارات

کتابفروشی محمودی



## اسرار سبزواری و فلسفه او

درباره اسرار سبزواری مانند سایر بزرگان دهها شرح احوال و آثار نوشته و منتشر ساخته اند، آنچه بیشتر از همه ارزش تاریخی دارد نوشته ای است که بقلم خود صاحب احوال نوشته شود. اینک شرح مختصری که از نظر خوانندگان گرامی میگذرد بقلم خود فیلسوف نوشته شده است که مانند ورق زر دست بدست میگشت تا بدست شادروان دکتر قاسم غنی رسید گویا اکنون در مجموعه اسناد و مدارک تاریخی ایشان در نزد فرزند او است.

شرح احوال اسرار بقلم خود او :

چون بعضی از احبا مستدعی شدند که از کیفیت تحصیل خود و ائیت<sup>۱</sup> آن و تعیین اساتید چیزی نگاشته شود موجزی می نگارد که در سن هفت یا هشت سالگی شروع صرف و نحو کردیم والدنا الفاضل حشر الله تعالی مع الاختیار عزم بیت الله الحرام فرمودند در مراجعت به شیراز بر حمت ایزدی پیوستند و حقیر تا عشره کامله از عمر خود در سبزواری بودم و جناب مستطاب فضائل مآب عالم عامل و فاضل کامل و جامع متقی و اورع و فقیه بارع عابد ماجد و ناسک متعبد زبده الاشراف المستغنی من الاوصاف حبیب مہجتی و ابن عمی المستعد فی الشائین الحاج ملا حسین السبزواری اعلی الله مقامه که سالها در مشهد مقدس مشغول تحصیل بود و والدینش با والد داعی جمع المال رحمہ الله علیہم مرا از سبزواری به مشهد حرکت داد و آن جناب از زوا و تقلیل غذا و عفاف و اجتناب از محرمات و مکروهات و مواظبت بر فرائض و نوافل را مراقب بوده و داعی را هم چون در یک حجره بودیم در اینها مساهم و مشارک داشت و کینوت ما بدین سیاق طول کشید و سنوائی ریاضات و تسلیمیتی داشتم و آن مرحوم استاد ما بود در علوم عربیه و فقهیه و اصولیه ولی با آنکه خود کلام و حکمت دیده بود و شوق و استعداد هم در ما میدید نمی گفت مگر منطق و قلیلی از ریاضی پس عشره کامله با آن مرحوم در جوار معصوم پسر پروریم تا اینکه شوق بحکمت اشتداد یافت و آوازه حکمت و اشراف از اصفهان آید و

۱- الیاف بمعنی الایفیت = خط و کتبت و تعیین است.

گوش و دل و از علوم نقلیه و دینیّه حظوظ متوافره و سهام متکائره بفضل خدا یا قتم پس عزیمت اصفهان نموده و املاک و اموال بسیار بجا گذاشته از خراسان حرکت کردم و قریب به هشت سال در اصفهان ماندم و از مواجبات ازهوی به نایب خدا مزاج گرفته توفیق تحصیل علوم حقیقه و ریاضات شرعیه داشتیم و اغلب اوقات را صرف تحصیل حکمت اشراق نمودیم پنج سال حکمت دیدیم خدمت زبدة الحکماء الالهیین فخر اللهین و بدر العالمین و العالمین و المتخلق باخلاق الروحانیین بل باخلاق الله جناب حقایق آگاه آخوند ملا اسمعیل<sup>۱</sup> قدس سره مرحوم و دو سه سالی بالاخصاص خدمت جناب حکیم مثاله استاد الكل المحقق الفائق و النور شارق آخوند ملا علی قدس الله نفسه و روح مه<sup>۲</sup> حکمت دیدم و دوسالی در اوائل ورود باصفهان بفقّه مولی النبیّه و العالم الوجیه و المحقق الفقیه آقا محمد علی مشهور به نجفی علی الله مقامه روزی ساعتی حاضر میشدم و چون به خراسان آمدم پنج سال در مشهد مقدس بتدریس حکمت مشغول بودم با قلیلی فقه و تفسیر زیرا که علماء اقبال بر آنها و اعراض از حکمت بکلیه داشتند لهذا اعتناء داعی بحکمت سیما اشراق بیشتر بود و بعد از آن سفر بیت الله داعی دو سه سالی طول کشید و حال بیست و هشت سال است که در دارالمؤمنین سبزوار بتدریس حکمت مشغولم این است اسباب ظاهریه و در حقیقت الله همدانی و علمنی و ربانی دیده ای خواهم سیب سوادخ کن تا سبب را بر کند از بین و بن والسلام.

### سرای خاموشان

در اندرون من خسته دل ندانم کیست  
که من خموشم و او در فغان و در غوغاست.

حافظ

گویند در دیار فارس دیوانی بنام «خاموش» بوده شمار جمعیت صد نفر می شدند کم و نه بیش! راه و روش آنان اندیشه بسیار و خاموشی تام بود، قضا را یکی از اعضای انجمن بدروود زندگانی گفت، شهریار يك نفر از نزدیکان بر حرف خود را بجایش گذاشت! در آن روزگار در کرد جهان دانای مشهوری که مقامی ارجمند در معرفت داشت.

هنگامی که خبر وفات آن قهرمان سکوت از دیوان خاموشان پخش گشت آن دانشمند بزرگوار بر اسب تیز رو سوار شد و خود را بدیوان خاموشی رسانید و درخواست عنایت نمود، وی را نپذیرفتند و دروغ

۱- ملا اسمعیل واحد العین فرزند ملا محمد سمیع حکیم و فیلسوف از مشهورترین شاگرد آخوند ملا محمد علی نوری است در زمان او تدریس حکمت و فلسفه در اصفهان بدو اختصاص داشته و در ۱۲۷۷ وفات یافته.

۲- ملا علی نوری از حکماء بزرگ شاگرد ملا اسمعیل خواجوی و آقا محمد بیدآبادی بوده اصلاً مازندرانی است و از آنجا باصفهان آمد و تدریس علوم حکمیه مشغول بود. در دولت فتحعلی شاه قرب نام داشته.

خوردند که ماجرا چرا چنین اتفاق افتاد! رئیس کاسه‌ای پر از آب که ذره‌بی خالی در آن نبود در برابر خود گذاشت دانشمند مسافران پیشه رئیس هوشمند را دانست، ناگهان برگه‌کلی را بدست آورد و چنان بروی آب گذاشت که ذره‌ای از آب کم نکشت !!

آنگاه برخلاف رویه وی را پذیرفتند، بنا شد نام و نشان و شماره ردیف خویش را ثبت دفتر انجمن کند، نامش را ثبت نموده دید که شمار اعضای دیوان را صد نفر نوشته‌اند، تدبیری بکاربرد صفری در سمت چپ آن عدد گذاشت این چنین «۰۱۰۰» که با ورودش شمار اعضای محفل زیاد نشده باشد شایستگی آن را هم ندارد که در جرگه هوشمندان خاموش جهان قرار گیرد، درحقیقت آن را که در حساب باید اوست! فخرمآنان سکوت شادمانی هاکردند که تازه وارد با آن همه دانش و هنر فروتنی بسیار نمود، سپس صفر را تبدیل بواحد کردند این چنین «۱۱۰۰» خواستند نرسانند که این واحد در حکم هزار است، چرا که دانشمندی فروتنی را با دانش و هوش بهم آمیخت در جرگه خاموشان جهان درآمد! این داستان که هوش و فروتنی دانشمندان ایران باستان را نمودار می‌سازد مرا بیاد قصه حاج ملاهادی سبزواری فیلسوف بزرگ انداخت، هنگامی که در حوزه علمی و روحانی اصفهان طلبه‌بی گمنام بود ماجرای برایش اتفاق افتاد که چنین ثبت کردند:

### گفتگوی حکیم سبزواری با کشیش

حکایت کنند که در محلی از اصفهان گاهی از هر صنفی گروه بسیاری از تماشاچیان از کوچک و بزرگ و دانا و نادان حاضر می‌شدند سخنان دانشمندانی را که برای اثبات دعوی خود دلیل و برهان‌ها برپا می‌کردند گوش میدادند تا آنکه کشیشی از نصرائیان پس از کشمکش بسیار و جدالهای بیشمار محکوم و درمانده گردید بخیال اینکه اطرافیان را بمسئله قلندری و بعبادت دیگر بهوچی گری از میدان جدال بیرون کند و امر را بر مردم مشتبه سازد از دانشمندان اسلامی جويا شد که، ده بز، بیست خر، سی اسب، چهل گاو، شصت شتر هفتاد بگیر و بیست چیست؟

اگر این پرسش را پاسخ دادید قضیه را حل کردید تمام دعاوی و برهان‌های شما درست و قیاس‌های شما به نتیجه میرسد و آنگاه اعتراف و اقرار بر مغلویت و بی‌اساس بودن سخنان مینمایم و گرنه شما بر باطل بودن مدعای خود باور نمائید!!

این پرسش بيمورد و بی‌مناسب تمام ذهن‌ها را پریشان کرد!! همه دانشمندان را با ندیشه انداخت! در آن زمان سبزواری که جوانی غریب و طلبه‌ای گمنام بود و در ردیف تماشاچیان معرکه بشمار میرفت قدم پیش نهاد و با کمال احترام از دانشمندان مجلس اجازه خواست که پرسش قلندری کشیش را بوی برگذار نمایند!!

دانشمندان درخواست ایشان را پذیرفتند و در ردیف خود جایگاهی برای وی قراردادند، در این هنگام مردم گردن‌ها را کشیده و چشم‌ها با دوخته و نگران شدند که چگونه این جوان گمنام پاسخ این دانشمندان را خواهد داد؟

سپس اسرار خاموشی مجلس را درهم شکست و با خوشروئی و گشاده روئی خطاب به کشیش کرد و با بیانی بسیار جالب آغاز سخن نمود. چنین معما را حل کرد.

آقای محترم پرسش شما کنایه و استعاره از حالات و اطواری است که انسان را از سن کودکی و جوانی تا رسیدن به مرتبه پیری دست می‌دهد، در هر مرحله از مرحله‌های عمر و زندگانی فطرت و طبع بشر مقتضی حالات و بروز کیفیاتی است که از وی صادر می‌گردد.

از شخصی که سنش مقتضی آن گونه رفتار است هر گاه به بینند بنظر عقیده و امر نامناسب و زشت می‌آید، بشر در نخستین مرحله از زندگانی به بزرگه حیوانی است بازیگوش و با جست و خیز شباهت تمام دارد، از پنج سالگی باین رفتار آغاز می‌کند و بیشتر در پانزده سالگی این حالت پایان می‌یابد، بحران این روش و طرز اخلاق این مرتبه از عمر در سن ده سالگی است که بیش از آن روز شدت می‌یابد و سپس کم کم ناتوان گردیده و بکلی این حالت از بین می‌رود، و پس از طی این منزل وارد مرحله شهوت رانی شده و اندک اندک این شیوه و رویه زیاده می‌شود تا سن بیست سالگی که آخرین مرتبه نیر و شدت است که شبیه خرمیگر در این حیوان در این صفت تخصص دارد و از سایر جانوران ممتاز است (سپس این حالت نیز رو به کمی می‌رود تا سن بیست و پنج سالگی که بیشتر شدت این غریزه را از دست می‌دهد، آغاز در سلوک و سیر حالت سوم که فراست و تیزهوشی و جستی و چابکی است می‌کند، صورت و کمال این حالت در سن سی سالگی است سپس این احوال هم مانند حال‌های گذشته رو به پستی و ناتوانی گذاشته و در بسیاری از نوع بشر در سن سی و پنج سالگی این صفت پایان می‌پذیرد و بهمان شدت و قدرت نخستین باقی نماند! پس از این مرتبه سنگینی و وقار برای انسان بدست می‌آید مانند گاو که راه رفتنش با وقار خاصی همراه است! بنابراین در این مرحله از عمر طرز رفتار آدمی را بگاو شبیه کرده‌اند!

حد کمال وقار و سنگینی در بشر در سن چهل سالگی است، سپس کم کم این حالت از بین رفته و حالت شتری که دوربینی و صبر و طاقت در حوادث زندگانی است بدست می‌آید! آخرین بحران این رویه در شصت سالگی است زیرا این حالت نیز مانند حالات دیگر از بین می‌رود و در این هنگام چون انسان خودش را از کار افتاده و زمین گیر می‌بیند با تجربه‌هایی که در مدت عمر حاصل نموده، و بر فایده‌ها و اهمیت ثروت و قدر و قیمت آن کاملاً بی‌میرد و بسیار آزمون و حریص می‌گردد بطوریکه از اول کودکی تا آن وقت چنان مشتاق بگردن آوردن مال می‌شود که هیچگاه در خود ندیده است!

آری او با اندازه‌ای در چنگال آن گرفتار می‌شود که اگر بتواند می‌خواهد در آمد و هوم آینده

را نیز هم در آن حال بدست آورد. و در صندوقی نهاده و در آن را بسته و یکدینار بهیچکس ندهد تا آنجا که اگر طبیعت کشنده (پناه بر خدا) شدت پیدا کند ممکن است بعد نیازمندی هم مصرف نماید. چون حکیم سبزواری بیانات خود را باینجا رسانید صدای آفرین از خواص و عوام بلند شد و کم کم داستان گفتگو با ترسا منتشر شد و انعکاس خوبی در آن محیط پیدا کرد و اسرار مشهور گشت !! شاید اسرار این نکته‌های دقیق را از آیه شریفه درك نموده است که خداوند می‌فرماید: اعلموا انما الحیوة الدنیا لعب و لهو و زینة و نفاخر بینکم و نکائر فی الاموال و الاولاد.

### اسرار در اصفهان

گویند اسرار در آغاز جوانی در حوزة علمی اصفهان سرگرم تحصیل شد نامه‌های خویشاوندان و آشنایان و دوستان که میرسید هیچک را نمی‌خواند تا مبادا خبر مشغول کننده بی جولان اندیشم را از دریافت دانش بازدارد !!

همه پاکت‌ها و نامه‌های رسیده را در زیر فرش می‌گذاشت، پس از پایان تحصیل که آهنگه بازگشت کرد، نامه و پاکت‌ها را از زیر فرش حجره بیرون کشید و خواند! در یکی از نامه‌ها خبر وفات یکی از عزیزانش بود! در نامه دیگر مژده عروسی یکی از خویشاوندانش نوشته شده بود!

پس از خواندن آنها شکر یزدان کرد که در هنگامه تحصیل از همه دلبستگی‌ها رست و به درس پرداخت و گرنه از خبر وفات یسا ناگواری آشنایی چنان پریشان احوال می‌گشت که تا مدتی از تحصیل باز می‌ماند !!

### آیین سیر و سلوک

در آیین سیر و سلوک سالک نفس را میکشد تا به مقامات عالی برسد. بودا می‌فرماید:

ترك علاقه كنيد تا به نیروانا برسيد قدرت اراده و تمرکز فكر سرچشمه نیروهای خلاقه انسانی است تا بمصدق آیه شریفه نفخت من روحی از روح خدائی که در هر آدمی با مانت گذاشته شده است بهره‌ها یابد. حکیم سبزواری از راه سیر و سلوک اسلامی چه ریاضت‌ها کشید و رنج‌ها برد، خدا میداند و آنکس که رفته، ولی از گوشه و کنار زندگانی او داستان‌ها گویند که هنوز بر سر زبان‌های اهل دل و حال است از جمله:

### سیر و سلوک اسرار در کرمان

گویند حاج ملاهادی سبزواری در روزگار سیر و سلوک خود گمنام به کرمان شتافت بدون آنکه کسی او را بشناسد وارد مدرسه «خاندان قلی‌بیك» شد از متولی مدرسه حجره خواست. از وی پرسیدند



آیا طلبه هستید ؟

در پاسخ گفت نه !

متولی گفت ما حجره بطلبه میدهیم بجز دانش‌پژوه را در اینجا راهی نیست !! اسرار خدمتگزار و دربان مدرسه را راضی کرد تا در گوشه‌یی از حجره وی زندگانی کند بشرط آنکه در کار دانش جویان با او کمک کند !

حکیم سبزواری گاهگاه به بحث و انتقاد و درس‌ها گوش میداد میدید بعضی از طلبه‌ها اشعار منظومه وی را درست معنی نمی‌کنند از معانی دقیق فلسفی و منطقی بیت‌ها دور میشوند ولی او در بحث وارد نمیشود و همی خود را بنادایی میزد تقریباً در مدت چهار سال در آن مدرسه فرما بر طلبه‌ها و زیر دست خدمتگزار آنجا بود که او را بنام « آقا هادی » می‌خواندند پس از هشت ماه که در مدرسه کار کرد ، دربان و خدمتگزار مدرسه کرمان دخترش را بزنی باسراسر درداین زن دو فرزند برای حکیم بدنیا آورد حاج ملاهادی سبزواری داماد و کمک خادم مدرسه کرمان گردید .

#### امام جمعه کرمان

گویند حاج سید جواد شیرازی در آن زمان امام جمعه کرمان بود ، در علوم معقول و منقول استاد بود منظومه سبزواری را درس میگفت روزی از روزها حکیم در پی فرمان خادم مدرسه بود گذارش از مسجد جامع کرمان اقتاد ، قضا را در آن ساعت حاج سید جواد شرح منظومه سبزواری را درس میگفت ، گویا استاد تحقیقاتی بیرون از مورد بحث پرداخت ، صاحب شرح منظومه خادم مدرسه را هر چه زودتر انجام داد و در پایان درس خود را با استاد رسانید ، درس تمام شده بود ، دانش‌پژوهان پراکنده شدند .

اسرار هم بدنبال استاد تا بخانه بدرقه رفت . امام جمعه از خبر پیاده شد تنها که شد اسرار باو گفت عرضی دارم ، امام جمعه گفت وامانده و فرسوده‌ام ، اگر حاجتی دارید اینجا جایش نیست ! حکیم گوید نیازی بیاری شما ندارم استادی و تدریس شما مورد پسند خاطر من نشد ، هر گاه گوش فرا دهید مقصود و نظر صاحب شرح منظومه را فراگیرید سودمند میشوید بیدرتکه آن بخش از بحث فلسفه را چنانچه شایسته تحقیق و دقت بود برای امام جمعه کرمان توضیح داد و آنگاه بیدرتکه در پی کار خود شتافت !!

حاج سید جواد را شگفتی دست‌داد ، از بیان حکیمانه آن زنده‌یوش گمنام در اندیشه رفت !! تا یک ساعت در کرباس‌خانه درتکه می‌کند !! زنده پوشانند در عالم بسی . اسرار هم پدر زن خود را از سفر فوری به خراسان آگاه کرد .

زن و دو فرزند را برداشته و هر چه زودتر بسوی خراسان شتافت تا مبادا ماجرایش معرف شخصیت او در کرمان گردد !!

بعد از آن روز امام جمعه دانست که ایراد کننده و پرخاش کننده باو در پایان درس دیروز حکیم

مشهور حاج ملاهادی اسرار سبزواری بود ولی در یفا که عنقای مغرب پرواز کرد.

اگر امام جماعت بنواهدش امروز

خبر دهید که حافظ به می طهارت کرد

بنا بقول دیگر دولت وقت هنگامی که دانست اسرار در کرمان بگمنامی زندگانی میکند تلگرافی بوالی کرمان مغایره نمود که چنین شخصی در آن نواحی است و همه گونه احترامات لازمه را بایشان نمائید قضا را تلگراف وقتی به کرمان رسید که حکیم از کرمان حرکت کرده بود.

دانش پژوهان کرمانی بسوی سبزوار

امام، میرزا حسین فرزند خود را برای تحصیل حکمت بدرگاه اسرار روانه میکند.

گویند میرزا حسین امام جمعه کرمان یکی از دانشمندی بود که در خدمت اسرار به مراتب عالی معقول و منقول رسید و یکی از فضلا از آن استاد شنید که می گفت نخستین بار که زیارت دیدار حکیم سبزواری نایل شدم گماشته هوشیار پدرم همراه بود، پس از برخاستن گفت این آقا همان هادی وردست خادم مدرسه است که به چنین مقامی رسیده؟!

بد نهادی

گویند روزی نو کر حاجی در شکار تیری زد قضا را بکسی خورد آن شخص کشته شد قضیه را با حاکم گفتند و ثابت کردند که قتل عمد نبوده و اشتباه بوده است و در ضمن بخان حاکم گفتند قاتل از نو کران حاجی است. حاکم هم او را بخشید یکسال بعد از این حادثه اسرار از قضیه مطلع شد نو کر را جواب داد و او هر چه خواست بی قصیری خود را ثابت کند ممکن نگردید اسرار میگفت اگر باطن بد نبود کار بد بدست جاری نمیشد.

مراقبت در تدیس

حاج میرزا حسین سبزواری و محمد هاشم میرزای افسر حکایت کردند که اسرار مراقبت زیاد در درس داشت و کمتر درس و بحث را تعطیل میکرد، روزی بواسطه شدت سرما گفت فردا درس نمی گویم فردای آن روز بمجلس درس حاضر شد طلبه ها علت را پرسیدند.

فرمود دیدم گاوان برای زراعت میروند روا ندیدم که من بحث را ترك گویم.

گویند موقعیکه ناصرالدین شاه بعزم مشهد میخواست حرکت کند در بین راه درویشی را می بیند گویا که در کناره جاده حالت منتظره داشته است شاه به مأمورین میگوید به بینید کیست، چکاره است، فراتر ها میروند می پرسند چرا اینجا نشسته ای؟

میگوید بشاه بگوئید وقتی به سبزوار رفت حاج ملاهادی را ملاقات نمود از قول من بایشان سلام برساند. می گویند در همان سفر در بین راه مستوفی از شاه می پرسد آیا در سبزوار از علماء ملاقات خواهید کرد می فرماید از شریعتمدار بلی، مقصود مستوفی حاج ملاهادی بوده باز میگوید از حاجی چه می فرماید البته دستی هم به ریش او خواهیم زد! در مجلسی که شاه به زیارت اسرار رفت ناصرالدین شاه می پرسد زندگی شما چه جور است. حاج ملاهادی می گوید اگر شاه دستی به ریش ما بمالد خوب خواهد شد!

### ملا شدن چه آسان آدم شدن چه مشکل

آری آوازه شهرت فلسفی و روحانی اسرار که به کرمان رسید تشنگان معروف برای تحصیل به سبزوار رفتند، در جرجه طلبه ها در مدرسه نشستند تا استاد آید و از افادات علمی و اشراقی خود آنان را بهره مند و از شراب حکمت اسلامی سر مست نماید، از دور صدای کفش حکیم که رسید دانش پژوهان همه ادب کردند از قیل و قال لب فرو بستند و خاموش شدند، برای زیارت و بیانات فیلسوف بزرگ شرق خود را مهیا نمودند.

حاج ملاهادی سبزواری بمدرسه وارد و بر عرشه کرسی درس نشست و به درس پرداخت. کرمانیان که تنی چند بودند بجای دل دادن بدرس باخود به گفتگو پرداختند همی هم می گفتند، این همان آقاها دی است که حجره ما را جاروب می کرد!! این همان آقاها دی است که اشعار منظومه ای را غلط می خواندیم و بر سر معانی آن داد و فریاد راه می انداختیم، در دل بریش ما می خندید و هیچ نمی گفت و ما را می نگرست و حل معما نمی کرد!! این همان آقاها دی است که چنان خود را بنادانی زده بود که همه گمان داشتیم اصلا سواد خواندن و نوشتن را ندارد.. تا چه رسد باینکه استاد حکمت و عرفان باشد.

این همان آقاها دی است که دختر دربان و خدمتگزار مدرسه ما را با میل و رغبت بزنی گرفت تا در کنج حجره او بیتوته کند و خدمتگزار طلبه ها باشد! پس از پایان درس ناکهان همه تشنگان معرفت که پروانه وار در پیرامون حاج ملاهادی سبزواری بودند استاد بزرگوار خود را ترك گفته و بسوی کرمانیان تازه وارد شتافتند که چرا سخن می گفتند؟ نگذاشتند از بیانات استاد بهره مند شوند، هر گاه از حکمت و عرفان بیگانه هستند چرا بسوی سبزوار و شهر عشق و دل راه یافته اند؟ دانشجویان غریب کرمانی ماجرای اسرار در کرمان را گفتند که چگونه آن حکیم بزرگوار با آن همه شخصیت علمی و روحانی در سیر و سلوک و گمنامی بس میرد!

### آدم شدن چه مشکل :

که خاک میکده کحل بصر توانی کرد	بس جام آنکه نظر توانی کرد
گر این عمل بکنی خاک زر توانی کرد	گدائی در میخانه طرفه اکسیری است

تیره اخترانند که با چند کلمه سخن پراکنی و سیاه کردن چند ورق پاره مانند سیاهی دل خود خویشتن را  
طاوس علیین پندارند غافل از آنکه خود غلط بود آنچه پنداشتند! آدمیت کجا و آنان کجا، ! بقول مولانا  
جلال الدین بلخی:

خلقت طاووس آید ز آسمان	کی رسد از رنگ و دعویها بدان
ای شغالان بی جمال بی هنر	هیچ بر خود ظن طاووسی مبر
ز آنکه طاووسان کنند امتحان	خوار و بیرونق بمای در جهان

در باره حکیم سبزواری حکایت ها و داستان هایی بر سر زبان اهل ذوق و معرفت و دوستداران  
شیوه اوست، برای آشنائی از اوضاع و احوال فیلسوف بزرگ شرق و مردم آن زمان، چند حکایت را در  
اینجا گلچین و نقل می کند.

#### يك دو روزی بعاریت با ماست

گویند هنگامی ناظر املاك اسرار گفت که فلانی در کنار زمین های شما زمین دارد، دو جریب  
از اراضی شمارا که از آب دهات مشروب میشود تصرف عدوانی کرد.

نامدای باو بنویسید بدیهی است که از رسیدن نامه زمین را مسترد خواهد کرد.  
حکیم در پاسخ گوید: هیچ نیازی بدرخواست و فرستادن نامه نیست. چند سالی آن زمین علاقه و  
انتساب بمن داشت. چندی هم اضافه بایشان داشته باشد.  
از این حکایت روشن میشود که گویا حاج ملاهادی سبزواری ملکیت را از جنبه کار و کوشش امر  
اعتباری و اضافی میدانست.

#### اتفاق در راه خدا

حکایت کنند در دوره آخر زندگانی اسرار فحطی و کم آبی در سبزوادر اتفاق افتاد، حکیم  
بزرگوار بیشتر املاکش را فروخت و مابین مستمندان بخش کرد، گویند باندازه ای دنیا در دیده این مرد  
بزرگ، کوچک و بی ارزش بود که هر گاه بمانعی برخورد نمی کرد شاید تمام ثروتش را یکروزه در راه  
رضای پروردگار می بخشید، چنانکه بارها شنیده شد که فضولی بحضورش گفت که شما درویشید چرا از  
مال خود باقی گذاشته اید و همه را اتفاق نکرديد؟ در پاسخ فرمود: تصدیق میکنم ولی چه کنم که بچه ها  
درویش نیستند.

#### اسرار و طلبه مازندرانی

گویند حاج شیخ عبدالنبی نوری مجتهد معروف تهران در آغاز جوانی به مشهد شتافت، شبی  
تاریک در نزدیکی شهر سبزوادر راه را گم کرد. زحمت ها کشید، راهها رفت تا بامدادان خود را به سبزوادر  
رسانید. مانند هر دوستدار دانش و معرفت زیارت اسرار رفت، حکیم نخستین باری بود که طلبه جوان

مسافرا دید. بفرست دریافت و گفت: شما در این سفر بزرگوار افتادید، راه را کم کرده بودید تا دوفریدا شدند و راه را بشما نشان دادند.

آنگاه اسرار گفت: فرزند بیهوده مال خود را از بین ببر.

دیگر در پی کیمیاگری نروید. کیمیا دانش است، فقه آل محمد (ص) تحصیل کنید بهترین کیمیا است، شیخ می فرمود با آنکه جز خدا کسی از کیمیاگری من خبر نداشت در تعجب شدم که حکیم بزرگوار چگونه مصداق «المؤمن ينظر بنور الله» بود. در اثر فرمایش آن عالم ربانی دیگر بسوی کیمیا نرفته و تمام اسباب و آلات کیمیاگری را بدور انداختم در پی دانش و درس خواندن رفتم. اینك آنچه دارم از برکت فرمایش حاج ملاهادی سبزواری است.

### بخش حکیم

گویند اسرار پس از بازگشت از اصفهان بخشی از اموال ارثی خود را به خویشان وندان بینوا بخشید، گذران وی منحصر بود به يك جفت گاو کشاورزی، باغچه کوچکی داشت که فصل انگور تمام طلبه ها را به آنجا دعوت می کرد، از محصول کشاورزی که بدست می آورد پس از پرداخت حقوق واجب شرعی يك سوم آنرا کنار می گذاشت و کم کم به بینوایان و بیچارگان می پرداخت، روز عید غدیر به بینوایان و سادات يك قرآن و بدیگران ده شاهی عیدی مرحمت مینمود، همه ساله ده شب در دهه اول محرم روزه خوانی داشت. مجلس شام مخصوص بیچارگان بود، خوراك نان و آب گوشت بود، هر يك از طلبه های مدرسه که مایل بودند برای شام بآنجا میرفتند، هر کس از کسی چیزی نمی خواست و قبول هم نمی کرد.

### هدیه ناصرالدین شاه

گویند ناصرالدین شاه قاجار در نخستین سفر خود که به سبزوار رسید بخانه حکیم سبزواری رفت شاه که از خانه حکیم بیرون رفت پیشخدمت خاص شاهی وارد خانه شد که پادشاه قاجار مبلغ پانصد تومان تقدیم داشته اند، اینك قاطری سر کوچه است با پولها.

حاج ملاهادی سبزواری فرمود: داخل کوچه من نکنید به حاجی عبدالوهاب بگوئید بیاید و پولها را نثار کند، نصف از پول را به طلبه های مدرسه بخش نماید و نصف دیگر را به بیچارگان و بینوایان قسمت کند، سادات و دربار بر دریافت کنند.

گویند اسرار از بکار بردن فضول دنیا دوری می جست تا آنجا که دوا بکار نمی برد، پیاز در آب دهن گوشت ایشان قندغن بود بیاندازند<sup>۱</sup>.

### ناصرالدین شاه قاجار و حکیم سبزواری

گویند شهریار قاجار که به نزد اسرار رسید شاهزاده محمد رضا قاجار جد مادری محمد هاشم

۱- کتاب حاشیه بر منظومه سبزواری تألیف حکیم هیدجی صفحه ۳۲۱ - ۳۲۵ چاپ تهران - دیوان اشعار هیدجی بنفاری و ترکی در تهران چاپ شده است.

میرزا افسر که از شاگردان حکیم بود حاضر بود، نهار را در خدمت حاج ملاهادی سبزواری خوردند، آن روز هم مانند همیشه آب گوشت و پنیر و سبزی داشتند، شاه به اسرار گفت: محمد رضای قاجار درویش شده است؟

حاجی گفت: امروز پادشاه هم درویش شده است.

جام جم مظهر اعظم دل درویشان است	نخبه جمله عالم دل درویشان است
آتش آن نیست که در وادی ایمن زده اند	آتش آن است که اندر دل درویشان است <sup>۱</sup>

شاه در خانه حکیم

گویند ناصرالدین شاه قاجار بخانه حاج ملاهادی سبزواری رفت.  
برای پذیرائی مهمان خربوزه قاج کرده روی طاقچه اطاق گذاشته بود، هنگامیکه شهریار بزرگ قاجار بکلبه حکیم وارد شد اسرار این شعر معروف سعدی را خواند:

گر خانه محقر است و قاریک  
بر دیده روشن نشانم

ارمغان حکیم به شاه قاجار

گویند هنگامیکه ناصرالدین شاه برای دیدار حاج ملاهادی به سبزوار شتافت، از حکیم ارمغانی خواست؟!

حاجی مقداری کشمش سبز سبزوار تقدیم نمود، شهریار قاجار برای تیمن و تبرک آنها را به تهران آورد، در اندرون دربار شاهنشاهی دانه‌های کشمش بقیمت گزافی از شاه خریداری شد.

اختران پرئو مشکوه دل انور ما	دل ما مظهر کل، کل همگی مظهر ما
نه همین اهل زمین را همه باب اللهم	نه فلک در دور افتد بگرد سر ما <sup>۲</sup>

انقلاب خراسان و مشورت مردم سبزوار با حکیم

گویند در آغاز سلطنت ناصرالدین - ۱- تاجار، سالار حاکم خراسان بود علم آشوب برافراشت، تمام خراسان را تصرف کرد، سپاه به سبزوار فرستاد سبزواری ها پس از گفتگوهای بسیار تصمیم گرفتند که از اسرار هم کسب تکلیف نمایند؟! حکیم را در اجتماع خود دعوت کردند، حکیم گفت، مردی گوشه گیر هستم هیچگاه دخالت در کارها نکرده‌ام، سالی سیزده تومان مالیات من است، هر کس دولت باشد باو میدهم، دخالت هم در این گونه امور نکرده و نمی‌کنم، وقتی که خواست از آن اجتماع جدا شود بمردم گفت: سالارالدوله فقط خراسان را گرفت و ناصرالدین شاه در تمام ایران سلطنت میکند. تنها ایل شاهسون میتواند خراسان را تصرف کند، در این صورت چگونه میتوانیم با سالار همراهی کنیم و از اجتماع بیرون شتافت. مردم سبزوار گفته حکیم را حجت دانستند و تقریباً دو سال به همراه دولت ایران جنگیدند خرابی‌ها

۱- دیوان حاج ملاهادی سبزواری چاپ تهران.

۲- دیوان اسرار سبزواری چاپ تهران.

وخسارت ها دیدند تاکنون آثار ویرانه ها در سبزوار نمودار است .

### وارستگی و بزرگواری حکیم

گویند زمانی که سالارالدوله باغی شده بود ، حسام السلطنه مأمور دستگیری او شد ، در سبزوار جو برای خوراک چهارپایان حواله میدادند ، از جمله حواله ها سه قبض جو بنام حاج عبدالوهاب بود ، در راه وصول مأمور برخورد بحکیم سبزواری نمود ، چنین جامه اسرارگرا تنها نبود وی را شناخت ! گفت : آخوند این قبض بنام کیست ؟ حکیم قبض را گرفت و گفت بهمراهم بیائید تاجو دهم ، حکیم بناظر خود دستور داد جوهارا تحویل دهند ! مأمورهم جوهارا گرفت و رفت ، بامدادان دیدند ازقضاآن جوهارا درجلو هراسی ریخته بودند اسب ها نخورده اند !! گمان بردند که اسب ها ناخوش شده اند ، خبر بحسام السلطنه رسید ، پس ازتحقیق معلوم شد که جو ازحاج ملاهادی بود ، آن را کرامت وی پنداشتند !! حسام السلطنه به نزد حکیم شتافت و گفت : قبض که بنام شما بود ! چرا دادید ؟ اسرار گرفت : بنواستم دلال بیدادگری و راهنمای ستم کاری نسبت بیک فرد مسلمان شوم . میگوید : ناظران را بفرمائید جوها را تحویل گیرند ! اسرار درپاسخ فرمود: جو را نمی خواهم ، پروید اسبها خواهند خورد ، تعجب کنان بسوی چهارپایان شتافتند دیدند که اسبها مشغول خوردن جو هستند !! حسام السلطنه در اثر این کرامت و بزرگواری و وارستگی که ازآن مرد بزرگ روحانی دید خانه و مدرسه وی را پناهگاه و بست قرارداد ، هر کس ازبستگان و یاوران سالارالدوله که با نجا پناهنده میشد جان و مالش در امان بود ، این داستان هنوز در سبزوار بر سر زبانها است . در تابستانی که به زیارت تربت حاج ملاهادی به سبزوار رفتم این ماجرا و داستان های دیگر را درباره آن بزرگ مرد شنیدم .

افسانه ما هرآنکه بشنید	لب بست دگر ز داستان ها
اسرار نگاهدار کاسرار	در دل دارند راز دانها

درویش پا برهنه - حافی کیست ؟

گویند در یکی از روزها که اسرار ، سرگرم بحث و درس بود ناگاه دیدند پا برهنه ای ژولیده و شوریده به درس آمد و در برابر مدرس ایستاد ! چون چشم استاد بوی افتاد بر خاست و احترام کرد و نوازش کرد ، معلوم شد آن درویش ملاحسین پا برهنه «حافی» است که ازهم درسان اسرار بود .

آنچه در مدرسه عمریست که اندوختی	یکی عشوه ساقی همه بفروختی
در دبستان ازل روز نخست از استاد	بجز از درس غم عشق نیاموختی
نقش ای سرو قبا پوش نشستی بر دل	دیده دل بدو کون از همه بفروختی
مستی و باده کشی ها که شدی پیشه ما	شیوه هایی است که از چشم تو آموختی

۱- دیوان طرلغات و ترجیع بند و رباعیات و ساقی نامه و سؤال و جواب لطیف العارفین حاج ملاهادی سبزواری  
از لطیفات کتاب فروغی مهرگمال چاپ تهران فروردین ۱۳۳۸

عالمی کامروا از تو و من سوختمی  
گرچه صدمشعله هر دم زدل آفر و ختمی

آخر ای ابر کهر یار روا کی باشد  
نیره شد روز من اسرار چوشام دیجوز

### کشت تخم مرگ

گویند یکی از کشت های پر درآمد خراسان تریاك بود . بزرگان سبزوار بحکیم میگفتند که در کشت تریاك اقدام کند ، اسرار راضی نمی شد و می گفت من هرگز تخم مرگ نمی کارم !!  
کی بر خوری اسرار زخاری که نشاندیم      کی خرمنی اندوزی از این تخم که کشتیم  
اسرار دل اش او سر از سدر بر آورد      باری درویدیم هر آن تخم که کشتیم

### ایمان بخدا و چهارده معصوم

گویند در زمان اسرار يك نفر مبلغ بابی به سبزوار رفته بود ، مردم به حکیم گفتند خوب است اجازه دهید این شخص به محضر شما بیاید و سخنانش را بگوید تا به بینید چه حرف حسابی دارد ؟  
حکیم گفت : این کار برای کسی خوب است که در معتقدات خود تردید داشته باشد نه برای ما که بدانش خود اطمینان داریم .

باده نوشان و خموشان و خروشان چند  
عرضه بندگی بی سر و سامانی چند  
منتظر بر سر راهند غلامانی چند .  
عاشقان جمع و فرق جمع و پریشانی چند  
این سخنها بمیان زمره نادانی چند  
نیست حاجت که کند قطع بیایانی چند  
خورده بینهاست در این حلقه درندانی چند  
گر نبودی بر زمین خاک نشینانی چند  
رو کشایش طلب از همت مردانی چند<sup>۳</sup>

ما ز میخانه عشقیم گدایانی چند  
ایکه در حضرت او یافته بار ، ببر  
کای شه کشور حسن و ملک ملک وجود  
عشق صلح کل و باقی همه جنگ است و جدل  
سخن عشق یکی بود ولی آوردند  
آنکه جوید حرمش گو بسرکوی دل آوی  
زاهد از باده فروشان بگذر ، دین مفروش  
نه در آخری حرکت بود ، نه در قطب سکون  
ایکه مغرور بجایه دوسه روزی بر ما

### خدمتگزاران اسلام = سبزواری و شیخ مرتضی انصاری

گویند شیخ مرتضی انصاری در مدت دو سال در مدرسه حاج حسن در مشهد نزد اسرار کتاب شوارق محقق لاهیجی و بعضی از بحث های فلسفی خوانده بود ، حکیم میگفت : من و شیخ انصاری به اسلام خدمت می کنیم ، هنگامیکه سلام شیخ مرتضی انصاری بزرگترین مرجع تقلید مذهب جعفری جهان را در گوشه

۱- صفحه ۱۱۳ دیوان غزلیات اسرار سبزواری چاپ تهران .

۲- دیوان اسرار سبزواری صفحه ۹۶

۳- خدا رحمت کند خادمین علامه محمد عبدالوهاب تهرانی که مرا فرمود : مخصوصاً این غزل اسرار از لحاظ جزالت و استحکام رنگ و بوی اشعار شورانگیز حافظ را دارد .



سبزوار بوی میرسانیدند حکیم با احترام شیخ برمی‌خواست و می‌گفت :

منه السلام دالیه السلام وعلیه السلام<sup>۱</sup>

گل رنگه نگار ما ندارد	بوی خوش یار ما ندارد
زیاست چمن ولی صفائی	بی لاله عذار ما ندارد
گل سر بکمتد از نهاده	او میل شکار ما ندارد
عمریست که از پرش پیامی	پیکمی بدیاد ما ندارد
اسرار زدست شد دل و یار	فکر دل زار ما ندارد <sup>۲</sup>

### انسان کامل کیست

گویند در تمام عمر درخانه حکیم سبزواری حیوانی کشته نشد ! در یکی از روزها ملا عبدالله خادم چون در بازار گوشت نیافت بجایش خروسی خرید و بنخانه حکیم برد، اسرار گفت چرا خروس گرفتید ؟ وی گفت گوشت یافت نشد، اسرار فرمود : خروس را بصاحبش رد کنید من درخانه ام نمیخواهم جاننداری بیجان شود .

دخترپسری حکیم که عارفه بود گفت : آقا جان نه این است که تمام موجودات بطفیل وجود انسان آفریده شده‌اند شما در اشعارتان میفرمائید :

اختران پرنو مشکوه دل انور ما

دل ما مظهر کل ، کل همگی مظهر ما

نه همین روی زمین را همه باب‌اللهیم

نه ملک درد درانند بگرد سر ما

حکیم در پاسخ فرمود : ای فرزند اگر انسانی یافت شود باید جان بفریانش کرد ! دختر باز از راه جدل گفت ، شما که کوسفند میخوردید همین سخن در آنجا هم می‌آید !؟

حکیم فرمود :

کوسفند برای دیگران کشته میشود و ما بطفیل دیگران سبیلی چرب مینمائیم .

گویند اسرار گوشت کمتر میخورد و گوشت پرندگان را هرگز نمی‌خورد روزی که خادم خروسی را گرفته و کشت و خوراکی از آن تهیه کرد ، حکیم از آن خوراک چیزی نخورد نو کرخانه گفت چه تفاوت است مابین گوشت خروس و گوشت کوسفند ؟

اسرار در جواب فرمود :

۱- نگاه کنید بتاريخ روابط ایران و عراق بقلم مرتضی مدرسی چهاردهی از انتشارات کتابفروشی فروغی- تهران

۲- دیوان اسرار چاپ تهران .

گوشت حیوانات را برای جامعه مسلمین کشته‌اند مباح است من هم بطفیل آنان گوشت میخورم  
ولی برای خاطر من جاننداری را بکشند راضی نمی‌شوم !!

### درویش مجذوب

حکایت کنند درویشی که چندان استعداد علمی نداشت به مدرس سبزواری وارد شد ، چون صدای مدرس و همه دانش‌پژوهان بگوشش رسید ذوق و شوق شنیدن و عشق دیدار حوزه درس در اندیشه وی پدیدار گشت و خود را در گوشه مدرس جای داد ، با تمام نیرو سراسر گوش شد و توجه به سخنان حکیمانه و عارفانه اسرار نمود ، ولی کم کم حالت بیخودی و جذبه بوی دست داد تا اینکه از جایگاه خود برخاست بدون اراده در میان گروه طلبه‌ها روبروی استاد ایستاد ، ناگاه با گفتن « فقیر با ما باش » پیش رفت و زانو برانوی اسرار نشست ، کتاب اسفار اربعه صدرالدین شیرازی را که حکیم مشغول درس بود درویش بر روی هم نهاد ، بر سر و روی استاد بزرگوار بوسه‌ها زد ، آنگاه سر برانوی استاد گذاشت ! ناچار درس تعطیل شد !

شاگردان که از دیدار این منظره شگفت‌انگیز که به تعطیل درس کشیده شد خشمناک شدند استاد امر بخاموشی کرد ، جبران ناامامی درس را بآینده گذاشت ، حکیم از جای برخاست و رشته یگانه‌گی و پیوستگی عاشقان معرفت که پروانه‌وار در گرد مشعل حکمت و عرفان شرق گردآمده بودند پراکنده گشت اندیشه‌ها و خیال‌ها پیریشان شد !!

فرای آن روز هنگام درس کم کم حواس‌ها و فکرها متوجه بیان استاد شد ، حکیم سبزواری چون دریای مواج و خروشان گردید ذوق و حال وجد سراسر حوزه درس را فرا گرفته بود که ناگاه درویش مجذوب وارد مدرسه شد بدون درنگ در برابر حکیم قرار گرفت و همی میگفت « فقیر با ما باش » و به این کلمات مترنم و سرگرم شد !! ولی روز دوم مستی وی زیاده‌تر شد و اندکی هم از ادب دور گشت ! خلاصه آن روز هم درس تعطیل شد و تشنگان دانش و معرفت دریغ کویان هر يك به حجره خویش رفتند ، چون روز سوم شد طلبه‌ها در پیرامون حکیم پروانه‌وار گردآمده بودند هنوز از نکته بیان اسرار استفاده نتموده و جام قلب ایشان از داروهای شفا بخش معانی بهره‌ای نبرده بود که ناگهان درویش قدم بقربانگاه عشق خود گذاشت و دیوانه‌وار سر برانوی استاد نهاد ، سپس حرکتی کرده و کتاب را برداشته و بگوشه‌ای از مدرس پرتاب کرد و گفت :

اینها چیست ؟!

فقیر با ما در این احوال بود که جامعه اسرار را پاره کرد و همی بر صورتش بوسه میزد ، حاج ملاهادی سبزواری که این حال را از فقیر مجذوب دید بدون درنگ درس را ترك گفت ! درویش هم پروانه‌وار بگردش می‌گردید !!

چون درویش بی‌نوای بدن گونه از خود بیخود دیدند برای جلوگیری از جنجال و غوغا در بازار که خط سیر بود و نظر بحفظ جان استاد درویش را گرفته و حکیم را از مدرسه بیرون بردند و در مدرسه

را هم قفل کردند تا مبادا درویش بسوی وی بشتابد!!، درویش مجذوب چون درب مدرسه بسته دید وجدائی و دوری را مابین خود و محبوب خویش حس کرد ناگهان آتش عشق و محبتش بیش از پیش شعله ور گردید به بهانه رفتن بسوی دست شوری جمعیت طلبه‌ها را غافل گیر کرد و خود را بروی بام مدرسه رسانید و بر بالای درب مدرسه رفت و با آواز بلند بانگ زد: فقیر کجا رفتی صبر کن که آمدم! و خود را از سر در مدرسه که تقریباً ده متر بلندی داشت بزمین افکند و روانش از کالبد تن بیرون رفت!! جسد را استاد بزرگوار بهمراهی دانش‌پژوهان تشییع کرد پس از غسل و کفن با تشریفات و احترامات لازمه دفن کردند!

صبحگاهان بسوی خانه خمار شدم	سر کشیدم دو سه پیمانه و از کار شدم
نور آن مهر ز هر دره نمودارم شد	که انا الحق شنوا از در و دیوار شدم
جنگ در دامن دلدار زدم دوش بخواب	بودستم بدل خویش که بیدار شدم
شیشه باده نا شکتم شیشه نام	بیخودم کن که ملول از سر و دستار شدم
سالها بود که: اسرار: به ما رخ نمود	شکر لله که دگر محرم اسرار شدم

راه و روش تدریس حکمت و عرفان:

حکایت کنند که حکیم سبزواری با بیان سحرانگیزی درس میگفت که بمصدق و و ان من البیان السعراء بود، شنوندگان را از حال طبیعی بیرون می برد و شیفته سخنان بلند و شورانگیز خود می ساخت، هر گاه دانش‌پژوهی بی مایه حالت جذب و بیخودی بوی دست میداد از میان میرفت! چنانکه یکی از شاگردان حکیم در وصف قدرت بیان استاد میگفت چهارده نفر در اثر حضور در حوزة درس نتوانستند درست بذر حقیقت و معرفت را گل چینی نمایند و جواهر دقایق حکمت و عرفان را دریافت کنند تا سه سال از خرد مغلوب جذب گشته و در وادی حیرت و سرگردانی سرگشته شدند. هر يك از آنان از شدت شوق خویشتن را بدام بلائی دچار کرد یا بدرد عشق دچار گشت.

آن یکی خود را بدریا کرد غرق دیگری خود را با آتش کرد حرق  
حکیم سبزواری بر این نکته‌ها توجه داشت، رویه اش بر این بود که طلاب معرفت را نخست آزمایش میکرد و امتحان مینمود، هر گاه طلبه‌ای را شایسته و با استعداد نمیدید از حضور در حوزة درس عذرش را میخواست. چنانکه یکی از آنان فرمود:

فرزند، در آغاز بدرس فرزندم تشریف پیرید، مقدمات فلسفه، کلام و منطق را درست تحصیل نمائید سپس بدینجا حاضر شوید، بارها گفته‌ام که راضی نیستم اشخاص کم استعداد که مقدمات فلسفه را ندیده‌اند در مجلس درس من حاضر شوند.

گویند خصوصیات درسی حکیم انحصار بخودش داشت، تمام خوبی‌ها را از معنی و صورت ظاهر و

باطن که سبب جاذبیت باشد دارا بود، بسیار خوش بیان و نمکین، دل‌با و دلچسب بود، سخنان اسرارگرم و مستانه بود هنگامی که درس بیایان میرسید يك یا دو متر از جایگاهی که در آغاز درس قرار داشته بود و در نتیجه شور و ذوق بیخودی به پیش میرفت، همه روزه تقریباً صد بیت شعر عربی و فارسی، يك جزء از قرآن مجید با چند حدیث و روایت شاهد تقریر بحث‌های علمی او بود.

### مراسم سوگواری در ماه صفر

گویند که حکیم سبزواری همه ساله در آخر ماه صفر سه شب مجلس سوگواری در خانه ترتیب میداد، همه فقیران شهر را دعوت میکرد، روضه‌خوانی که در اثر صدای ناهنجارش مجلسش منحصر بخانه اسرار بود به منبر میرفت! پس از پایان ذکر مصیبت خاندان نبوت و عصمت نان و آب گوشتی تهیه میشد پس از صرف خوراك حکیم به هر نفری يك ریال می‌پرداخت.

که فخر می‌کند از فقر سرور فقرا	مرا به دولت فقر آن دلیل روشن بس
نهند نام کر او را سگ در فقرا	ز فخر پا نهد اسرار بر فراز دو کون

\*\*\*

ای شاه دو عالم بنگر سوی گدا	برداشته‌ام دو دست از بهر دعا
رباعی	

جز نور علی نیست اگر درك بود	با غیر علی کیم سر و برگ بود
ایکاش که هر دم دم مرگ بود	گویند دم مرگ توان دید ترا

گویند اسرار سبزواری عنوان و مقامی برای خود نگرفت، روزگاری که سبزواری در اثر آموزش و پرورش حکیم شهر دانش و سرچشمه حکمت و عرفان شده بود دانشمندان شهر همه از شاگردان او بشمار میرفتند او همیشه فروتن بود. اگر گاهی مردم برای داوری بسویش می‌رفتند آن کار را بدیگری راهنمایی می‌کرد.

برخلاف قیدها و خودنمایی‌ها بود پس از پایان درس اگر برخی از شاگردان برای روشن شدن مطلب‌های درسی و از بین بردن مشکلات به‌راه استاد می‌رفتند حکیم تا درب مدرسه درنگ میکرد و گاهی همان‌جا می‌نشست تا قضیه فلسفی حل شود و مشکلات علمی روشن گردد، پس از آنکه دانش‌پژوهان که پیرانه‌وار در پیرامون حکیم بودند پراکنده میشدند آنگاه استاد پنهانی و بدون های و هوای بخانه باز میگشت.

نورش عشق تو در هیچ سری نیست که نیست

منظر روی تو زبب نظری نیست که نیست

بست يك مرغ ولی کش تفکندی به نفس

بپر بپداد تو تا پر به پری بست که نیست

ز فغانم ز فراق رخ و زلفت به فغان  
 سگ گوشت همه شب تا سحری نیست که نیست  
 نه همین از غم او سینه ما صد چاک است  
 داغ او لاله صفت بر جگری نیست که نیست  
 موسی نمی نیست که دعوی انا الحق شنود  
 ورنه این زمزمه اندر شجری نیست که نیست  
 چشم ما دیده خفاش بود ورنه ترا  
 پرتو حسن بدیوار و دری نیست که نیست  
 گوش اسرار شنو نیست و گرنه اسرار  
 برش از عالم معنی خبری نیست که نیست<sup>۱</sup>

### بچه پلنگ

حکایت کنند بچه پلنگی را برسم تعارف برای اسرار بردند. پلنگ بچه درخانه بود، بیشتر اوقات سر خود را به تشکی که اسرار روی آن می نشست می گذاشت، آرام و رام بود تا بزنگ شد. بوی گفتند پلنگ ماده است و از حظ حیوانی بی بهره مانده است! حکیم اجازه داد پلنگ را بصحرا برده و آزادش کنند و در صحرا کنار کوهی آزادش گذاشتند، پس از دو روز دیدند که پلنگ بخانه بازگشت!

معلوم شد که زنگوله ای در گردن حیوان آویخته بود، در اثر صدای زنگ جانوران از وی گریزان شدند. زنگ را از گردنش بیرون آوردند و دوباره بصحرا برده و آزادش کردند.

### از مجاز بسوی حقیقت

اشعار عرفانی اسرار بسیار دلکش و شورانگیز است، دقیق ترین نکته های حکمت و عرفان را با بیانی ساده و رسا گفته و نیکو سروده است مثلاً المجاز قنطرة الحقیقه: را نگاه کنید چگونه از مجاز بسوی حقیقت کشانید:

نیاز کج کلاهان بر درش بین	کلاه دلربائی بر سرش ببین
بدور یاسمن نیلوفرش بین	بنفشه سر زده کرد شقایق
زلب اعجاز و از خط دفترش بین	نماید دعوی کیش مسیحی
به سنبل زاده گلبرگش بین	گرت خواهش بود سیر گلستان
وزین محنت بسر خاکسترش بین	گداز شمع ز رشک جمالش

۱- نفی النفی - آن است که اثبات عموم وصفی را کند باینکه نفی آنرا از افراد انکار و نفی در نفی مقتضی است و این طرز از لطایف کلام بلغا و مستدرکات مؤلف است. ابداع البدایع شمس الادباه کرکائی

دلت خواهی شود مرات حق بین  
کمر بسته بی تاراج عقلم  
عرق بگرفته جا بر روی آتش  
بود اسرار مسکینی ولی زاشک

خدا را در جمال او روش بین  
ز ناز و غمزه، خیل لشکرش بین  
بهم دمساز آب و آذرش بین  
بیا و دامن پر گوهرش بین

### بزرگ مردی که صاحب اسرار بود

درین جهان چند روزه بزرگانی طلوع کرده اند که نامشان پس از گذشت سالها هنوز بر سر زبانها است، در حوزه های علمی و فلسفی و روحانی بدان نامها مترنم اند، بزرگانی که در بارگاه دانش و معرفت و پارسایی خدمت ها کرده اند، در دوران حیات خود خدمت های گرا بجا بجهان بشریت انجام داده اند پس از وفات مزار ایشان در سینه مردم عارف است که با گذاشتن یادگارهایی از گنجینه های دانش و معرفت چراغ تمدن را فروزان نگاهداشته اند، خوشبختانه در جهان اسلام و ایران بزرگ مردان بسیار داشته و داریم و اسرار سبزوادی حکیم مشهور نمونه یکی از آنان است.

### يك عمر سادگی و وادسته گی

گویند زندگانی اسرار بسیار ساده و بی آلاش بود، گوشه نشین و منزوی میزیست، سالی يك مرتبه در نوروز بخانه فرزندش بعنوان: «بازدید عید» می رفت دیگر کسی او را بیجز در مجلس درس جای دیگری ندید؟

حکایت کنند مجلس درس اسرار باندازه ای جالب و گیرنده بود که در حدود چهارده نفر در نتیجه شنیدن سخنان حکیم سبزوادی خویشتن را هلاک کردند، چنانکه اشارت شد درویشی به نشستن نیم ساعت در مجلس درس او بطوری روانش مجذوب و عقلش مغلوب گردید که خود را از روی بام مدرسه با ارتفاع دهمتر بزمین انداخت و همان آن جان بجان آفرین سپرد.

### پیام درویش بوسیله شاه قاجار<sup>۱</sup>

کرامتهای بسیار و مکاشفات بیشمار از اسرار نقل کرده اند که یکی از آنها داستان ناصرالدین شاه قاجار و درویش پابرنه ای است که صورت های مختلف حکایت کرده اند. گویند در سال ۱۲۸۴ ه. ق ناصرالدین شاه بآهنک زیارت خراسان بسوی حضرت عبدالعظیم رفت، درمابین راه مردی گمنام را در انتظار و نگرانی دید! شاه از آنجا که برجان خود بیمناک بود یکی از همراهان دستور داد که به بیند آن مرد کیست و چه کار دارد؟ چرا در کنار جاده چشم انتظار و نگران است؟ پیشخدمت مخصوص به چالاکی خود را بآن مرد رسانید. مردی ژولیده موی و زنده پوشی را دید که چشم براه دوخته و نگران است!! قلندر گفت: گویا شاه آهنک سفر خراسان را دارد، به سبزوادر هم خواهد رفت، بایشان بگویند در سبزوادر که حاج ملاهادی را زیارت میکند سلام مرا هم بایشان برساند!

آتش آن نیست که در وادی ایمن زده‌اند      آتش آن است که اندر دل درویشان است  
 باید اسرار گهر سفت و دری بهر نثار      که نه هر سنگ و گلی قابل درویشاست  
 فرستاده شاه با تعجب و خواری نگاهی بدرویش کرد و بسوی کالسکه شاهانه شتافت، شهریار ماجرا را از وی پرسید؟!

گفت: مردی بود دیوانه که میخواست بشهر برود شاه بعد از زیارت حضرت عبدالعظیم بسوی خراسان شتافت، بنا بر خواهش صدراعظم در سبزوار حاج ملاهادی از شهریار ایران در کوشک دیدن کرد. فردای آن روز که موکب شهر یاری آهنگ حرکت داشت بعنوان «بازدید» ناصرالدین شاه بخانه حکیم رفت اسرار تا نیمه حیاط پیروی از شاه استقبال کرد، شهریار را به کلبه مخصوص خود که با بودیا فرش کرده بود راهنما شد در ضمن صحبت شاه از حکیم خواست که دعاء خیری در حق وی بنماید. حکیم: در تمام اوقات مؤمنین را از دعای خیر فراموش نمی‌کنم. شاه: دلم می‌خواهد در باره من دعاء مخصوصی بفرمائید حکیم دست بسوی پروردگار خویش دراز کرد و گفت: خدایا پادشاه اسلام را رعیت پرور کن.

کی ز مفتاح خرد بایی گشود      عشق او مشکل گشائی می‌کند  
 بر امید ابرار درو کانهجام کار      کار خود سر خدائی می‌کند

#### محقق خراسانی در حوزه درس اسرار

شادروان آقامیرزا مهدی کفائی<sup>۱</sup> برای من حکایت کرد از پدرش «آخوند ملا محمد کاظم خراسانی» که آوازه بزرگی و دانش اسرار را شنیده بود و با تألیفات و آثار او نیز آشنائی داشت در راه تحصیل از طوس بسوی نجف تصمیم گرفت از فرصت استفاده نماید و در مابین راه که کاروان در سبزوار درنگ میکند وی هم از محضر درس حکیم بزرگ اسلام بهره‌مند شد، از فردای آن روز بر حاضران مجلس درس اسرار یک نفر زیاد شد، آخوند خراسانی در مدرسه‌ای که حکیم در آن درس میگفت حاضر میشد، چون بیگانه بود در جرگه دانش پژوهان وارد نگشت، بر روی یکی از سکوه‌های مدرسه می‌نشست و به درس استاد گوش میداد، این کار نازوی که کاروان خراسان در شهر سبزوار بود ادامه داشت تا اینکه کاروانیان خواستند بسوی تهران حرکت کنند. آخوند هم که می‌بایست با قافله روانه گردد، ماندن وی در سبزوار قرار نبود چه اومشهد را با آهنگ

۱- آقا میرزا مهدی آیت‌الله زاده خراسانی فرزند بزرگ آخوند خراسانی از بنیادگذاران مشروطیت ایران و استقلال عراق بشمار میرفت، مورد توجه مخصوص رضاشاه کبیر و فیصل شهریار عراق و شاهنشاه آریامهر بود، مورخان عرب نامش را به بزرگی و آزادگی ثبت تاریخ استقلال عراق کرده‌اند. درینا که در تاریخ‌های مشروطیت کمتر اثری از او سایر همکارانش نوشته‌اند!

وی از دوستان صمیمی و همکار سیاسی و روحانی پدرم بودند نگارنده این سطور در روزگار تحصیل در نجف اشرف بمناسبت آشنائی دیرینه فامیلی مورد عنایت او بود، خدایش رحمت کند که بزرگ مرد و آزاده بود

تهران و از آنجا بسوی نجف اشرف کرد، ولی بیانات حکیمانه و درس‌های عالمانه حکیم سبزواری برنامه نازهای برایش پدید آورد، ناچار چندی در سبزواری ماند و از آن شهر دانش و ذوق و حال بیرون نرفت و در برابر تعجب همسفران خود گفت: می‌خواهم از مجلس درس این مرد بزرگ کسب فیض نمایم و با کاروان دیگر بعد از این بسوی تهران حرکت خواهم کرد، آخوند چندی در سبزواری ملاقات کرد و در حدود سه ماه در سبزواری ماند تا از محضر سراسر حکمت و معرفت استاد استفاده نمود، در تمام این مدت وی در مجالسهای درس حکیم بزرگوار شرکت می‌کرد اما در جرگه شاگردان وارد نمی‌گشت بلکه بروی سکوی می‌نشست و از دور تماشاچی بسخنان استاد گوش میداد، این کار تا دوسه ماه دوام داشت.

پس از سه ماه در آنجا روزی که درس استاد پایان رسید شاگردان پروانه وار گرد حکیم درآمدند و با اشاره طلبه‌ای را که روی سکوی می‌نشست بوی نشان دادند و درباره او گفتند:

دوسه ماه است که این جوان هر وی در اینجا رفت و آمد دارد و هر روز بدرسه می‌آید و در همانجا می‌نشیند و با کسی بر خورد ندارد و نمیدانیم که نامش چیست! از کجا آمده و بکجا می‌رود! آیا او تاکنون به نزد شما آمده است؟! لبخندی بر لبان آن عارف بزرگ نقش بست! همه خاموش شدند و بانتظار پاسخ استاد همه گوش گشتند.

اسرار گفت: نامش محمد کاظم است از مشهد آمده و به نجف اشرف خواهد رفت. او را دیده‌ام و با وی صحبت کرده‌ام، در چشمانش برق نبوغ و در سیمایش آثار بزرگی خوانده‌ام، وی دریافته در علم و دانش نایفه خواهد شد، از پرتو او هزاران نفر به بزرگی خواهند رسید، از فرمانهای او سر نوشت ملتی تغییر خواهد یافت!

دانش پژوهان با دهانی باز و چشمانی حیرت زده بسخنان اسرار گوش دادند، استاد که خاموش شد، چشم‌ها با نگاه آمیخته به حسد و تعجب و بعضی از آنان با دیده ستایش و احترام بسوی آن جوان نگریستند ولی او پس از پایان درس از مدرسه بیرون رفته بود از آن به بعد دیگر کسی او را در روی سکوی مدرسه و در شهر سبزواری ندید! ولی میدانیم که این جوان هر وی بعدها از استادان بنام علوم معقول و منقول اسلامی شد و از بنیاد گذاران بنام مشروطیت ایران گشت و از بزرگان مراجع تقلید مذهب جعفری بشمار رفت و میلیونها نفر از شیعیان جهان پیرو آراء نظریات او شدند.<sup>۱</sup>

#### اسرار سبزواری و ملا آقای دربندی<sup>۲</sup>

کوبند ملا آقای مجتهد دربندی بقصد زیارت حضرت رضا (ع) به سبزواری رفت و تمام مردم شهر به دیدارش رفتند، حکیم چون گوشه گیر و متراش بود بدیدار او نرفت. این معنی بر آخوند گران آمد!

۱- تاریخ روابط ایران و عراق - فصل فقه - فقهاء مذهب جعفری تألیف این کتاب از انتشارات فروغی -

تهران.

۲- آخوند ملا آقای مجتهد دربندی صاحب کتابهای خزاین و اسرارشاده و سعادت ناصری.



روزی بمنبر رفت و بر فرا و حکما و کلمات آنان ایرادها گرفت و همی گفت کسی که نماز جنازه نمی رود! به زیارت حضرت رضا مشرف نمیشود حالش چطور است؟

شوندگان کم کم از اطراف دربندگی پراکنده شدند. فاضل دربندگی سبب را پرسید باو گفتند که مردم سبزواری اعتقاد تامی به حاج ملاهادی دارند و چون اسائه ادب نسبت باو شد مردم از شما گریزان شدند، دربندگی ناچار پس از سه روز اقامت در سبزواری ترک آن دیار کرد و بسوی مشهد رهسپار گردید و دیگر درباره اسرار سخنی نگفت.

شادروان دکتر قاسم غنی سبزواری برای من حکایت کرد که این اشعار را حاج ملاهادی به همین مناسبت سروده است - خدا دانا است:

شهر پر آشوب و غارت دل و دین است	باز میگر شاه ما بخانه زین است
آینه رو است یا که جام جهان بین	آتش طور است یا شعاع جبین است
با که توان گفت این سخن که نگارم	شاهد هر جایی است و پرده نشین است
بر سر بالین یا که آخر عمر است	رخ بنما کین نگاه باز پسین است
خون بدل ما کنی بخاطر دشمن	جان من آئین دوستی نه چنین است

#### علماء و ناصرالدین شاه

گویند ناصرالدین شاه قاجار نسبت به دانشمندان و علماء روحانی که بر آستی از هوی و هوس دور بودند احترام و ارزش میگذاشت و گاه بخانه و یا حجره شان می رفت و احوال ایشان را جویا میشد. چنانکه در مدرسه نزد میرزا ابوالحسن جلوه حکیم معروف رفت و در سفرها بخاطر دانشمندان بزرگ از جمله بخانه آقا شیخ جواد مجتهد رشتی در رشت شتافت<sup>۱</sup>.

#### دیدار ناصرالدین شاه از حکیم:

درسفرنامه ناصرالدین شاه بخراسان درباره اسرار چنین ثبت است<sup>۲</sup>.  
یکشنبه بیست و هشتم محرم - جناب ملاهادی سبزواری به همراهی سیهسالار اعظم بحضور آمدند و از آنجا که جناب حاجی از اجله حکما و از جمیع صفات غیر حسنه عاری و مبرا در حکمت الهی بحریت بی پایان و نامتناهی و در سایر علوم صاحب بصیرت و آگاهی الحق شخص مرام و بهمه جهت ممتاز است، شاه وجود او را محترم ملاقات ایشان را غنیمت شمرده و با ایشان از هر سو صحبت داشتند.  
و ضمناً خواهشمند تصنیف کتابی که محتوی بیشتر علوم و اندرز چند باشد شدند جناب ایشان نیز

۱- تاریخ سنجیده ایران و عراق تألیف مؤلف این کتاب چاپ فروهی تهران.

۲- آغاز سفرنامه ناصرالدین شاه قاجار از روز یکشنبه پانزدهم شهر ذیحجه الحرام ۱۲۸۳ هجری قمری پایان سفر یکشنبه ۲۲ جمادی الاول ۱۲۸۴ ه. ق پایان تألیف سفرنامه در آخر جمادی الثانی ۱۲۸۵ بقلم علی نقی ابن حکیم الممالک چاپ تهران.

اطاعت همایون را قبول و موقوف بزمان آینده داشتند دعای شهریاری را گفته اجازه بازگشت را جستند و پس از ایشان جناب علامه حاج میرزا ابراهیم مجتهد سبزواری و جناب محمد هاشم میرزا پسر محمد رضا میرزا که قریب پانزده سال است درسزوار محض ارادت جناب حاج ملاهادی منزوی و مسکون و از جمله شاگردان خاص آن جناب است فیض حضور را بدرک آمده و مورد تقدیر و مراحم خاص شده مرخص شدند.<sup>۱</sup>

### عکاسی از نظر حکیم سبزواری

دوشنبه بیست و نهم ماه محرم: آقا رضا عکاسی باشی که حسب الامر به انداختن عکس جناب حاج ملاهادی مأمور بود انجام خدمت را نموده و شیشه عکس اسرار که بسیار ممتاز برداشته بود از نظر شاهانه گذرانیده مورد تحسین و مرحمت شد بعضی رسایید که جناب حاجی تاکنون اسباب و آلات این فن را ندیده و انعکاس و انطباق هیکل اشیاء را در صفحه خارج نگاه نمودند.

از ملاحظه آن کمال تعجب را پیدا کرده و به اندیشه شدند و چون بر حقیقت آن اندک آشنا گشتند آن را در استدلال علوم مناظر و مراد با اسبابی بیکوشمردند.<sup>۲</sup>

### طبیعیات قدیم و علوم جدید!

گویند اسرار نخستین مرتبه که دستگاه عکاسی را دید سخت در تعجب شد میگفت این صنعت با قواعد علمی ما درست نمی آید! مگر نه این است که اعراض قابل انتقال نیستند! « بنا به فلسفه قدیم »

### ناصرالدین شاه در خانه حکیم سبزواری

اول ماه صفر: شاه بخانه حاج ملاهادی سبزواری رفتند، حالت درویشی و اسباب خانه مختصر و خانه کوچک جناب حاجی که تمام بنای آن منحصر باطاقی ازخشت و گل بود در خاطر مشکل پسند شهریار قاجار بسیار پسندیده آمد و پسر آن جناب که الحق اصل معرفت را برو شاخ حکمت را نمرند مورد توجه شهریار شد و مورد احسان و تشویق شدند اخلاق دلجو و نیکوی حاجی نیز با چشم گریان پادشاه را تا بیرون خانه مشایعت کرده با نیت خاص و نهایت اخلاص زبان بدعا و نثای شهریار را کرد.<sup>۳</sup>

### خانه حکیم

درسفر دوم ناصرالدین شاه به خراسان اعتمادالسلطنه چگونگی خانه و زندگانی حکیم سبزواری را نیکو وصف کرد که برآستی نموداری است از ساختمانهای آن زمان و زندگانی آن مرد بزرگ در کتاب مطلع الشمس چنین ثبت است:

خانه‌ی که حاجی چهل سال بلکه چهل و پنج سال در آن ساکن بوده‌اند در طرف دروازه نیشابور و مشتمل بر دو حیاط است بیرونی و اندرونی و مدخل بیرونی از سمت مغرب خانه و روبه مشرق است حیاط

۱- سفرنامه خراسان صفحه ۱۰۰

۲- سفرنامه صفحه ۱۳۲.

۳- سفرنامه صفحه ۱۲۲.

بیرونی عبارت از محوطه‌ای است شش ذرع در شش و در وسط باغچه مرئی دارد که چهار درخت توت در آن غرس شده و باید این اشجار را پس از وفات حاجی نشاندند باشند در محاذی مدخل چاه آبی بوده که حالاً حالت انطماس یافته فقط طرف مشرق عمارتی از خشت و گل دارد که هر زینتی حتی از اندودگاه هم عاقل است اطاق وسط که نشیمن است قلمندانی می‌باشد و پنج ذرع و نیم طول و سه ذرع و نیم عرض دارد سقفش از تیر و روی تیر هیزم نه چوب تراشیده و روی آن لی ریخته‌اند طرف جنوب این اطاق دالانی است بر عرض يك ذرع و طول تمام اطاق و طاق خشتی روی آن دالان زده‌اند و بواسطه پنج پله آجری وارد این دالان گشتن کن اطاق است می‌شده و در ۱۲۷۲ هـ. ق که ناصرالدین شاه عزیمت زیارت ارض اقدس و مشهد مقدس فرموده بود در روز سه شنبه اول ماه صفر مرحوم حاجی، اعلیحضرت را در همین اطاق پذیرائی کردند و آن وقت اطاق فرش بود یا داشت اما در سال ۱۳۰۰ هجری که ناصرالدین شاه از ارض اقدس مراجعت می‌کرد و نگارنده در التزام رکاب بود به زیارت بیت شریف و کلبه منیف مستعد آمد جز خاک در آن چیزی نیافت اگر چه هنوز بقیه انوار معرف بر در و دیوار آن می‌تافت بالجمله زیر اطاق و دالان خالی و بواسطه يك درجه که در زیر اطاق نشیمن باز میشد باین انبار که هنگام مشاهده نگارنده پرازگاه بود و در سمت شمال این اطاق دالانی است بطول اطاق و بکف زمین حیاط مسقف با بیرونی و اندرونی بوده است.

از این دالان چون گذشتند، بمحوطه کوچکی میرسند که طویله و بهار بند است يك زوج عامل از حاجی در این طویله بسته میشده بعد از دالان تنگی و درستی که رو بشمال باز میشود دارد بحیاط اندرونی می‌گردد طول این حیاط تقریباً ۲۵ ذرع و عرض آن ۱۲ ذرع و در بیرونی و اندرونی فقط آن جاها که در زمستان لابد محل عبور و مرور زیاد است سنگ فرش شده باقی خاک است در حیاط اندرونی رو بمشرق عمارت ساخته‌اند و ارسای سه دهنه بنا کرده که يك ذرع و نیم کرسی دارد.

در چنین ارسای دو راهرو است که پنج پله از سطح زمین بالا می‌روند و به راهرو ما میرسند و در دو طرف دالان‌ها دو اطاق است که یکی در دو پنجره دارد و رو بحیاط باز میشود اطاق دیگر فقط دارای يك در است در زیر ارسای سرداب مانند جائی است که حاجی زمستان و تابستان غالباً در آن بسر می‌برد و اند در جلو ارسای حوضی است دو مرتبه باین معنی که حوض اول تقریباً بمق سیه چارک ساخته شده بعد اطاقی از آجر و آهک روی آن زده‌اند و درجه کوچکی از طرف شمال حوض باز است و از آن درجه از مرتبه تحتانی که پراز آب است آب بالا می‌گشتند آنچه معلوم میشود برای اینکه در زمستان آب یخ نکند مرتبه فوقانی را خالی از آب می‌گذاشتند و مرتبه تحتانی که بمنزله آب انبار می‌باشد باقی بوده است باقی فضای حیاط باغچه‌ای است که چهار پنج درخت توت کهن در آن دیده میشود و بعضی حجرات لازمه از قبیل مطبخ و غیره در طرف جنوب حیاط واقع شده و تمام این اطاقها از خشت و گل است منتها که گل دارد.

## زندگانی بی پیرایه حکیم

پس از مشاهده وضع منزل حاجی ازخلف بزرگوار ایشان جناب آقامحمد اسمعیل که مردی جامع و فاضل و نمونه‌ای از اخلاق و فضایل پدر ملکونی گوه‌ر خود میباشد ازوضع زندگانی آن عارف ربانی پرسیدم ایشان بشرح ذیل پرداختند و عیال آن مرحوم ازپشت درآنجایی که آقامحمد اسمعیل بدرستی در نظر نداشتند اظهار می‌کردند خلاصه گفتند حاجی بهر شب در زمستان و تابستان و بهار و پاییز ثلث آخر شب را بیدار بودند و در تاریکی عبادت مینمودند تا اول طلوع آفتاب آن وقت دو پیاله چای بسیار غلیظ سیاه رنگ که در هر پیاله مخصوصاً دوازده مثقال قند می‌ریختند میل میفرمودند، و میفرمودند این چای غلیظ را برای قوت میخورم به ترباک و حب نشاط و اقسام تنباکو و توتون هرگز میل و رغبت ننمودند. دو ساعت از روز گذشته بمدرسه تشریف می‌برد و چهار ساعت تمام در مدرسه بودند بعد بخانه مراجعت کرده نهار می‌خوردند و ناهار ایشان غالباً یک پول نان بود که زیاده از یک سیر از آن نمی‌خوردند یک کاسه دوغ کم مایه که خودشان در وصف آن می‌فرمودند دوغ آسمانی گون یعنی دوغی که از کمی مایه بر یک کبود آسمانی باشد نان خورش او بود یک سیر نان ناهار آن مرحوم بود.

بعد از ناهار در تابستان ساعتی می‌خوابیدند عصر چای میل میفرمودند شب بعد از ساعت سه عبادت در تاریکی میکرد غالباً در ساعت چهار و نیم شام صرف می‌کردند و شامشان در اواخر عمر بواسطه کبر سن و نداشتن دندان یک بشقاب چلو و خورش می‌گوش و روغن اسفناجی با آب گوشت بود پیش از شام نیم ساعت دور حیاط اندرونی راه می‌رفتند بعد از کمی راه رفتن در یک بستر ناراحتی که غالباً توشک نداشت می‌خوابیدند و متکای غیر نرمی از پنبه یا پشم زیر سر می‌گذاشتند لباس حاجی مدت چند سال یک عبای سیاه نازندانی بود و یک قبای قدک سبز رنگی که بقدری آن را شسته بودند که آرنجهای قبا پاره شده و چندین وصله برداشته و در زمستان قبای برک شکری رنگ و شلواری برک شکری رنگ و عمامه که در تابستان بر روی شب کلاه کرباسی شب کلاه پوستی طاسی دورو بود.

## کتابخانه اسرار

بنا بنوشته اعتماد السلطنه «اسرار» کتابخانه نداشت و کتاب ایشان منحصر بچند جلد کتاب بوده قلمدانی که با آن چندین هزار بیت تصنیف نموده و حل معضلات و مبهمات حکمت و عرفان نموده بود موجود بود و نگارنده به زیارت آن فایز شد این قلمدان کار اصفهان و منتش زرد رنگ و زینت رویش گل و بوته بود و مدت چهار و پنج سال این قلمدان را در کار داشتند از نقش قلمدان فقط در دو طرف آن چیزی باقی بود نصف بالای غلاف قلمدان شکسته و روی خزانه که جای دوات است چیزی نبود دوات قلمدان برنجی و هنوز مرکبی که با آن می‌نوشته در آن دوات بحالت خشکی باقی است.

عینک اسرار: عینک آن را زیارت نموده بموضعی که بماغ میگذارد و بس دوشاخ آن که به

بشت گوش قرار می گیرد پارچه کبود کرباسی بدست خود بسته بودند که سردی آهن در زمستان به پشت گوش و روی دماغ اذیت نکند نمره این عینک شش است و پانزده سال آن بزرگوار به امداد آن خوانده نوشته اند. با عجز و درخواست و خواهش زیاد از دپسر عالی گوهراں جنابان آقا محمد اسمعیل و آقا عبد القیوم آن عینک را گرفتیم که اسباب شرافت و افتخار و بمنزله دیده بصیرت و چشم عبرت بین این بنده ضعیف البصر باشد و از آن دو خلف با شرف جناب آقای عبد القیوم شرح ذیل را نگاشت و مهر کرده و جناب آقا محمد اسمعیل هم به خاتم شریف خود مختم داشته امضاء کرده اند که این همان عینک مبارک است و اینک آن عینک در نزد نگارنده موجود است و گرامی تر از هزار جعبه لثالی منضود است.

### صورت شرحی که جناب آقا عبد القیوم نوشته اند :

یوم جمعه یازدهم ذی القعدة سنه ۱۳۰۰ هزار و سیصد، که موکب مسعود ناصر الدین شاه از مشهد مقدس مراجعت می فرمودند محمد حسن خان صنیع الدوله بخانه ما آمد و عینک مرحوم خلدآشیان رضوان مکان حاجی ابوی اعلی الله مقامه را که مدت پانزده سال آن مرحوم استعمال می فرمودند به محمد حسن خان صنیع الدوله هدیه کردیم.

در کتابخانه ملی ملک در تهران قطعه ای است بسیار نفیس و مذهب که میگویند عینک حاج ملاهادی سبزواری بر آن نصب شده است، در ذیل آن عین نامه دو پسر حاجی و تصدیق آن بخط اعتماد السلطنه نوشته شده. تصویری از حکیم سبزواری بقلم آقای سهیلی خوانساری در آن قطعه قرار دارد. قطعه ذیل تصویر از شاعر با ذوق و هنرمند معاصر سهیلی خوانساری در پایگاه آن نوشته شده و مطلع آن قطعه این است :

خردش مبین که هست بیچشم خرد بزرگ

از مردم بزرگ بود هر چه یادگار

در تهیه این قطعه گرانها آقای سهیلی خوانساری (که از بنیاد گذاران کتابخانه ملی ملک است) برای من حکایت کرد پس از مرگ اعتماد السلطنه کتابخانه او را حراج کردند برخی از کتابهای ذیقیمتی با عینک حاجی سبزواری نصیب نیای شادروان من «میرزا محمود کتابفروش خوانساری» شد. کتابها هر یک به کتابخانه ای انتقال یافت آنگاه من خرد بودم و این عینک که دست مرور زمان از اعتبار آن کاسته بود بمن سپرده شد و منم چون گوهر گرانها پیوسته در سرای خود داشتم چون سالی بر آمد و بمقام این عینک بیش از پیش آگاه شدم آن را نظمی نوین داده و بتنهایی در قابی بیاراستم و قطعه ای نیز در پایگاه این عینک سروده و در ذیل خطوط دو پسر حاجی و اعتماد السلطنه را مرقوم نمودم، و تصویر آن جناب که رقم من بود نیز زینت بخش آن صفحه نمود و در سال هزار و سیصد و پنجاه و شش هجری قمری و برای آنکه از حوادث مصون ماند آن را به کتابخانه ملی ملک تقدیم کرده و اکنون در آنجا است.

يك روز از قنات عمیدآباد داشتند و يك شبانه روز از قنات قصبه و باغی که در بیرون پشت ارك واقع بود سالی چهل تومان فایده حاصل باغ بود و از قنات مذکور نیز سی خروار غله و دویار پنبه عاید می گردید و قسمتی از این بهره را باکمال قناعت صرف معاش خود می فرمود و بقیه به فقراء اینار و انفاق میشد خمس و زکوة مال خود را هر سال بدست خود به سادات و ارباب استحقاق میرسانید و در این موقع خود جنس را وزن می کرد و نقد را خود می شمرد.

اختران پرتو مرآت دل انور ما  
دل ما مظهر کل، کل همگی مظهر ما  
خسرو ملک طریقت بحقیقت مائیم  
کله از فقر بتارک ز فنا افسر ما

### هفتاد و هشت سال وادستگی :

هرگز بیش از يك زن حکیم در خانه نداشت ، در تمام مدت عمر خود سه زن گرفت ، نخستین زن وی که وفات یافت ، زن دیگر برگزید . در آن روزگار سیر و سلوک خود در کرمان که ده ماه در آنجا بود زنی از مردم کرمان بگرفت که تا سال ۱۳۰۰ تا سن شصت سالگی زنده بود و بیشتر فرزندان اسرار از زن کرمانی او بود .

### نظر مورخان عصر :

رضاقلی خان هدایت درباره حکیم سبزواری نوشته است :

هو فخر المحققین وفدوه المکة : العا . میرزا هادی حفظه الله تعالی والد ماجد آن جناب از علمای عهد و صاحب مکتب بوده بمکة معظمه رفته و در مراجعت از راه دریا به شیراز رحلت یافته جناب مولانا تا عشره کامله از عمر خود در سبزواری میزیسته باصرار جناب عالم عابد ملاحسین سبزواری که با والدش رفیق بوده به مشهد مقدس رضوی رفته به تحصیل کوشید بعد از ریاضیات شرعی و تکمیل فقه و اصول و کلام و حکمت بشوق اقتباس حکمت اشراق بخدمت حکمای اصفهان رفتند بعد از مراجعت بخراسان به زیارت مکة رفته به سبزواری برگشتند تا این ایام که ۱۲۷۸ ه . ق. است بیست و هشت سال است که در آنجا به تألیف و تصنیف و تدریس و تحقیق علوم الهیه مشغول و از عمر شریفش شصت و سه سال رفته شرح منظومه در حکمت و تیراس از طهارت تا پایان حج . با متن منظوم ، هم چنین شرح جوشن کبیر و دعای صباح و منظومه در منطق بقدر سبیدیت مرقوم فرموده اند . حواشی بسیار خاصه بر کتب صدرالدین شیرازی و غیره نگاشته رساله هدایت الطالبین و غزلیات نیز مرقوم فرموده اند صاحب کرامات و مقدمات عالی می باشند نیمناً به بعضی از

غزلیات آن جناب می‌پردازم: <sup>۱</sup>

در خویشتن بدید عیان شاهد الست

هر کو درید پرده پندار خویش را

تا پسر فشائی نکند وقت قتل هم

بر بست بال مرغ گرفتار خویش را

\*\*\*

گر دل رندان شکستی زاهدان آسان مگیر

جای حق باشد حذر فرما شکستن مشکل است

\*\*\*

نشد افسرده ز آب هفت دریا چه آتش بود اندر مجمر دل

\*\*\*

ایکه با نور خرد نور خدا می‌جوئی

خویش بین عکس نظر کن بکجا می‌روی

در کتاب المائثر والافار چنین نوشته‌اند: وی در دوران این پادشاه <sup>۲</sup> چنان است که صدرای شیرازی

در عهد شاه عباس کبیر هر حکیم و مثاله و عارف منصوف و متشرع که در عصر ما هست اثسابش بآستان اوست و در این ماه گذشته حکمت و معقول را این مرد فرد همان‌طور تأسیس کرد که شیخ مرتضی انصاری فقه و اصول را.

مردم از وی کرامات چند نقل می‌کنند در سفر اول موکب هماپولی به خراسان، در سبزوار با

این شهریار ملاقاتی حکیمانه کرد در دیباچه «اسرارالحکم» و در بعضی اشعار بسیرت این پادشاه اظهار اعتقاد نمود.

تصنیفات بسیار دارد که بعضی مکرر بطبع رسیده تفصیل زندگانی شخصی او در سفرثانی به خراسان

خود بلاواسطه از دو پسر دانشورش آقا محمد اسمعیل و آقا عبدالقیوم و از عیال کرمانیه‌اش که در وراء پرده نشسته بود و تقریر مینمود بشرح و در ترجمه سبزوار از مجلد ثالث مطلع‌الشمس گنج‌انیدم و در شعر اسرار تخلص میکرد <sup>۳</sup>

نظر کیوان قزوینی:

کیوان قزوینی <sup>۴</sup> در کتاب «بهین سخن» نوشته است که:

۱- رباعی المائثرین چاپ سرم صفحات ۲۰۵-۴۰۶.

۲- ناصرالدین‌شاه لاجار.

۳- صلحه ۱۲۲ چاپ تهران.

۴- شیخ عباس علی کیوان قزوینی مؤلف کتابهای کیوان نامه در دو جلد شرح رباعیات نهای با مقدمه شادروان ابوالآشنائی و ترجمه و شرح ده‌ای صباح سبزواری چاپ تهران.

هیچکس اسباب قطبیت را مانند حاج ملاهادی نداشت از علم حکمت و عرفان و زهد بی‌بایان که از راه علم دخلی ننموده و معاشش منحصر باجاره ملک موردیش بود و از مسلمیت نزد عالم و عامی که اگر ادعای نمود «لنخر الناس طراسجده» و امتیاز تاریخی او آن بود که بانو فرشته اسباب ریاست ترک هر گونه ریاستی نمود حتی پیشنهادی نکرد و بهمانی رفت و یار و ساء بلدش هم بزم نشد تا از آنان پیش افتد و در صدر نشینی و سفره چینی و مجموعه گذاردن و برداشتن و قلیان و دعا کردن روضه خوان و دست بوسیدن عوام و در عوتی ظاهر سازد يك زندگانی ساده و بی‌آلایش بی‌خود نمائی که امتیاز برای خود قائل نشد و هیچ استفاده از توجهات کامله مرد بخودش ننمود و ثروتی یاب و دخت اولادش را متجملات یار و آنها را عادت بر عیسی داد السذا شاگردانش در اتخاذ مسالک برای خود و در انتخاب افطاب آزاد بودند<sup>۱</sup>

### نظر آقای جمال زاده:

داستان سرای نامی و نویسنده مشهور معاصر آقای جمال زاده گویا این سلسله مقالات را خوانده و در مجله شریفه ارمغان چنین نوشته‌اند:

در همین اواخر در مجله دیگری «گویا و حید» غزل دیگری از آن بزرگوار دیده شد که شادروان محمد قزوینی در حق آن فرموده بود. که هم ردیف غزل‌های حافظ است و براستی که چنین بود. اما حالا باید از خود بیرسم در این صورت چرا اسرار در زمینه شعر و شاعری شهرت حافظ را پیدا نکرده است؟ شاید این جواب داد که اسرار بهمان سبک و طرز حافظ و در همان مباحث حکمتی و عرفانی شعر گفته و همان راه را پیموده است بدون آنکه ابتکاری کرده باشد ولی با اینهمه براستی که روح آدمی از خواندن غزل‌های آن عارف بزرگ و حکیم عالی مقام طراوت میگیرد و معطر می‌گردد<sup>۲</sup>

اشعار اسرار در حکمت و عرفان است، در بعضی از شعرها اصطلاحات فلسفی بکار برده شده است از این جهت به ذهن و ذوق سلیم سنگین و مشکل بنظر میرسد ولی در حوزه‌های علمی و روحانی اصفهان، قم، مشهد، تهران و عراق طلاب علوم الهی با شمار اسرار مترنم هستند و دیوان اسرار سبزواری سه مرتبه در تهران و اصفهان بچاپ رسیده است.

بعضی از شاگردان اسرار دیوانه شدند، آواره گشتند و نتوانستند درک معانی و حقایق فلسفی استاد خود را بنمایند.

گویند اسرار شقیقه‌ی بی‌داشت که از کسبه سبزواری بود، هر روز دیوانه‌وار در بحث اسرار حاضر میشد، در اواخر عمر اسرار فوقیات اسفار را میگفت و درس رسمی با فرزندش حاج آقا محمد بود. شادروان مجدالدوله میگفت که در خدمت ناصرالدین شاه که به زیارت مشهد رفتیم یکی از دوستان پیغامی برای اسرار داد، وقتیکه در خدمت شاه به زیارت اسرار رفتیم اسرار فرمود آن پیغام را فراموش کردی؟!

۱- مجله ارمغان شماره‌های ۵ و ۶ سال ۱۳۶۰.

۲- صفحات ۲۴، ۲۵ چاپ تهران.



کویند کلبه کتابخانه اسرار در حدود سی و شش جلد کتاب بود. نظر ادیب پیشاوری.

نظر ادیب پیشاوری.

ادیب پیشاوری دو نفر را در قرن اخیر مرد بزرگ میدانست یکی حاج ملاهادی سبزواری و دیگری میرزا ابوالحسن جلوه.

آخرین کلمات حکیم.

حکیم افتخار طالقانی متوفی در ۱۳۴۵ ه. ق. که از شاگردان اسرار است می گفت : حاج ملاهادی سبزواری نزدیک بموت خود در خانه درس می گفت و در آخر درس فرمود تعجلی واحد، متعجلی له واحد تا کمی بگویم، سرم دادم گرفت، من کاتب آخر کلمته لا اله الا الله و جبت لدالجنه فوت نمود و حالت سبات به او روی داد (که شبیه بغواب است که تمام اعضاء بی حس میشوند).

هنوز نفس حاج ملاهادی سبزواری در سبزواری باقی است که مردم با ذوق و هنرمند پرورش میدهد. اسرار در میرون شهر سبزواری باغی داشت، آثار این باغ تا چند سال پیش بود، روزهای تعطیل با شاگردان بیابغ میرفت.

یک وقتی در موسم زردآلو شاگردها مشغول خوردن شدند و زردآلوهای خوب را از درخت چیده می خوردند، زردآلوی بر زمین افتاده و خراب شده بود حاجی همان را از زمین برداشت. و پا که کرد و خورد، شاگردها تعجب کردند که با این همه زردآلوهای خوب این چرا؟ اسرار خندید و فرمود مگر نه این است که کمال وجودی زردآلو این است که جزء بدن انسان نشود، این زردآلوی پر خاکی افتاده هم این حق را دارد.

ملا محمد هیدجی زنجانی<sup>۱</sup> آخر حاشیه که بر شرح منظومه سبزواری تألیف نموده درباره اسرار چنین نوشته است:

از قرار تقریر جناب آقای میرزا سید حسن داماد آن مرحوم و قتی که از طرف صاحب ناسخ التواریخ شرح حال او می خواستند این است که مرقوم می شود:

دارالعلم اصفهانی: فرموده بود چون در آن زمان اصفهان دارالعلم بود زودتر از موسم باصفهان رفتم که در کف فیض علماء آنجا را بنمایم قصد اقامت یک ماه نمودم و به درس حاجی کلباسی و مرحوم شیخ محمد تقی حاضر میشدم و در تفحص مجاهر دیگر نیز بودم.

روزی از درب مسجدیکه قدری از صحن او در معبر نمایان بود عبور میکردم جمعی از طلاب را در آنجا دیدم بخیال محض فقاقت وارد شدم جمعیت را از صد متجاوز دیدم استاد در حالی که علیه اذلال الثیاب خیلی

۱- هیدج از محال خمسہ واقع است میان زنجان و قزوین از مسافتات اهر رود صفحه ۲۲۵ کتاب حاشیه بر منظومه

سبزواری چاپ تهران ۱۳۴۶.

با وفادار و سکنه و طلاب را از طرفین حریم شایانی برای او قرار داده بودند. چون شروع بدرس کرد دیدم علم کلام است و مسئله توحید حسن تقریر و آداب محاوره اش باشاگردان مرا مفتون گردانید سدرود متوالی بآن محضر شریف رفتم و یافتم تکلیف شرعی خود را در اقامت و تحصیل این علم شریف مؤنه سفر حج را بکتاب ولوازم اقامت صرف کردم ده سال الا کسری در محضر آن استاد بزرگ مرحوم آخوند ملا اسمعیل مشغول تحصیل بودم پس از پنج و شش سال در حوزه منتخبه آن مرحوم که پس از فراغت از درس خود بمحض مرحمت مآب آخوند ملا علی نوری میرفت من هم حاضر میشدم پس از اقامت هشت سال در سنه ۱۲۴۰ که مرحوم شیخ احمد احسائی باصفهان آمدند حسب الامر آخوند نوری با شاگردان بدرس شیخ حاضر می شدم مدت پنجاه و سه روز به درس ایشان رفتم در مقام زهد بی نظیر بود ولی فضل ایشان در پیش فضل فضلاء صفهان نمودی نکرد.

در آواخر سنه چهل و دو که مرحوم استاد آخوند ملا اسمعیل بسمت طهران تشریف فرما شدند من هم بدر حال بسمت خراسان نمودم و محل اقامت را مشهد مقدس قرار دادم و در مدرسه حاجی حسن علوم عقلیه و نقلیه را مباحثه میکردم در اواخر سلطنت خاقان بمنکه مشرف شدم در مراجعت که در بندرعباس از کشتی بیرون آمدم قافله حاضری بسمت کرمان عازم بود بکرمان رفتم راهها بجهت فوت خاقان ناامن بود قریب سالی در آنجا متوقف بودم.

### تحصیل طب

شاگردان مجتهد صاحب فتوی و مسند ترافع در مشهد و سبزوار داشتند در علم طب نیز بهره وافی داشتند و از قرار تقریر آقا محمد صادق پسر ملا علی مجتهد کرمانی که هم دوره داعی بودند و از پدرشان نقل میکردند ایام توقف حاجی مرحوم در کرمان مشغول ریاضت بوده است.

مرحوم حاج سید جواد شیرازی الاصل امام جمعه که از عاظم فضلاء عصر بوده است یکی از درسهای او کلیات قانون بوده است و مسئله مشکلی محل نظر و گفتگو بوده است یکی از تلامذه آقای حاج سید عبدالجواد که در همان مدرسه که محل توقف حاجی مرحوم بوده است بر حاجی وارد شده بود و از حالات و تحصیل ایشان پرسیده بود فرموده بودند سطری از مغفول و منقول دیدم از طب پرسیده بود جواب داد بی ربط نیستم همان مسئله را پرسیده و جوابی شنیده بود فردا همان جواب را در محضر مرحوم حاج سید جواد گفته بود. سید مرحوم فرموده بود این بیان از فکر تونیست از کجا تحصیل کرده ای، آخوند تلمیذ گفته بود شخصی از اهل خراسان بمدرسه ما آمده است دیروز من به حجره او رفتم و از حالات وی مستفسر شدم و در ضمن این مسئله راپرسیدم این جواب داد مرحوم سید فرموده بودند معلوم میشود مرد فاضلی است و غریب هم هست بعد از درس بدیدن او میرویم با تمام تلامذه بدیدن او رفته بودند.

## تألیفات اسرار

شرح منظومه بنام «الثالثی المنتظمه» منظومه‌ای است در فن منطق، الهیات و طبیعیات. حکیم سبزواری دوره منطق و فلسفه را بشعر عربی سرود و با شرح و حاشیه‌های دقیق علمی و فلسفی شرح منظومه را تکمیل نمود، این کتاب از آغاز تألیف تا کنون مورد توجه و مطالعه و درس و بحث است و در حوزه‌های علمی و روحانی کشورهای اسلامی از کتابهای درسی در رشته منطق و حکمت بشمار می‌آید این کتاب بارها در تهران چاپ شده است بهترین چاپ آن مشهور به چاپ دوره ناصری است که چند سال پیش از روی آن در طهران افست شد.

شادروان سید هبة‌الدین شهرستانی منظومه را از جنبه ادبی اصلاح کرد درینا که از انجام آن درست برنیامد چه دقت نظر و اندیشه ژرف و حکیمانه سبزواری در رساله منظومه «فیض الباری» چاپ بغداد گویا نیست.

مرحوم حاج شیخ مجید حسین اصفهانی استاد بزرگوار شریف‌ما صاحب منظومه «تحفة الحکیم» است که اصول حکمت و عرفان را بشعر شیوای عربی سروده «چاپ نجف» استاد بزرگوار، آقا میرزا مهدی آشتیانی که از حکامی بنام بود برای من حکایت کرد که بسیار مایل بود منظومه «تحفة الحکیم» را برمی‌سری شرح بنویسد تا کتاب دیگری مانند «شرح منظومه حاج ملاهادی سبزواری به گنجینه معارف اسلامی افزوده شود و طالبان حکمت و فلسفه شرق از آن بهره‌مند شوند، درینا که موفق با انجام آرزوی خود نشد<sup>۱</sup>

## ترجمه فارسی منظومه

آقای زین‌الدین «جعفر» زاهدی استاد دانشگاه مشهد کتاب شرح منظومه را بفارسی ترجمه دقیق نمود و سه جلد در مشهد چاپ شد.

- ۱- خودآموز منظومه: فی منطق: بخش نخستین چاپ دوم.
  - ۲- خودآموز منظومه «فلسفه برین= الهیات» بخش دوم چاپ دانشگاه مشهد.
  - ۳- خودآموز منظومه «بخش سوم» طبیعیات و روان‌شناسی و معاد چاپ مشهد.
- استاد زاهدی با نقل بعضی از آراء و نظریات دانشمندان بنام مانند استاد بزرگوار آقا ضیاء‌الدین عراقی - آقا میرزا محمد حسین نائینی - حاج شیخ محمد حسین اصفهانی در ترجمه و شرح فارسی «منظومه سبزواری» ارزش بیشتری به کتاب خود بخشید.

## حاشیه بر شرح منظومه:

بر کتاب شرح منظومه سبزواری حواشی بسیار نوشته‌اند آنچه بنظر رسیده و چاپ شده این است:

- 
- ۱- برای شرح احوال و آثار شهرستانی و محقق اصفهانی نگاه‌کد به سلسله مقالات «شعر و حکمت در ادبیات عرب بقلم مرتضی مدرسی چهاردهی در شماره‌های مسلسل سال چهارم مجله ماهانه وحید و کتاب تاریخ روابط ایران و عراق بقلم نویسنده این سطور چاپ دوم از انتشارات فروغی - تهران.

۱- حاشیه هیدجی تألیف شادروان حاج آخوند ملا محمد حکیم هیدجی مدرس مدرسه متبر که در کنار آرامگاه معصوم زاده سید ناصرالدین چاپ تهران ۱۳۴۴ ه. ق. آخوند هیدجی صاحب دیوان اشعار بفارسی و عربی است، که چاپ شده اشعارش دارای مضامین عرفانی و فلسفی است، حاشیه بر کتاب منظومه سبزواری وی برای کسانی که در آغاز تحصیل دوره فلسفه باشند بسیار مفید وارزنده است.

۲- تعلیقه رشیده علی شرح منظومه السبزواری جزء اول در فن منطق تألیف استاد بزرگوار ما مرحوم آقا میرزا مهدی آشتیانی<sup>۱</sup> این کتاب بکوشش آقای دکتر عبدالجواد فلاطوری با مساعدت استاد علامه حاج میرزا محمود آشتیانی چاپ تهران.

### حاشیه آملی

۳- در الفوائد و هو تعلیقه علی شرح المنظومة للسبزواری از تألیفات مرحوم حاج شیخ محمد تقی مجتهد آملی چاپ دوم - تهران ۱۳۷۷ ه. ق. ۲ جلد<sup>۲</sup>.

### حکیم هیدجی زنجان:

در آخر خیابان خیام - تهران - آرامگاه شریف سید ناصرالدین مزار تهرانیان است، در کنار تربت آن امام زاده مدرسه‌ای بود مدارس علوم دینی، گروهی از دانشجویان روحانی در آنجا حجره داشتند اینک قسمتی از نمونه غرفه‌ها باقی است، تا سال ۱۳۲۴ خورشیدی مدرس بنام مدرسه حکیم هیدجی بود. در آن زمان‌ها مدرس کتاب «شرح منظومه سبزواری» بشمار میرفت، حاج آخوند ملا محمد هیدجی در مدت بیست و پنج سال از بامدادان تا شامگاهان کتاب اسرار سبزواری را برای دوست داران حکمت درس میگفت مانند سایر مدرسین فلسفه نظریات فلاسفه نظریات فلاسفه یونان و اسلام را تجزیه و تحلیل می کرد آنگاه شرح منظومه را که خلاصه‌ای است از تألیفات صدرالدین شیرازی، در برابر آن نظریه‌ها می‌سنجید و براستی حکیمانه و استادانه می‌پرداخت، این حکیم و عارف و شاعر پاک دل زندگانی ساده و بی‌آلایش علمی و روحانی داشت، دانشمندی وارسته و عارفی صاحب نظر و حال بود، نه هوچی‌گری سیاسی داشت، نه منافق و دو رو بود و نه متملق دوران! عاشق درس و بحث و عبادت بود، چون از تربت شدگان حاج میرزا حسین سبزواری «از شاگردان حاج ملاهادی سبزواری» و آقا میرزا ابوالحسن جلوه بشمار میرفت دانش و فضیلت چنان در وی اثر گذاشت که روز وفات خود را پیش‌بینی کرد و آن شب را شب وصال خود دانست. وصیت‌نامه‌ای نوشت که خواندنی است، خلاصه وصیت حکیم هیدجی این است:

۱- کتاب اساس التوحید محبت فاعدة الواحد و وحدت وجود تألیف محقق آشتیانی از معتبرترین مؤلفان الهی است «از انتشارات دانشگاه تهران» ۱۳۳۵.

۲- از تألیفات استاد، علامه «آیت‌الله آملی» تاریخ وفات ۱۳۵۰/۹/۲۷ خورشیدی تاکنون در حدود شانزده جلد آن در رشته‌های معارف اسلامی چاپ شده است که مورد بحث و تدریس است.

## وصیت نامه هیدجی :

« کتابهایم را وقف دانش جوانان مدرسه کردم، اسباب و اثاث منزل از کاسه و کوزه و پوست و پلاس و غیره از آن نورعلی «خادم مدرسه» شود آنچه ارث پدری داشتم پس از وفات پدر به برادران خود بخشیدم و خود را بکناری کشیدم، سهمی از عمارت پدری من منتقل به برادر زاده من «علی» است کسی متعرض حال او نشود! پایان وصیت من است که : از دوستان درخواست می کنم که هنگام حرکت جنازه عمامه مرا بالای عماری نگذارند و در بردن جنازه به کمال اختصار کوشند. های وهوی لازم نیست، از جهت اینکه مجلس ختمی فراهم آید موی دماغ کسی نشوند چه کار من تمام شد بکسی زحمت ندهند دوستان شادان و خندان باشند چرا که من از زندان محنت و بلارهایی جسم و از دار غرور به سرای سرور پیوستم و بجای مطلوب خود شتافتم. هرگاه پولی می داشتم وصیت می کردم شب دفن من که شب وصال است دوستان انجمن کرده سوری فراهم آورده و سروری داشته باشند تا بیاد ایشان من شاد شوم.

آقاسید مهدی بمن وعده مهمانی دادماند البته وفا خواهند فرمود باری با این همه دلیری بی نهایت تر سناک هستم ولی بفضل حق و شفاعت اولیاء او امیدوارم.

این است نتیجه تربیت روحانی اسلام که در پرتو آن تعلیمات پاک بزرگانی در دیای دانش و معرفت طلوع کردند که از افتخارات جهان بشریت بشمار آیند نام و نشان شان در سر لوحه افتخارات ایران و اسلام ثبت است.

## حاشیه آشتیانی

۴- شرح غرر الفرائد معروف به شرح منظومه حکمت - قسمت امور عامه و جوهر و عرض به تصحیح و مقدمه و تعلیقات دکتر مهدی محقق و پروفسور توشی هیکو ایزوتسو استاد دانشگاه مک کیل کانادا بمناسبت یادبود یکصدمین سال درگذشت سبزواری از سلسله انتشارات دانشگاه یک کیل مونترال - کانادا مؤسسه مطالعات اسلامی - شعبه تهران ۱۳۴۸ این کتاب مشتمل است بر متن غرر الفوائد - شرح غرر الفوائد - حواشی و تعلیقات از سبزواری و هیدجی و آملی - فرهنگ اصطلاحات و تعبیرات - فهرست مطالب شرح غرر - الفوائد - فهرست نام اشخاص و فرقه ها و کتابها - مبانی متافیزیک سبزواری بزبان انگلیسی بیشکفتار بزبان انگلیسی.

۵- تعلیقه بر شرح منظومه حکمت سبزواری تألیف میرزا مهدی مدرس آشتیانی باهتمام عبدالجواد فلاطوری و مهدی محقق و مقدمه انگلیسی پروفسور ایزوتسو تهران- ۱۳۵۲ شماره ۲ از سلسله دانش ایرانی.

## شرح اسماء الحسنی

اسماء حسنی نقشی در عقاید و آراء مسلمانان دارد بزرگان روحانی اسلام معتقدند که نام های خدا در قرآن مجید ثبت است، هر يك از افراد مسلمان شایسته است که خدا را بنامی که در قرآن مجید نقل شده نیایش کند، البته هر کس با خدای خویش راز و نیازی دارد و بزبان حال و دل مترنم بآوست.

ولی برای اینکه هرج و مرجی در شئون و مراسم اسلامی و معتقدات مذهبی فراهم نیاید گویند «اسماء لله توقیفی است»، یعنی همان نام و نشانی است که در کتاب آسمانی وارد شده است از این نظر غزالی رساله‌ای بنام «المقصد الاسنی» نوشت. «چاپ مصر» فخر رازی کتابی بنام «لوامع البینات» تألیف کرده چاپ مصر، سید گلستانه اصفهانی کتاب بسیار نفیسی در این باره تألیف کرد که بنام آقا نجفی اصفهانی در اصفهان چاپ و منتشر شد.

همچنین، آقا سید حسین دودآبادی همدانی «از شاگردان ملاحسین قلی همدانی عالم و عارف بزرگ و نامی» رساله «شرح الاسماء الحسنی» را تألیف کرد و در تهران چاپ شد، این رساله‌ها و کتاب‌ها که همه به زبان عربی است پیکدوره معارف اسلامی را با بیان دلکشی برشته نگارش درآورده‌اند.

### کتاب شرح اسماء الحسنی

بعقیده دانشمندان و فلاسفه اسلامی مشهورترین و معتبرترین کتاب در شرح اسماء الحسنی کتاب «شرح دعای جوشن کبیر» تألیف حاج ملاهادی سبزواری است چه دعای بسیار مشهور و معتبر شیعیان را که از امیر مؤمنان علی علیه السلام روایت شده است اسرار سبزواری شرح بسیار دقیق فلسفی و عرفانی بر آن نوشت و خلاصه یک دوره حکمت الهی را در زیر نامهای الهی برشته نگارش آورد، این کتاب از بهترین و معتبرترین کتابهای اوست که بارها در تهران چاپ شده.

### شرح دعای صباح: از اسرار سبزواری

دعای صباح منسوب به امیر مؤمنان علی علیه السلام است که شیعیان بامدادان به بیایش پروردگار بدان کلمات شریف مترم می‌شوند، دانشمندان روحانی مذهب جعفری شرح‌های بسیار بر این دعا نوشته‌اند که بعضی از آنها به زبان عربی - فارسی - اردو چاپ و منتشر شده و مشهورترین شرح این دعای شریف بشرح دعای صباح تألیف اسرار سبزواری است که با کتاب شرح جوشن کبیر چاپ شده است.

### کیوان قزوینی

کیوان قزوینی مؤلف تفسیر قرآن مجید، رازگشا، کیوان نامه، میوه زندگانی، شرح رباعیات خیام، دعای صباح را بفارسی ترجمه کرده و در مقدمه آن نوشته است:

«گرچه فیلسوف اعظم حاج سبزواری شرحی عربی با تحقیق بر آن نوشته و بطبع رسیده اما بهره از آن منحصر است به متبحرین در حکمت و اگر ملاحظه نفع عموم بود روا نبود قدم نهادن این ناچیز بجائی که چنین فیلسوفی قدم زده و مقدم بوده و برای جبران جرات شرح سبزواری را ترجمه نمود بعد از نوشتن این کتات امید که چاپ شود، این کتاب با شرح رباعیات خیام و مقاله‌ای از شادروان استاد عباس اقبال آشتیانی در ۱۳۴۹ ه. ق در تهران چاپ شد.

### آقای میرزا محمدعلی مدرس چهاردهی

آقای میرزا محمدعلی مدرس چهاردهی از بزرگان دانشمندان روحانی و مدرسین بنام حوزه علمیه نجف

اشرف «وفات ۱۳۳۴» در ترجمه و شرح دعای مباح بفارسی اقتباس‌هایی از شرح اسرار سبزواری نمود که نسخه خطی آن به خط مؤلف در کتابخانه آستان قدس رضوی مشهود است.

### غزالی - فخر رازی - اسرار سبزواری

رساله‌ها و کتاب‌های امام غزالی و امام فخر رازی که درباره اسماء الحسنی تألیف کرده‌اند هرگاه با کتاب (شرح اسماء الحسنی) اسرار سبزواری از دیده علمی و فلسفی سنجیده شود، آنگاه ارزش و مقام حکیم سبزواری در جهان فلسفه و معارف اسلامی نمودارتر می‌شود. آری دیای دانش و فلسفه امروز غزالی‌ها و فخر رازی را می‌شناسند و در تاریخ فلاسفه اسلامی نام‌شان را به بزرگی یادآور می‌شود.

دریفا که هنوز اسرار سبزواری «که حقا» پیرو فلسفه و معارف اسلامی است «درست شناخته نشده برای آنکه تازه آثاری از وی به زبان‌های فرنگی ترجمه شده است و نیز در بیروت کتابی در تاریخ فلاسفه شیعه بقلم یکی از فضلانی لبنانی «که از پرورش شدگان حوزه علمیه نجف اشرف است» تألیف شده است و برای اولین بار در کتاب‌های عربی جهان اسلام نام حاج ملاهادی سبزواری عنوان شده است.

### مثنوی در جانها اثر دارد:

مثنوی مولانا از آغاز انتشار تا کنون مورد توجه صاحب نظران است، عارفان و شیفته‌گان معرفت به‌ایات شورانگیزش دل‌خوش دارند. درست بیاد دارم که شادروان پدرم یکی از شیفته‌گان مثنوی و رباعیات باباطاهر عریان بود، در شبانه‌روز دمی را با آیات آن نغمه سرایان عالم ملکوت مترنم می‌شد و تن رنجور و خسته درشته اندیشه و خیال را به مثنوی معنوی یا دوبیتی‌های عارف‌لر همدانی می‌سپرد تا چندی از جهان مادی دور گردد، چه پدرم همه عالمان دین بودند که روحانیت را با معرفت آموخته و بدرس و بحث و تألیف و تصنیف معارف اسلامی پرداخته‌اند.

### مثنوی تاویللی است از قرآن

مولوی در کتاب مثنوی بآیات قرآن مجید استناد می‌کند، چنان‌جا مطلب را در کتاب آسمانی می‌یابد که گمان کنند تفسیر و تاویل آیه شریفه همان است که مولوی گوید، یا حقیقت فرقان است که وی می‌سراید، این‌ها همه از اسرار اعجاز قرآن مجید است که:

هر کس بزبانی سخن وصف تو گوید  
بلبل بفسزل خوایی و قمری بترانه

### شرح مثنوی اسرار

اسرار سبزواری هم مانند سایر حکماء و عرفای بزرگ با مثنوی معنوی مأیوس بود و کتاب بسیار نفیسی در شرح مثنوی بفارسی تألیف کرد، در مقدمه کتاب شرح دفتر مثنوی نوشت که چون مثنوی تفسیر

قرآن مجید است، معانی دقیق کلمات آسمانی کتاب خدا را بیان مینماید بنابراین در حاشیه تفسیر، کلمات مولوی را شرح میدهد و بتألیف شرح شش دفتر مثنوی می‌پردازد، کتاب شرح مثنوی اسرار در ۱۲۸۵ هـ. ق. با چاپ سنگی بسیار اعلا در تهران منتشر شد.

### مثنوی چاپ وقار شیرازی

وقار شیرازی با خط زیبای شکسته نستعلیق مثنوی معنوی را در بمبئی نوشت و برای چاپ آماده ساخت.

بعضی از آیات قرآنی را که متناسب با آیات مثنوی می‌یافت در حاشیه بیت‌های مولانا کتابت نمود، چون عارفی وارسته و شاعری آزاده و صاحب کهال و هنر بود معانی برخی از آیه‌های شریفه را برآستی خوب دریافت، مثنوی وقار بهمین جهت با ارزش و نایاب گشت. «ایکاش دوباره افست شود و مانند دیوان حافظ بخط قدسی به بازار آید».

### مثنوی وقار از نظر اسرار

کویندهنگامی که مثنوی چاپ وقار بنظر حکیم رسید فرمود: هر گاه بیش از تألیف شرح آیات مثنوی این کتاب را دیده بودم هرگز بتألیف آن نمی‌پرداختم.

این هم نهایت اصاب و وارسته‌گی و بلند نظری اسرار سیزواری را میرساند. آری بیش از این بسیار بودند بزرگان روحانی و معرفت که نمونه کمال پارسائی و فضیلت بودند و برآستی سرمشق و نمونه خوبی برای مردم بشمار آمدند.

چون که کل دفت و گلستان شد خراب      بوی گل را از چه جوئیم از کلاب  
هر گاه این سخن از اسرار باشد شاید بتوان گفت وی هم مانند وقار شیرازی مثنوی را تأویلی از قرآن مینداشت.

### اسرار الحکیم

یکی از مهمترین کتابهای فارسی حکیم سیزواری (اسرار الحکیم) است. مؤلف در مقدمه کتاب می‌فرماید:

ناصرالدین شاه ازمن خواست کتابی در آغاز و انجام مشتمل بر اسرار توحید تألیف نمایم و کرده طلبان دانش حقیقی و معارف یقینی و کشف کننده اسرار و روشنی یابنده قتیجه ها. بدایید که تألیف این کتاب بغل یوزیدم و چکیده دانش یکتاپرستی و علم اسماء و صفات الهی را باندازه توانائی بشر در این کتاب نگاشتم، باید ارزش آن را بدایید و هر گاه بمشکلی برخورد کنید ایراد بگیریید چه فهمیدن مطالب عالی هنراست نه رد و انکار، باید بخود بگوئید: دانای همه حقایق اشیاء کیست؟





«آنکس که شناخت حضرت اعلا را»

اشعاری که مناسب مقام ها بود یادآور شدیم تنها مناسب خوانی نبود بلکه اشعار را باین جهت آوردیم که آنچه محققان گفته‌اند توفیق میانه عقل و برهان و ذوق و وجدان باشد، اگر مجال تطبیق نداشته باشد در واقع مطابق برهان است چرا باشد؟ آنان را نزدیک حقیقی به برهان است «اما به نعمت ربك فحدث» می‌گوئیم کتابی جامع حکمت ایمانی و حکمت ذوقی و وجدانی و حکمت بعضی و برهانی است.

پاسخ و پرسش ابن سینا و اسرار

در کتاب اسرارالحکم در بحث «حدوث و قدم نفس لاطفه» اسرار قصیده بسیار مشهور «عینیّه» ابن سینا را بیکو شرح کرد، در این گفتار دقیق فلسفی پرسش شیخ را خوب جواب گفت و با احترام فیلسوف بزرگ اسلام را پاسخ داد، این پرسش و پاسخ از شاهکارهای فلسفه اسلامی به‌شمار آید<sup>۱</sup> کتاب اسرارالحکم در فلسفه بکتاپرستی، پیامبری، پیشوایی، نماز، روزه و زکوة گفتگو مینماید، بعضی از اسرار فلسفی هیچ و مانند آن را در رساله «مظومه نیراس» عربی سرود و شرح کرد که جداگانه در تهران چاپ و منتشر شد. کتاب اسرارالحکم در ۱۲۸۹ تألیف شد و چند بار در تهران چاپ شده که بهترین چاپ آن در ۱۳۲۳ ه.ق. در تهران است.

تدریس کتاب اسرارالحکم

دستداران فلسفه و عرفان که آشنا بزبان عرب نیستند اسرارالحکم را مانند کتاب کوه مراد «تألیف عبدالرزاق لاهیجی» در حوزه های علمی عراق، هندوستان، پاکستان، افغانستان و ایران نزد استاد درس می‌خوانند.

بعضی از فضلا اسرارالحکم را بارها برای دوستان و یارانش درس می‌گفت و گروه‌ها گروه جوانان باذوق و هوشمند را بفلسفه و عرفان اسلام آشنا می‌ساخت.

نثر فارسی اسرار

شادروان ملک الشعراء بهار در کتاب نفیس سبک شناسی «جلد سوم صفحه ۳۹۴» درباره آثار فلسفی حکیم سبزواری نوشته است.

از جمله کتب علمی فارسی که بالنسبه پخته و روان تحریر یافته است.

(اسرارالحکم) و (شرح مثنوی) حاج ملاهادی سبزواری حکیم معروف متخلص به اسرار است.

ابن سینا و محقق سبزواری

محقق سبزواری (حاج ملاهادی سبزواری) در دوره تألیف فلسفی خود در بعضی از معتقدات و آراء

---

۱- شادروان حکیم الهی فریدنی «قصیده عینیّه» را بفارسی شیوا ترجمه و شرح نمود خدایش رحمت کند که حکیم وارسته و آزاده و دوستی مهربان و باصفا بود.

فلسفی باشیخ الرئیس این سینا مخالف است و انتقاداتی درین زمینه دارد که بشرح خلاصه آن می پردازیم :

حکماء مشائی مانند ابوعلی سینا ادراک کلیات را مفهوم های ذهنی و نوع جنس منتزع از افراد خارجی میدانند و برعکس محقق سبزواری مانند حکمای اشراق قائلند که مفاهیم انواع و کلیات عقلیه امور ذهنی منتزع از افراد خارجی نیست بلکه مفاهیم مزبور در عالم نفس عنوانات حقایق دیگر عکس های عقول مجرده است که در آئینه نفس ناطقه پدید آید یا اتحاد و ارتباط نفس بآن حقایق است و هر اندازه نفس ناطقه را صفای ذاتی و ذکات فطری یا اکتسابی کاملتر باشد قیل و اتصال و ارتباطش بآن حقایق کلیه (کلی سعی و ابسطی به مفهومی) بیشتر میشود .

### نظری به فلسفه حاج ملاهادی سبزواری

سبزواری مکتب مستقلی در فلسفه ندارد وی بیشتر در پیرامون سخنان ملاصدای شیرازی به خصوص در شواهد الربوبیه و کتاب اسفار اربعه مطالعه میکرد و بسیاری از مباحث منظومه و شرح منظومه خود را در امور عامه غالباً از کتاب شوارق ملاحید الرزاق لاهیجی و در سایر مباحث اغلب از اسفار و شرح اشارات و شرح حکمة الاشراق و بعضی کتب میرداماد مانند قبسات فراهم آورده است ، امور عامه را نیز در مواردی که شوارق با سلیقه و مسلک وی وفق نمیداد بکلمات ملاصدرا متوجه بود از قبیل مباحث وجود و ماهیت و کلمات ملاصدرا روشن تر ساخت منظومه سبزواری که مهمترین مؤلفات وی است از نظر بلاغت و نظم عربی چندان ارزشی ندارد ولی از جهت مشتمل بودن بر مباحث فلسفه میتوان گفت جامع ترین کتابی است که دوره کامل منطق و فلسفه را با کمال اختصار در بر دارد ، شرح منظومه در فلسفه همانند کفایة الاصول در اصول فقه و منطق تجرید در منطق و تجرید در کلام میباشد که کلیه مباحث فن را مطابق آخرین روش معمول فلسفه یعنی فلسفه ملاصدرا را جامع است ، در شرح منظومه گاهی اتفاقاً مشاهده میشود که سبزواری با صدرالدین شیرازی مخالفت کرده ولی پس از امعان نظر دانسته میشود که حاج ملاهادی سبزواری مخالفت اساسی با ملاصدرا ندارد .

### وجود ذهنی

مثلاً در باب وجود ذهنی که ملاصدرا علم را حقیقه از مقوله کیف دانسته و بالعرض از مقوله معلوم شمرده بدین معنی که اگر معلوم از مقوله کم است کم و اگر از مقوله وضع است وضع ولی حقیقه علم از مقوله کیف است و تحت مقوله معلوم بالعرض است نه بر سیل حقیقت ، حکیم سبزواری با وی مخالفت کرده است و همچنین که ملاصدرا علم را از مقوله معلوم بالعرض می شمرد وی علم را هم از مقوله معلوم بالعرض دانسته است و هم از مقوله کیف بالعرض است و بلکه علم را سنخ وجود دانسته که تحت هیچ از مقوله واقع نمیشود . بنا بر این جمع بین دو قول ملاصدرای شیرازی و جلال الدین محقق دوائی کرده است یعنی دوائی علم را از مقوله کیف میداند بالعرض و ملاصدرا علم را از مقوله کیف میداند حقیقه .

پس ملاجلال الدین علم را از مقوله معلوم میداند بالذات و از مقوله کیف میداند بالعرض و ملاصدرا

علم را از مقوله معلوم میداند بالعرض و از مقوله کیف میداند بالذات. مرحوم سبزواری بین این دو قول جمع کرده است.

از هر يك چیزی گرفته و چیزی حذف کرده است پس از قول ملاصدرا این مطلب را هم که از مقوله معلوم است بالعرض گرفته و این قول را که از مقوله کیف است بالذات آنرا ترك کرده است و از قول ملا جلال الدین که علم از مقوله معلوم است بالذات ترك کرده و این مطلب را که علم از مقوله کیف است، بالعرض پذیرفته است. بنابراین سبزواری علم را (وجود ذهنی) از مقوله کیف میداند ولی بالعرض و از مقوله معلوم میداند ولی بالعرض پس علم را در تحت هیچ مقوله ای ذاتاً نمیداند بلکه آنرا از سنخ وجود می شمارد که تحت هیچ مقوله نیست و این مطلب را مرحوم سبزواری از سخنان ملاصدرا در باب علم واجب و از مذهب او در این باب که از سخنان صوفیه اقتباس و تشریح شده است گرفته است مطلب تازه ای نیست بلی این مطلب در باب وجود ذهنی تازه کی دارد ولی عیناً همان است که ملاصدرا و خود حاج ملاهادی بمتابعت وی در باب علم واجب بدان رفته اند (صفحات ۳۰-۳۳ از شرح منظومه چاپ ناصری).

#### اتحاد عاقل و معقول

و نیز ایراد وی بر ملاصدرا در باب اتحاد عاقل و معقول که در شرح منظومه صفحه ۳۳ و صفحه ۱۵۸ بر ملاصدرا وارد آورد مسلک و برهان تضایف ملاصدرا را در باب اتحاد عاقل و معقول ناتمام دانسته علاوه بر اینکه شارحین دیگر کلام ملاصدرا را بر سبزواری رد کرده اند در اصل مطلب با ملاصدرا اختلافی ندارند بلکه کاملاً با اتحاد عاقل و معقول معتقد است و همه جا از وی پیروی کرده است.

#### ایراد آقا علی مدرس

و باز در تعلیقات مرحوم سبزواری بر کتاب اسفار و در بیان شرح مطالب ملاصدرا در شرح منظومه صفحات ۳۸-۳۶ در باب اینکه وجود بسیط است و جزء چیزی نیست ایراداتی مرحوم آقا علی زنوزی در کتاب بدایع الحکم چاپ تهران بر سبزواری وارد کرده است چه مقصود ملاصدرا را بخوبی در اینجا نیافته بود و برهان وی را بخوبی که شایسته است تقریر کند و در تقریر آن به اشتباه افتاده است و همین مطلب ملاصدرا را آقای سید محمد مشکوة در رساله کلمة التوحید (چاپ تهران) بنحوی بیان و تقریر نهاده اند که ایرادات آقا علی مدرس بر آن تقریر اصلاً نمی آید و باز در باب وجود رابط از مصطلحات (لفظی) مخصوصاً سبزواری است صفحات ۵۶-۵۷ در اینجا مطلب تازه ذکر نشده است و نیز حدوث اسمی صفحات ۷۶-۷۸ از شرح منظومه از مصطلحات خاصه خود دانسته است و آن نیز مطلب اساسی و تازه نیست و فکر جدید بر سخنان ملاصدرا بیفزوده است. حاج ملاهادی سبزواری با وصف اینکه بکتاب و مصنفات ملا محسن فیض کاشانی چندان مأنوس بوده است معذالک در مصنفات خود از جهت استشهاد بآیات و اخبار از فیض کاشانی پیروی کرده است.

کتاب شرح اسماء الحسنی و شرح دعای صباح و اسرار الحکم و حتی حواشی او بر شرح منظومه و

گاهی متن آن کتاب نیز از آیات و اخبار و اشعار عرفا و ذوقیات اباشته است حواشی حاج ملاهادی سبزواری بر اسفار گرچه مفید است ولی حواشی مرحوم ملاعلی نوری بر روشن کردن متن اسفار بیشتر کمک میکند.

### رساله ابن سینا در عشق

نظر باینکه حاج ملاهادی سبزواری در علوم دینی نیز دستی داشته گاهی در مباحث فلسفی هم به مبانی اصولی و قواعد فقهی وارد میشود چنانکه در تعلیقات اسفار جلد سوم الهیات اخص در باب عشق فصلی که باین عنوان میباشد (فصل فی عشق الظرفا و الفتیان لاوجه احسان) که عیناً این عنوان هم از رساله ابن سینا در عشق و مطالب این فصل از این رساله و از رساله اخوان الصفا در عشق گرفته شده است درباره اینکه برخی از بزرگان مریدان را بصورت پرستی و عشقبازی با جوانان امر و تشویق میکردند و این دستور را با احکام ظاهری شرع مخالفت دارد حاج ملاهادی سبزواری در حاشیه بر کتاب اسفار گوید:

اجتماع امر و بهی در يك موضوع جایز است چنانکه در مورد نماز در خانه صبی و بیرون رفتن از مکان غصبی ملاحظه میشود چه در عین حال که شخص به بیرون رفتن از مکان غصبی مأموراًست از تصرف در مکان غصبی ممنوع است پس در عین حال که برای بیرون رفتن از جای غصبی گام میگذارد از همین گام گذاشتن که نحوی از تصرف است ممنوع است بنا بر این ممکن است متوسطین از سالکان بعشقبازی با خویشان مأموراً باشند و با وصف اینکه همین امر در شرع انور ممنوع است و سر اینکه مأموراًند این است که همه علایق مادی را بکسند و یک چیز روی نیکو عشق و رزقنداد و نتیجه هنگامیکه بمایب آن برخوردند یکباره علایق عالم طبیعت را فرو گذارند. مرحوم سبزواری ذوقی عرفانی نیز داشته و گاهی با برخی از عرفایز مناظره نظمی داشته است.

### گواهی اسرار بر اعلیت صدرای شیرازی:

صدرالدین شیرازی در کتاب سفر نفس از کتاب اسفار ادعای اعلیت کرده است، حکیم سبزواری در حاشیه آن کتاب تأیید اعلیت او را کرده و گواهی داده است<sup>۱</sup>

### تولد و وفات اسرار:

اسرار وصیت کرده بود همانجا یکیکه اکنون آرامگاه او است و در جنوب شرق شهر سبزوار در گورستان کهنه و در کنار چاه قدیم راه مشهد قرار گرفته او را دفن کنند و پیش از وفات سبزواری آن زمین قطعه زراعتی و مائکی شخصی خود او بود و یک جریب از آن را مخصوص گورستان خود و فرزندان و نوادگان خود قرار داد و بعضی از شاگردانش مانند میرزا اسمعیل طالقانی مشهور به افتخار الحكماء در جنوب شرقی قبر استاد حاج میرزا حسین سبزواری در جنوب قبر حکیم دفن شدند.

مردم سبزوار مخصوصاً شهبای جمعه با تاجا روند و با خواندن سوره قرآنی طلب مغفرت برایش

مینمایند و گاهی هم متوسل بروح پرتوختن شده در کارها وحل مشکلات کمک گیرند.

در زمان قدیم که مسافرت بمشهد از این راه بود زوار بخصوص طلاب علم و اهل معرفت در سبزووار توقف کرده و دوسه شب در کنار آرامگاه حکیم معتکف میشدند و در وصف مقبره اسرار گفته اند.

صد هزاران سربس اسرار حق بردار شد

تا یکی چون مطلع الاسرار خود اسرار شد

گر بگویم چیست درین بقعه از اسرار غیب

بایدم منصور آسا بر فراز دار شد

اسرار در ۱۲۱۲ هـ برابر لفظ غریب متولد شد ۷۸۰ سال برابر لفظ حکیم زلد گائی کرد و در عصر ۲۳ ذی قعدة الحرام سال ۱۲۸۹ هـ به بیماری سکنه بدرود گفت باید ماده تاریخ وفاتش برابر لفظ غریب حکیم باشد ولی يك سال کم میشود، چه در سال ۱۲۸۹ هـ بود و این دو لفظ ۱۲۹۰ میشود، سببش آن است که فریب بيك ماه بآخر سال هجری فوت نمود و کسیکه سال زلد گائی او را حساب کرد آن یازده ماه و يك سال گرفت و چون از ۲۳ ذی قعدة الحرام تا اول محرم آغاز سال هجری قمری چیزی نبوده است.

۱- عجب اینجاست که یکنفر از فضلا با آنکه متوجه عدم تطبیق لفظ حکیم و غریب با فوت اسرار بوده معذالك در آخر قصیده ای که در فوت اسرار چنین گفته است:

وان شئت ان تدری زمان وفاته حکیم و غریب منهما انه دری

(۱۲۹۰)

۲- و همین شخص در ماه تاریخ دیگر بفارسی چنین گفته:

سال تاریخ وفات هادی دین مبین

جبرئیل گفت (ای دلمحرم اسرار گفت)

۱۲۹۵

۳- سالک ییهقی در ماده تاریخ اسرار چنین گفته است:

اصل حکمت هادی دین حاوی فقه و اصول

تا روان شد طایر روحش سوی خلد برین

کنج حکمت آمده در سبزووار اینک دفین

یهقی پای نیاز آورد بیرون زد رقم

۱۲۸۹

۴- ملا محمد کاظم معروف به روغنی سبزواری که از فضلاء شاگردان اسرار بود ماده تاریخ را چنین

سروده که اکنون هم همین تاریخ بر لوح سنگی سردر مقبره اسرار موجود است:

اسرار چون از جهان بدر شد از فرش پسرش ناله بر شد

تاریخ وفات او چنانچه پرسند گویم ( که نمرده زنده‌تر شد )

۱۲۸۹

چنانکه خوانندگان ملاحظه نموده‌اند نوشته شده ( سرش آن است که قریب یکماه بآخر سال فوت نمود... )

حق آنست که علت اختلاف نه بواسطه محسوب داشتن چند روزه آخر سال است بلکه بواسطه این است که تولد حکیم در ۱۲۱۲ مطابق لفظ غریب است مدت عمر او را هم از همان سنه ۱۲۱۲ محسوب داشته‌اند و در واقع این سال دومرتبه بحساب درآمده است، یکمرتبه همین سال که در جزء عمر اسرار محسوب شده و مرتبه دیگر هم همان ۱۲۱۲ است که مدت عمر حکیم بر آن افزوده شده.

۵- آقای ابن‌یوسف شیرازی در فهرست خطی کتابخانه مدرسه عالی سپهسالار چنین نوشته‌اند: (وفات ایشان را معاصرین عموماً سنه ۱۲۹۰ نوشته حتی ماده تاریخ‌های متعدد هم موافق همین سال ساخته‌اند ولی از روی تحقیق وفات ایشان در ۲۲ ذیحجه ۱۲۸۹ و ماده تاریخ ذیل را سالک شاعر سبزواری که بیهقی تخلص میجسته گفته و در ذیل عکس ایشان که در همین روزها نزد یکی از دوستان آنرا دیده‌ام نوشته شده و گذشته از آنچه از آقایان خراسانی‌ها و سبزواریها شنیده‌ام این نیز سنه تاریخ فوت ایشان است.

هادی دین اصل حکمت: مساوی فقه و اصول

تا روان شد طائر روشن سوی خلد برین

بیهقی پای نیاز آورد بیرون زد رقم

گنج حکمت آمده در سبزواری اینک دفین<sup>۱</sup>

(۱۲۹۵-۱۲۸۹)

مصرع گنج ( حکمت آمده در سبزواری اینک دفین )

مساوی است با ۱۲۹۶ و از این ۱۲۹۱ -- باید پای نیاز که حرف ( ز ) که مطابق عدد ( ۷ ) است از آن بیرون شود تا ماده تاریخ بدست آید و آن بدین صورت است ۱۲۹۶ منهای ( ۷ ) مساوی است با ۱۲۸۹. بنابراین در فهرست کتابخانه مدرسه عالی سپهسالار اشتباه شده است.

۶- در کتاب الذریعة الی تصانیف الشیعة که از شاهکارهای تاریخی معاصر است وفات اسرار در ( ثامن جمادی الثانی ۱۲۸۹ ) ثبت است با آنکه مجلدات الذریعة غلط نامه‌های متعددی جای دارد در هیچکدام از آنها این اشتباه رفع نشده است.

تا آنجائیکه جستجو کردم تا کنون هیچ مورخی هشتم جمادی الثانی را وفات اسرار ندانسته است.

و چون مؤلف بزرگوار الذریعة اشاره به شرح احوال اسرار در مطلع الشمس فرموده با این وصف بجای ۲۸ ذیحجه الحرام که قول صاحب مطلع الشمس است هشتم جمادی الثانی نوشته شده و این اشتباه را باید اشتباه لفظی و یا چاپی دانست.

۷- چنانکه از قول کتاب مطلع الشمس نقل کردیم که وفات اسرار را در ۲۸ ذیحجه الحرام ثبت شده است.

در تاریخ معاصر اشتباهات و اغلاط بسیاری دیده میشود که از خصایص بعضی از معاصران است چه هر گاه این اشتباهات اصلاح نشود ممکن است همین اشتباهکاریها جزو مأخذ و مصادر تاریخی محسوب شود و برای آیندگان کارمشکل گردد و نمی توان با سانی درباره آنها قضاوت نمود.

تاریخ وفات ملاهادی سبزواری یکی از آن نمونه هاست با آنکه هشتاد و اندی سال از وفاتش میگذرد حدود هفت قول مختلف از معاصرین نقل شده که اشتباه در اشتباه شده است و معتبرترین سندی که در تاریخ وفات اسرار در دست است تحقیق حاج میرزا عبدالرحمن مدرس مشهور خراسانی است که از بزرگان ادب و علم در قرن اخیر بشمار میرود در کتابی که درباره « فضای خراسان » تألیف کرد وفات حاج ملاهادی سبزواری را در ۲۲ ذیحجه الحرام ۱۲۸۹ هجری قمری ثبت نمود<sup>۲</sup> که استاد سید محمدتقی مدرس رضوی در کتاب « تاریخ خراسان » همین قول را نقل کرده و درست دانسته اند و ما هم همین قول را تاریخ وفات اسرار میدانیم.

۴

۲- تاریخ علمای خراسان تألیف حاج میرزا عبدالرحمن مدرس بکوشش آقای ساعدی چاپ مشهد.

اگر هستی را فیض ذات خداوند بدانیم شر بطور مطلق وجود ندارد شر از تصادف و تصادم و ترکیب و تحلیل ماهیات و خواص ذاتی آنها حاصل می شود.

آتش فی حد ذاته شر نیست. بلکه اگر خواص آن در نظر باشد خیر است. حال اگر از بی مبالائی پدر و مادر کودک در آتش افتاد و سوخت و شری حاصل شد، نه آتش را می توان شر گفت و نه سوختن کودک را معلول مشیت الهی. و جاهلانه است بگویند اگر خداوند آتش را نمی آفرید کودک در آتش سوخته نمی شد.

( از کتاب عقلا بر خلاف عقل )







هذا

# دیوان غزلیات و ترجیع بند

و رباعیات و ساقی نامه و سؤال و جواب

قطب العارفین مرحوم

حاج ملا هادی سبزواری

رحمة الله عليه

از انتشارات

کتابفروشی محمودی

هو الله تعالى شانه

## دیوان غزلیات

حاجی ملا هادی سبزواری رحمه الله علیه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الا یا ایها الورقی نری توی اطلعن عنها

که اندر عالم قدسی ترا باشد نشیمنها

قد استوگرت فی مهوی العواسق عن وری صفحا

خوشا وقتی که بوزن باهم آوازان پریدن

برون آی از حجاب تن پیر بر ساحت گلشن

کنی تا چند از وزن نظر بر طرف گلشنها

تو سیمرغ همایونی که عالم زیر پرداری

چسان با این شکوه و فرگزیدی کنج گلشنها

در آن باغ و در آن هامون برت حاصل زحد افزون

ز بهر دانه ای دون نمودی ترك خرمنها

تو طاوس شهی اما به چرمی دوخته از جرم

چوینی خویش از آنروزن کز آن برگیری ارزنها

بود هر دم چو بوقلمون ترا اطوار گوناگون  
 کهی انسی و گاهی جان کهی بت که برهمنها  
 صبا بلغ الی سلمی من المأسور تسلیماً  
 بگو تا چند با تنها نشیند تن زند تنها  
 همه جانها بقالب ها نقوشی از بر عنقا  
 فروغ خور یکی باشد بود کثرت ز روزنها  
 نهایت نیست ای اسرار اسرار دل ما را  
 همان بهتر که لب بندیم از گفت و شنیدنها  
 ای که پنداری که نبود حشمت و جاهی ترا  
 هست شرق و غرب عالم ماه تا ماهی ترا  
 از پیش تا چند گردی کو بکو و در بدر  
 رو بخویش آور که هست از خود باو راهی ترا  
 گام نه اول بره پس از خود ای سالک بره  
 زان نه آگه که از خود هست آگاهی ترا  
 گر خدا خواهی تو خود خواهی بنه در گوشه  
 تا که خود خواهی شود عین خدا خواهی ترا  
 جام جم خواهی بیا از خود ز خود بیخود طلب  
 بهر دارا ساختند آئینه شاهی ترا  
 خوشه از خبر منش اسرار اگر داری طمع  
 اشک باید زاله سان و چهره کاهی ترا

تغییری ای صنم بده اطوار خویش را  
 مپسند بر من این همه آزار خویش را  
 هرگز نیامدی و تسلی دهم چو طفل  
 هر دم ز مقدمات دل بیمار خویش را  
 پر مایه را نظر بفرومایه عیب نیست  
 یکره بین ز لطف خریدار خویش را  
 مرغان ز آشیا نه برون افتاده ایم  
 گم کرده ایم ماره گلزار خویش را  
 تا بر فشا نی نکند وقت قتل هم  
 بر بست بال مرغ گرفتار خویش را  
 مهلت نداد صرصر ایام تا که ما  
 در آشیان نهیم خس و خار خویش را  
 هر کس که برد لذت تیر تو مرهمی  
 نگذاشت زخم سینه افکار خویش را  
 زاهد مگر خرام تو دیدی که داده است  
 بر باد دفتر و سر و دستار خویش را  
 اسرار آن وحسن زبس گشته نقش دل  
 اسرار خوانده زین سبب اسرار خویش را  
 رشته تمییح بگسستیم ما  
 جز غمت کو بود با ما همنفس  
 بر میان زنار بر بستیم ما  
 در بروی جملگی بستیم ما  
 پیشه مارندی و میخواره گiest  
 شیشه ناموس بشکستیم ما

بوالعجب بین بی می و مطرب تمام  
 تا گرفتار رخ و زلفش شدیم  
 هستی ما از میان برچیده شد  
 شاهد مقصود در خود دیده ایم  
 همچو چشم مست او هستیم ما  
 از قیود کفر و دین رستیم ما  
 زین سپس از هست او هستیم ما  
 با نگاه خویش پیوستیم ما

هر که زخم کاری اسرار را

دیده داند صید آن شستیم ما

دل بسته نقش چهره دلدار خویش را

دارد دیار صورت دیار خویش را

هم تیره طبع خاکی و هم نور نور پاک

بنگر ز خویش نور خود و نار خویش را

پیمان همی شکستی و ییگانه خوشدی

ز اغیار فرق می نکنی یار خویش را

بر خویش بود عاشق و آینه خانه ساخت

تا بنگرد در آینه دیدار خویش را

بیرون ز برده نقد و متاع جهان نمود

در برده ساخت رونق بازار خویش را

تجدید عهد بندگی خواجه خواجگی است

تا کسی زیاد برده اقرار خویش را

در خویشان بدید عیان شاهد الست

هر کو درید برده بنسدار خویش را

در سر دل نهان بودت مهر ذات لیک

با چشم سر ندید کس انوار خویش را

اسرار خویش اگر طلبی طرح کن دو کون  
 جز این کسی نیافته اسرار خویش را  
 از آن زلف پریشانیم چون عنبل پریشانها  
 وز آن چاک گریبانیم چاک اندر گریبانها  
 چو يك معنى كه پوشانى بگویناگون عبارانى  
 حجار پرتو رخساره جانانه شد جانها  
 مریض کشور عشقم عجب نبود اگر باشد  
 مرا بالین ز خاره بستر از ريك یابانها  
 نگرده کرد نعل زهر آلودم سك كويت  
 زبس بر جسم بیمارم زدی بر زهر یگانها  
 بخاطر آورید ای همدعان ناکامی ما را  
 چو بنشینید و می نوشید در طرف گلستانها  
 مرا دامان پر از آرایش و دارم امید آن  
 كه بخشایند جرم ما طفیل پا کد امانها  
 چنان کارم ز عشق او بر سوائی کشید اسرار  
 كه خوانند داستان ما بدستان دردستانها  
 ای قد تو سرو بوستانها  
 گل جیب دریده تا فتاده  
 خوبان بجهان بسی بود لیک  
 صبری بده ای خدای بلبل  
 برگوی تواز مسگان مائی  
 وی روی تو ماه آسمانها  
 آوازه تو بگلستانها  
 آن تو کجا و آن آنها  
 یا مرحمتی بیایانها  
 تا خود شنوند پاسبانها

تاب تب هجرت ای پریروی

آتش زده مغز استخوانها

ای شوخ زجور تو صد آوخ      وی دوست زدست توفغانها

ییمه رخت ز اشك شبها      تا صبح شمارم اخترانها

افسانه ما هر آنکه بشنید      لب بست دگر زداستانها

اسرار نگاهدار کاسرار

در دل دارند راز داناها

گرفته سبزه و گل روی صحرا      سقاك الله ساقی هات خمرا

ز هجرانت بسوزیم و بسازیم      لعل الله يحدث بعد امرأ

وفا در عهد حسنت گشته نایاب      احسن العهد للحسنه یدری

ز لعلت چرعه روزی چشیدیم      فاحسوا من دماء القلب دهرأ

دلم بگداخت از سوز فراغت      فاجفانی الدما یهطلن قطراً

فروغ رخ ز تار موی بنما      ارینی فی بهیم اللیل قجراً

فروزی آتش طلعت بهر بزم      باحشائی لقد سرعت جمرأ

به پیش گلشن فردوس رویش      دعوا عنا ریاحینا و زهرأ

دهانت سر اسرار الهی است

فقل و اکشف لسرفیک سترأ

ای نام خوش تو بر زبان ها      وی یاد تو زینت بیان ها

از مهر رخت چو ذره هستند      در رقص و سماع آسمان ها

مرغان ترانه سنج خوانند      وصف رخ تو بیوستان ها

انددره عشق بی سر انجام      دریا هائی است پیکران ها



ایدل بشتاب زانکه رفتند      زین کباخ مجاز کاروان ها  
 از سردری جهان گذر کن      در باطن خود بین جهان ها  
 سر دهن ت نیافت اسرار  
 هر قدر شدش عیان نهانها  
 تا جان بتن آید یا احوالپرس این خسته را  
 تا دل گشاید برگه با آن پسته لب بسته را  
 آن سبزه نوزسته را تا دیدمی رستم ز دین  
 پیوسته خواهم سجده کرد آن ابروی پیوسته را  
 گر سوی مرغانم رها سازد ز دام از مهر نیست  
 از رشک پر خواهد کشت این بال و پر بشکسته را  
 از زهد و تقوی مشکلم نگشود و مشکل میفروش  
 بستاند و جامی دهد این سبزه بگسسته را  
 هر کیش و فن آموختم هر مشکلی کاندوختم  
 سیلاب عشق آمد ببرد آن خوانده و دانسته را  
 کالای دارایی کل جز در لباس فقر نیست  
 پیوند باشد با خدا درویش از خود رسته را  
 پائین ترین ماوا بود اسرار فرق فرقدان  
 از کاخ جان بر خواسته برخاک او بنشسته را  
 آمده از خود بتك کو سر دار فنا  
 نوبت منصور رفت گشته کنون دور ما  
 تا نکنی ترك سر پای در این ره منه  
 خود ره عشق است این هر قدمی صد بلا

موجۀ طوفان عشق کشتی ما بشکند

دست ضعیفان بگیر بهر خدا نا خدا

خضر رهی کوکه ما عاجزو در مانده ایم

کعبه مقصود دور خار مغلان پیا

از کف من برده دل آن بت پیمان گسل

رشك بتان چو گل غیرت ترك خطا

کیش تو عاشق کشی مهر و وفا کار من

از لب تو حرف تلخ وز لب من مرحبا

گر چه نکردی قدم رنجه بیالین من

لا اقل از بعد مرك بر سر خاکم بیا

سینه اسرار را محرم اسرار ساز

ای تو بزلف و بر رخ رهن و هم رهنما

مهر تو نهفت در دل ما

ایزد بسرشت چون گل ما

بی شمع رخ تو محفل ما

باز آی که رونقی ندارد

گل را بیراز مقابل ما

چون هست ندیم در بر آن گل

در خون دل است منزل ما

از دیده ز بسکه خون فشاندیم

آن طایر نیم بسمل ما

صیدم کرد و نگفت چون شد

شامل شود اجر قاتل ما

ترسم که ز فیض زاهدان را

زان خرمن حسن حاصل ما

یکجو مهری نگشته جز جور

نگشوده ز درس مشکل ما

از میکده گردری کشاید

کان طره شود سلاسل ما

اسرار ره جنون گرفتیم

گرمه من برافکند از رخ خود نقاب را  
 گوشه نشین کند ز غم خسرو آفتاب را  
 خلل سیه مگو بر آن لعل کرانها بود  
 جوهری ازل زده نقطه انتخاب را  
 تاب و توان ربوده از دل نا توان من  
 تا برخست فکند سنبل پر ز تاب را  
 خواهی اگر تو بنگری پیش رخت فناء خلق  
 بین بر تاب مهر او آب و جمد مذاب را  
 کرده نهان مه مرا غیر چو ابر تیره  
 بار خدا ازاله کن از برم این سحاب را  
 بهر زکوة حسن خود بوسه از لبش داد  
 آه چه شد که محو شدن نام و نشان نواب را  
 لشکر غم ز هر طرف بهر هلاک بسته صف  
 ساقی سیم ساق کو تا بدهد شراب را

حاصل مدرسه بجز قال و مقال هیچ نیست

اسرار زین سپس کنم رهن بمی کتاب را

نامد پی رحم بر سر ما	بشکست بسنگ کین پر ما
آید چو خجسته اختر ما	بر تارک اختران نهم گام
چون قوس خمیده پیکر ما	زان ابروی چون هلال گردید
شد رهن شراب دفتر ما	طرفی ز کتاب چون نبستم
عودی مفکن بمجمر ما	چون طره چو عطر سای باشد

مهر و مه گیتی آفریدند      از پر تو مهر انور ما  
آمد بوجود آب و آتش      از چشم و دل پراخگرما  
شاهسیم چو ما گدای اویم      خاک در اوست افسر ما

دلدار بر غم مدعی گفت

اسرار بود سَك در ما

کمان شد قامت از بس کشیدم بار محنتها

دل صد چاك شد از بسكه خوردم تیر آفتها

سپند از انجم و مجمر زمه هر شب از آن سوزد

که سارد از رخ خوب تو ایزد دفع آفتها

دهید ای ناصحان پندم ز هول حشر تاچندم

دمی صد بار می بینم از آن قامت قیامتها

عجب دارم که صورت بست در مرآت آنصورت

که بتواند کشد با آن نزاکت عکس صورتها

زنم هر لحظه اوراق کتاب دیده را برهم

که جز نقش تو گرجویم بشویم ز اشك حسرتها

ز صهبای شهودش جرعه ساقی کرامت کن

که بر اسرار روشن گردد اسرار کرامتها

شهشهی طلبی باش چاکر فقرا

گدای خاک نشینی شو از در فقرا

گر آرزو است ترا فیض جام جم بردن

بکش بمیکده دردی ز ساغر فقرا

بنجم ثابت و سیار گنبد دوار رسد فروغ زفر خنده اختر فقرا  
 ببر بمنظر کامل عیارشان مسم قلب  
 که خاک تیره شود رز ز منظر فقرا  
 همی دهند و ستانند خسروان را تاج  
 بود دو کون عطای محقر فقرا  
 گرت بر آینه دل نشسته زنك خلاف  
 بکن مقابله بارای انور فقرا  
 مبین مرقع خاکی چه دروی اخگر هاست  
 نهفته اند به خاکستر آذر فقرا  
 چو ملك تن بود اقلیم دل قلمروشان  
 اگر چه تاج نمد باشد افسر فقرا  
 براهل فقر مکن فخر خواندی ارورقی  
 به سینه لوحه دل هست دفتر فقرا  
 کنند شیر فلك رام همچو گاو زمین  
 اگر چه مثل هلال است پیکر فقرا  
 کرت هوا است که عین الحیوة ظلمت چیست  
 سواد دیده در آن خاک معبر فقرا  
 مرا بدولت فقر آن دلیل روشن بس  
 که فخر میکند از فقر سرور فقرا  
 بود چو فقر سیه کردن خودی ز وجود  
 چو خال گونه بود زیب و زیور فقرا  
 ز فخر پا نهد اسرار بر فراز دو کون  
 نهند نام گراور اسك در فقرا

خدا یاده شکیبائی خدایا	الایا نفس قد زموال المطا یا
الی روحی دنت ایدی المنا یا	چو روز وصل را آمد شب هجر
کما یعلوا هوادجها الثنایا	بدل بارغم آمد کوه بر کوه
وناداً اضرموها فی حشایا	ز چشمم دجله های خون فشاندند
الا عوجوالا فدیکم بقایا	گرم مانده است در تن نیم جانی
اعینونی علی بث الشکایا	الاحبوا عناد لد ادنای الورد

بنال اسرار هنگام وداع است

بنا حل النوی جل الرزایا

غدائی مریقه منه البرایا	وجودش بس زحق دارد مزایا
تناهی حسنه اقصى القصا یا	از من برده شوخ مه لقائی
صبیح الوجه مرضی السجایا	بتی سنگین دلی سیمین عذارى
عکسوس من محیاه مرایا	ملاحظتهای شیرینان پر شور
فمن خلی النقود بالنسایا	بفردسم مخوان از خلد درویش
غدت غدوات ایامی عشایا	ز صبح طلعت وزلف شب آساش
مدی الاعمار لو قلنا تحایا	سخن کوتاه بود در وصف قدش

چو اسرار دهان و از میان داشت

فقلبی فی زوایاه جنایا

گر پریشان حالم او داند لسان حال را  
 و رچو سوسن لالم او داند زبان لال را  
 گرچه بامت بس بلند و بی پرو بالیه ما  
 همتی کان شمع رویت سوخت پروبال را  
 ای امیر کاروان کاندیشه ما نبودت  
 یک نظر هم میرسد افتاده در دنبال را

سنگی از طفلی نیامد بر سرما در جنون  
 چرخ در دوران ما افسرده کرد اطفال را  
 نغمه ام زاری دل شربم زخوناب جگر  
 بین بی‌زم کامرانی باده قوال را  
 عمر بگذشت و نگاهی بر من مسکین نکرد  
 جان من آخر نه انجامی بود اهمال را  
 هر چه پیش آید زیار اسرار نبود شکوه  
 سوی ما نبود گذاری طایر اقبال را  
 الهی بر دلم ابواب تسلیم و رضا بگشا  
 بروی مادر از زحمت بی منتها بگشا  
 رهی ما را بسوی کعبه صدق و صفا بنما  
 دری مادا بصوب گلشن فقر و فنا بگشا  
 بیسط وجه و اطلاق جبین اهل تسلیمت  
 کره واکن زابرو عقده‌های کار ما بگشا  
 بعقد گیسوان پرده عصمت نشینانت  
 ز لطافت برفع از روی عروس مدعا بگشا  
 درون تیره دارم ز خواطرهای نفسانی  
 بسینه مطلق از روزن نور و ضیا بگشا  
 بود دل چند رنجور از خمار و بسته میخانه  
 بر این دردی کش دردت در دارالشفابگشا  
 درون درد پردردی بده کاید عذابش عذب  
 ببند این دیده بدین ما چشم صفا بگشا

از این ناصاف آب در گذر افزود سوزجان

بسوی جویبار دل ره از عین بقا بگشا

پرفشان در هوایت طایران و مرغ دل در بند

پروبال دلم در آن فضای جان فزا بگشا

ز پیچ و تاب راه عشق اندر وادی حیرت

مرا افتاده مشکلهای توای مشکل کشابگشا

در گنجینه حق الیقین را نام تو مفتاح

به پیر مسلك آموز و جوان پارسابگشا

زغم لبریز و خوندل چون صراحی تابکی اسرار

کشاده روچو جامم ساز و نطق بانوابگشا

نور و سنائی طلب زوادی سینا

سینه بشوی از علوم زاده سینا

لیک دراعین کجاست دیده بینا

یار عیانست بی نقاب در اعیان

چند خوری غم بزیر گنبد مینا

ساغر مینا زدست پیر مغان گیر

دیو و ددت قرنهای و ساه قرینا

طلعه بویس و قرن زنی و قرینست

روی تو عالم فروغ ماه جبینا

نیست رو اما قرین ظلمت در بجور

خود چه شود عیسیا سپهر مکی

پرتو مهر از فلک بختاک گرفتند

یک نفس ای خاک راه دوست خدا را

بر سر اسرار زار خاک نشین آ

همچو ایوبم بکرمان مبتلا

دور از شاه خراسان در بلا

صرت من فردوس طوس را احلا

آدم آسا از فریب آسمان

لیک در جنات سفلیست و علا

گرچه دار الفقر کرمان جنتی است



ای صبا بگرفته دامت مگر خاک دامنگیر سخت این دلا  
 ای صبا از خطه کرمان گذر بر خراسان چون خور آسان از دلا  
 پس بآن شیرین شهر آشوب گوی خاک راحت دیده ما را جلا  
 پیش تو شیرینی کرمانیان زیره در کرمان و پیش کان طلا  
 ای خور ثانی عجب عاشق کشی سوختم از دوریت سنگین دلا  
 از خراسان بوی خون آید همی الصلا ای خیل جانباز الصلا  
 چند الست ربکم لارا جواب دارم از شکر لب چشم بلا  
 کلب خود را یا بیاید داد بار یا نباید کلب خود خواند اولاً  
 وا گرفتنی سایه خود از سرم

فکر اسرار ننداری مجعلا

صبا از مابگو آن بیوفا را شکبیا تابکی گشتی تو مارا  
 چوما را در حریمت بار نبود همه باری ره اغیار دغا را  
 نیائی چون برم از ناز باری غباری کن زره همزه صبا را  
 تو در پیمان شکستن ختمی و نسخ نمودی از جهان کیش وفارا  
 ز بس خون ریزد او ترسم که گویند خدا نا کرده نشناسد خدا را  
 چو هر چیزی نخست اندازه یافت چرا اندازه نبود جفا را

به بند از شکوه لب اسرار چون نیست

بکیش عشق ره چون و چرا را

اختران پرتو مشکوة دل انور ما دل ما مظهر کل کل همگی مظهر ما  
 نه همین اهل زمین راهده باب اللهم نه فلك در دوراند بدور سر ما  
 بر ما پیر خرد طفل دبیر ستانست فلسفی مقتبسی از دل دانشور ما

گر چه ما خاک نشینان مرقع پوشیم صد چو جم خفته بدریوزه گری بردر ما  
چشمه خضر بود تشنه شراب مارا آتش طور شراری بود از مجمر ما  
ای که اندیشه سرداری و سر میخواهی

به کسدوئی است برابر سر و افسر بر ما  
گویان خواه هستی طلب زهد فروش نبود طالب کالای تو در کشور ما  
بازی بازوی نصریم نه چون نسر بچرخ دوجهان بیضه و فرخی است بزیر ما  
ماه گر نور و ضیا کسب نمود از خورشید

خور بود مکشوب از شعشعه اختر ما  
خسرو ملک طریقت بحقیقت مائیم کله از فقر بتارک ز فنا افسر ما  
عالم و آدم اگر چه همگی اسرارند بود اسرار کمینی زسکان در ما  
ساقی بیا که گشت دلارام رام ما

آخر بداد دلبر خوش کام کام ما  
بس رنج برده ایم و بسی خون که خورده ایم

کان شاهباز قدس فتاوی بدام ما  
در دار ملک عالم معنی دم نخست

زد دست غیب سکه دولت بنام ما  
مائیم اصل و جمله فروغ فروغ ما است

گر خواجه منکر است بنوشد ز جام ما  
بز آستان پیر مغان رو نهاده ایم

بر ترز عرش آمده زین رو مقام ما  
عرش سپهر خود چه بود پیش عرش دل

بیا کعبه در برابر بیت الحرام ما

هر ذره خاك دره و هر تخته تخت شد

چون آمد آن همای همایون بدام ما

كلبانك نیستی چو شد از بام ما بلند

نه بام چرخ وام برند از دوام ما

اسرار بشکند کله خسروی بفرق

تا گفته میفروش تو هستی غلام ما

تا شدی آینه مهر رخت مینه ما

می دهد تاب به مهر فلک آینه ما

راست شد بر قدما خلعت سلطانی گل

که بود گنج وجود تو بگنجینه ما

غم عشق تو چو حسنت نپذیرد انجام

آری آغاز ندارد غم دیرینه ما

همه اوصاف ازل شد ز وجودش پیدا

هر که نوشید از آن باده دو شبیه ما

دیده ایم این گل و مل بر ورق غنچه و تاک

گشته یکدم همگی شبیه و آدینه ما

غم بیش و کم پیش آمده مان نیست که هست

حاضر الوقت کنون بر حسب دینه ما

بسی اسرار که در خرقة اسرار بود

الله الله منگر خرقة پشمینه ما

الوداد الوداد دبا احباب

اصحبوا العشق ایها الاصحاب

عشق شو عشق و رخ زغیر بتاب

عشق گو و عشق دان و عشق بین

می کش و نی زن و بچنك آور  
 طره دلربا برهاند  
 چنك گوید بچنك دستان زن  
 از رباب این شنور آب بقا است  
 او است دریای بیکرانه و هست  
 نی نم این نم است یم که بود  
 از نیم این نوا رسد که نهیم  
 بود او رنگ یوسفم همه جا  
 جوش می در خم این خروش کند

طره دلربا و چنك و رباب  
 زین ره پیچ پیچ و بر خم و تاب  
 ان للعاشقین حسن مآب  
 و آنچه جز او است نیست غیر سراب  
 غیر او چون مزی و موح و حباب  
 واصل و فاصل و نم و یم و آب  
 همگی نائی است و نی نایاب  
 یا بنی ادخلوا من الابواب  
 که در این راه دل خوردن و خواب

وقت آن شد که تاده را سراد

زهد سی ساله در کشدمی ناب

فتاده ام زغم روزگار در گرداب

بیار ساقی گلچهره کشتی می ناب

شراب ناب بیاب و بتاب روز جهان

که هست نزد خردمندان جهان چو سراب

اگر نه کار فلک کج روی است داده چرا

بدیده هر شبه بیدار وی به بختم خواب

بجز طراوت رویت ندیده ام در گل

بجز حدیث تو نشنیده ام از چنك و رباب

ز یم غیر بسویش نمیتوان نگریست

ز دیده اشك فشانم که ینمش در آب

نه عیب او است رقیبش بین که در قرآن

قرین آیه رحمت بود و عید عذاب

بیا بگو که جز اسرار زان لب میگون

که از مشاهده باده بوده مست و خراب

ای ماه جبین سیم غنغب      دی سیم ذقن بت شکر لب

بی ماه رخت شبان تیره      کارم همه دم فغان و یارب

لبریز شراب ناب جامت      وز خون جگر دام لبالب

بتوان دو سه گام رنجه کردن      بالین مریض خویش یکشب

ای اختر حسن چهره بنمای      تا آنکه شوم خجسته کوکب

می نوشی و عشق کار اسرار

ای کاش نگردد او زمذهب

پیوسته مرا ز غم تب و تاب      ای مایه خوشدلی تو دریاب

می ده که حیات این جهان هست      مانند حباب بر سر آب

بیا از سر و سر ز پا ندانم      از دست تو چون کشم می ناب

شب تا بسحر حو چشم انجم      از دیده ما ربوده خواب

ما و تو همیشه سر گرانیم      تو از می ناب و ما ز خوناب

ما زمره عاشقان نداریم      مرگی بجز از فراق احباب

افسوده دلان خالی از عشق      من عاش و ما عاشق قد خاب

جسمی نحل و عظمی انحل      ظهری قوس و فودی شاب

لحمی عصبی دمی و عرقی      من حرقة فرقة الحمی ذاب

بشکفت بهار و در چنین فصل      ان تلمح من یملح قد طاب

وقت گل و توبه از می اسرار

من طباب من الشراب ماتاب

جلوه گر در پرده آمد آفتاب	از تعین برخ افکنده نقاب
تا نسوزند از فروغ روی او	رفته از مهر آن مهم زیر سحاب
نی غلط گفتم نقاب و پرده چیست	بیحجابی آمده او را حجاب
شاهدان در پرده مستورند لیک	ماه من بی پرده باشد در نقاب
دیدم اندر بزم میخواران شدی	هم تو ساقی هم ساغر هم شراب
قصه ما قصه آبست و حوت	ای تو آب و جمله عالم سراب
تابی از آن مهر عالمتاب کو	تا فسرده دل شود فانی در آب
مصدر و تعریف واصل و فرع تو	هم تکلم از تو هم بات و خطاب
از شراب بیخودی ساقی بده	یک دو ساغر تا شوم مست و خراب

گویم از اسرار هر ناگفتنی

پیش زاهد گر خطا و گرتاب

دل و جانم فدای حضرت دوست	نی فدای گدای حضرت دوست
هردمی صد جهان ز جان بینم	تا فشانم بیای حضرت دوست
چشم فتان او بلای دل است	دل فدای بلای حضرت دوست
هست پاداش نیستی هستی	نیست شو در هوای حضرت دوست
گر فنا شد وجود ما گوشو	با دوایم بقای حضرت دوست
از دل و دین و هست و نیست برست	هر که شد مبتلای حضرت دوست
با سگ گویش آنکه انس گرفت	شد سوا از سواى حضرت دوست
هر کرا کشت خونبهایش شد	ای فدای بهای حضرت دوست
خلد و کوثر بجرعه بفروشن	غیر مگزین بجای حضرت دوست

همه رو در سرای حضرت دوست	دیر جویان و هم حرم پویان
خاصه اهل ولای حضرت دوست	جمله زیر لوای رحمت بین
تا چه باشد رضای حضرت دوست	گاه جامه بلب گهی جانم
از دم جانفزای حضرت دوست	دم عیسی گرفت باد سحر

گشت اسرار از سرایت فیض

مرع دستان سرای حضرت دوست

دعوی دیدار موسی وار داشت	باز بلبل لحن موسیقار داشت
یعنی آتش نخل عاشق بار داشت	گل بگلزار آتش از رخسار زد
نی همین منصور را بردار داشت	عشق او خونخوار بوده است و بود
در برابر کیسوی زنار داشت	مصحف رخسار اگر بنموده است
زین دگر روز جهان تار داشت	زان شب عالم تمامی روز کرد
عالمی را عشق بر این کار داشت	نی همین در کار جانبازی است دل
صد چو موسی طالب دیدار داشت	گر خرد آرد کلیمی لیک عشق
گر بصورت رجعت و تکرار داشت	معنیش را رجعت و تکرار نیست
پادشاهی کو شازهان عار داشت	باز شد با هر گدائی هم نشین
چشم بیمارش گرم بیمار داشت	زان لبم هر دم شفائی میرسد

تا چه واقع شد که با صد ناز باز

گشتن اسرار را اصرار داشت

سود و سرمایه عشق حضرت او است	ره و رهبر دلا محبت او است
نیستی در فروغ طلعت او است	قرۃ العین عارفان که فناء است
از دوام حضور ساحت او است	غیبت از خودی و شرب مدام
بندگی گدای حضرت او است	دولت فقر و کنج آزادی

همگی دیده شو پی دیدار      اندر آن مشهدی که رؤیت اوست  
 سر بسر گوش بر سرود نیوش      اندر آن محضری که مدحت او است  
 همه اندیشه شو فلاطون کیش      در خم دل که جای فکرت اوست  
 بردر دل نشین نگهبان باش      کین سرا پرده خاص خلوت اوست

چه عجب سر بعرض سود اسرار

بنده بندگان حضرت اوست

جرعه مار از لعل می پرستش مشکل است

گوشه چشمی بما از چشم مستش مشکل است

آنکه عالم را به تیغ بی نیازی قتل کرد

گریارد در حساب مزد دستش مشکل است

پسته تنك دهانش نکته سر بسته است

حرف از آن سری که بر گل سر بیستش مشکل است

عشق بی پروا کجا و عقل پر اندیشه کو

دام برچین کین هما با ما نشستن مشکل است

گر برهن بینی و گراهرمن ور پارسا

آنکه نبود مست از جام الستش مشکل است

آنکه عالم را بمستوری کند شیدای خویش

چون در آید ساغر صهبا بدستش مشکل است

طایر دل را خلاصی نیست از دامت بلی

رستن مرغی که زلفت پای بستش مشکل است

وصف آن رخسار با اسرار هم زان یاردان

کان نمودی را که نبود دهشتش مشکل است



ای من فدای عاشقی هر چند خونخوار من است  
 خار غمش گویا کند در سینه گلزار من است  
 دادم نخستین دل بدو در سینه کشتم مهر او  
 لیکن مدام آن جنگجو در قصد آزار من است  
 تا تا کی سو ریخته جانها بتار آویخته  
 گوید دل بگسیخته منصورم این دار من است  
 آنجا که هستی و حق است هستی گل مستغرق است  
 جایی که نور مطلق است کی جای اظهار من است  
 باشد مرا از خود تله کرم تنم بر خود پله  
 نبود مرا از وی گله دوری زبندار من است  
 هر جا نظر انداختم جز او کسی نشناختم  
 ز اغیار تا پرداختم دل را همه یار من است  
 تا دل بسیر افتاده است هر شر و خیر افتاده است  
 ظاهر بغیر افتاده است در خفیه در کار من است  
 اجرای عالم يك بیک گر خود سماك و گرمك  
 جن و ملك نجم و فلک كل شرح اسرار من است  
 بچار سوق طریقت بجز متاع محبت  
 بکار نیست قماش بنزد اهل حقیقت  
 به چشم اهل حقیقت شود مجاز حقیقت  
 شریعتست طریقت طریقتست شریعت  
 همه نظام نبوت بنصه کثرت و آداب  
 همه قوام ولایت بر اسطوانه وحدت

بداشت نام و نشانی جمال پردگی غیب  
 بتابخانه کثرت نمود جلاوه ز خلوت  
 وجود جامع آدم چو بود دانش اسماء  
 برید بر قدا و دست حق قبای خلافت  
 چو در اراده حق مضمر است اراده عارف  
 عجب مدار که مقصودی آفرید بهمت  
 دلیر مظهر قهری که خویش اسیر حق ساخت  
 چو ختم مظهر رحمت نمود ختم فتوت  
 ندید دیده اسرار غیر مخزن اسرار  
 زهرچه غیب و شهادت زهرچه صورت و سیرت  
 ای بره جستجوی نعره زنان دوست دوست  
 گریه بحر و رید پر کیست جز او است او است  
 پرده ندارد جمال غیر صفات جلال  
 نیست بر این رخ نقاب نیست بر این مغز پوست  
 جامه دران گل از آن نعره زنان بلبلان  
 غنچه به پیچد بخود خون بدش تو بتواست  
 دم چو فرو رفت هاست هواست چو بیرون رود  
 یعنی از او در همه هر نفسی های و هو است  
 یار بکوی دلست کوی چو سر گشته کوی  
 بحر بجوی است و جوی این همه در جستجو است  
 با همه پنهانش هست در اعیان عیان  
 با همه بی رنگیش در همه زورنگ و بوست

یار در این انجمن یوسف سیمین بدن  
 آینه خانه جهان او بهمه رو برو است  
 برده حجازی بساز یا عراقی نواز  
 غیر یکی نیست راز مختلف ار گفتگو است  
 مخزن اسرار او است سر سویدای دل  
 در پیش اسرار باز در بدر و کوبکو است

گودی از آن رهگذرم آرزو است	افسر شاهی بصرم آرزو است
ترك تبارك بمیان عقد فقر	شاهم و تاج و کرم آرزوست
با چمن و خلد ندارم سری	خفتن آن خاک درم آرزو است
چند بمانم پس این نه حجاب	سیر فضای دگرم آرزوست
ذوق پر افشانی با غم نماند	تیر زشستت به یرم آرزوست
جام می ناب نخوآهم دگر	خوردن خون جگرم آرزوست
عشق نگیرد مگر از درد زیب	سینه پر از شرم آرزو است
بلکه به بیند بتو این چشم تار	گرد تو کحل بصرم آرزو است
بوکه رسد بوت بدل سینه را	چاك زدن هر سحرم آرزو است
طوطی جان تا که شکر خا شود	حرفی از آن لب شکرم آرزوست
چند سبا هدهد باد صبا	خود ز سلیمان خبرم آرزو است
تا بکیم تفرقه یعقوب وار	بوی قمیص پسرم آرزوست
گرچه چو عیسی پدری نیستم	وصل حقیقی پدرم آرزو است
معتکف هستی خود بودمی	چند شد از خود سفرم آرزوست

آرزو اسرار همه حاجتست  
 رفتن این خود ز برم آرزو است

خانه دل حریم خلوت اوست	جان کامل سریر حضرت اوست
همه آینه رخ آدم	آدم آینه بهر طلعت اوست
آدمی چونکه معرفت اندوخت	قابل خلعت خلافت او است
نبود او ذات لیک نعت وی است	نیست معنی ولیک صورت اوست
در تك و پو همه سوی آدم	آدم احرام بند خدمت اوست
حق بود بود و کل نمود وی است	اوست بحر و همه نداوت اوست
کجی دال و راستی الف	کج مبین جمله از مشیت اوست
گل سرا پا نیازمند و بند	بس حقیقت همین حقیقت اوست
اوست ذات الذوات پس همه جا	اصل هر حب همین محبت اوست
حادث و در زوال مصنوعات	دایم و لم یزل صناعت اوست
همت از مرد حق طالب میکند	همت مرد حق ز همت اوست

بحقارت بما همین زاهد

سراسر از سریرت اوست

شهر پر آشوب و غارت دل و دین است  
 باز مگر شاه ما بخانه زین است  
 آینه زواست یا که جام جهان بین  
 آتش طور است یا شعاع جبین است  
 با که توان گفت این سخن که نگارم  
 شاهد هر جایی است و پرده نشین است  
 شه توئی ایدوست در قلمرو دلها  
 کشور جانها ترا بزیر نگین است

خسروی عالمم بچشم نیاید  
 گر تو اشارت کنی که چاکرم این است  
 بر سر بالین بیا که آخر عمر است  
 رخ بنما کین نگاه باز پشین است  
 خون بدل ما کنی بغضاطر دشمن  
 جان من آئین دوستی نه چنین است  
 ساغر مینا بگیر و شاهد رعا  
 باشد اگر حاصلی ز عمر همین است  
 هر که بروی تو دید زلف تو گفتا  
 کفر بدین همچو شب بروز قرین است  
 نیست چو بی نور لطف نار جلال  
 نارتو خواهم که رشك خلد برین است  
 در خورم اسرار تنگنای جهان نیست  
 مرغ دلم شاهباز سدره نشین است  
 دمی نه کار زوی مرک بر زبانم نیست  
 چرا که طاقت بیداد آسمانم نیست  
 بزیر تیغ تو من پر زدن هوس دارم  
 هوای بال فشانی بیوسناتم نیست  
 خوشم که نیست مرا روزن از قفس سوی باغ  
 که تاب دیدن گلچین و باغبانم نیست  
 میان آتش و آبم زدیده و دل خویش  
 شبی که جای بر آن خاک آستانم نیست

بگوشه قفسش خو گرفته‌ام چندان  
 که گر رها کنم ذوق آشیانم نیست  
 دلت چو واقف اسرار و نکته دان باشد  
 چه غم بساحت قرب تو گریانم نیست  
 شورش عشق تو در هیچ سری نیست که نیست  
 منظر روی تو زیب نظری نیست که نیست  
 نیست يك مرغ دلی کش نفکندی بقفس  
 تیر بیداد تو تا پر به پری نیست که نیست  
 ز فغانم ز فراق رخ و زلفت بفرغان  
 سك کویت همه شب تاسمحری نیست که نیست  
 نه همین از غم او سینه ما صد چاك است  
 داغ او لاله صفت بر جگری نیست که نیست  
 موسی نیست که دعوی انا الحق شوند  
 ورنه این زمزمه اندر شجری نیست که نیست  
 گوش اسرار شنو نیست و گرنه اسرار  
 برش از عالم معنی خبری نیست که نیست  
 ای از صفات گشته هویدا همه صفات  
 ذات خجسته ات شده مرآت بهر ذات  
 نزدیک شد که دعوی بیغمبری کنی  
 کز خط کتاب داری و از غمزه معجزات  
 يك بوسه زوجه زکوانم نمی دهی  
 گویا که فرض نیست بشرع شما زکوات

نی نی مرا چه حد که چنین آرزو کنم

بر چرخ سوزنم که ز من بوسه نقش بات

دیگر برات آتش دوزخ چه حاجتست

مارا همین بس است که مرديم از برات

دایم بر هگذار تو اسرار امیدوار

ای پیک نیک پی بده از محنتم نجات

خرامد از برم آن قد و قامت عجب گردین و دل مانند سلامت

چه نسبت با قیامت قیامت را که خیزد از قیامت صد قیامت

سوی مسجد خرام ای بت که زاهد بطاق ابرو بت بندد اقامت

و فاکن زانکه چون دی شد بهارت نمی بخشد دگر سودی ندامت

چه باشد ای مسیحادم که یکدم بیالین آئی از روی کرامت

بغشش در ازل خاکم سرشتند ملامت گر کنی چندم ملامت

سرشك سرخ و رنگ زرد اسرار

سبه روزی ما را شد علامت

نی رحیم ترا باین فکار است نی بی تو مرا دمی قرار است

کی یاد کنی ز بلبل خویش ای گل که ترا چومن هزار است

پشت در اشك مردم چشم ساقط ز محل اعتبار است

تو عهد شکسته و ما را پیمان محبت استوار است

ای تیر کمان ابروی دوست مرغ دل ما در انتظار است

در آینه تا نشسته نقشست بر آینه دلم غبار است

تا شانه بزلفت آشنا شد دل چاک ز رشك شانه داراست

پرسی چو ز بیقراری ما

اسرار تو بر همان قرار است

خطت دمید و هنوزت سری ز ناز گرانست  
 که بر رخ تو خط بندگی ساده رخانست  
 فتاده سلسله برپای دل در آن خم گیسو  
 خوش آن دلیکه در این حلقه اش سری بمیانست  
 ز دست دوست دشمن نوا ز چون نخورم خون  
 که نیست با من مسکین چنانکه باد گرانست  
 چو باد عمر گذشت و مرا بخت ره او  
 هنوز دیده امید باز دول نگرانست  
 چو نقطه دایره محتم محیط چو پرگار  
 بدور من غم دوران مدام در دورانست  
 ز داغ هجر چنانم که گر بیاغ چنانم  
 بدیده هر سر بر گیش بی تو نوک سنانست  
 کند کمان بکمین زه زهی سعادت صیدی  
 که شیخ نمزه و ابروی اوش تیر و کمانست  
 رسید موسم اردی بهشت ساقی گلرخ  
 بیار باده گل فام اگر چه خود رمضانست  
 گدای پیر مغان راز خسروی چه تفاخر  
 که ملک و شوکت شانش بدیده شو که نشانست  
 خدای را مددی خضر راه و هادی اسرار  
 دلیل راه شو او را که او ز نو سفرانست  
 آن شاه که گاهی نظری سوی گدا داشت  
 یارب ز سرم سایه لطفش ز چه وا دانست



زان روز طرب یاد که از غنچه دهانی  
 پیغام بدل سوخته باد صبا داشت  
 آراست چو فراش قضا بزم تنعم  
 ازخوان طرب خون جگر قسمت مداشت  
 روزی که زدندی همگی ساغر عشرت  
 ساقی ازل بهره ما جام بلا داشت  
 یکجا غم باران و ز یکسو غم دوران  
 ای بخت ندانه سر شوریده چها داشت  
 بی پا و سرانت همه سرخیل جهانند  
 عشق تو همانا اثر بال هما داشت  
 یاقوت سرشکم برهت خون شده دل بود  
 تاره زندت آب همین دیده بجا داشت  
 چون نیستمی در خور دیدار تو ایگاش  
 ره بود به آنم که رهی سوی شما داشت  
 هر تیر نگه خسته ز شست تو نشسته  
 در دل مگر آن خاصیت تیر قضا داشت  
 راندی زدر خویش چو اسرار حزین را  
 میرفت و بحسرت نگهی سوی قفاداشت

سینه پر ناله و لب خاموش است      بر زبان قفل و دلم درجوش است  
 خود گر افلاک و گر عنصر خاک      همه را بار غمش بر دوش است  
 آن يك از شوق شب و روز برقص      وین يك از جام میش مدهوش است

برهش بسته کمر چون جوزا هرچه کوکب بفلك منقوش است  
 اختران چنك زنان چون ناهید محفل آراسته نوشا نوش است  
 مهر بگذاخته آتش او است که بسر در طلبش در گوش است  
 ماه آورده کلف بر رخسار کز غمش خون بدلتش در جوش است  
 مه نو پیش خم ابرویش حلقه بندگیش در گوش است  
 قطب را کز حرکت افتاده داده جامی ز ازل بی هوش است  
 خاکیان را همه از جلوه او شاهده در پرو هم آغوش است

دارد اسرار برندان پیوند

گرچه زاهد صفت ازرق پوشست

ای آفت جان ها خم ابروی کمندت

غارت گردل ها قد دل جوی بلندت

تا آفت چشمت نرسد دست حق افشاند

بر آتش رخسار تو از خال سپندت

ای ترك سمنبر بسرم تراز سمندی

گوی خم چو گیان سر خوبان خجندت

افتاده خلاصیش به فردای قیامت

هر صید که گردیده گرفتار به بندت

شد رشك فلك روی زمین تا که اشسته

بر لعل هلال از اثر لعل سمنندت

اندام تو خود قائم و خراست ز نرمی

سودی ندهد جامه دیبا و پراست

دارد سر یغما شد من غمزه شوخت  
اینک دل و جانی اگر این هست پسندت  
تا دفع عوارض بشود زان گل عارض  
يك بوسه بما ده بز اكواة از لب قندت

ناصر چه دهی پند باسرار ز عشقش

او نیست از آنها که دهد گوش به پندت

دل و دین بتی نامسلمان گرفت      يك عشوه کشور جان گرفت  
بت سبزدار از خط سبزه وار      بخد خور آسا خراسان گرفت  
ز پیکان او یافت حظی دلم را      که گفتمی که خطش زیسکان گرفت  
بدوران مخور غم به دور آن می آر      که غم هابرد می چودوران گرفت  
چه خواهد دگر شهنه غم زمانه      اگر نیم جان بود جانان گرفت  
دلی داشتم بود غمخوار جان      ولی ترك مستی زاین آن گرفت  
مرا بود چشمی از او بهره ور      ز بس اشك بارید طوفان گرفت  
شه حسنش آهنگ تاراج کرد

ز اسرار دل برد و ایمان گرفت

ایدل نخوری محنت و اندوه که چنندت

از یار و دیار اربیریدند بر نندت  
تا قدر شب قدر وصالش شناسی  
در تاری از آن طره فکندند به بندت  
هر چیز که بینی ز زهانی و زمینی

تا مثل شوندت ز قفا جمله دوندت

آن شاهد نغزی که بهر پوست چو مغزی  
 ای نطق نلغزد بدوئی پای سمندت  
 در جمله بین دلبر و آن جمله بین خود  
 از خود بگذر تا که بخود راه دهندت  
 خاموش شو اسرار مگو سر محبت  
 در نه بسوی دار چو منصور برندت

گل آمد بلبلان را این پیام است      که بی می زندگی دیگر حرام است  
 بزن مطرب که دور زاهدان رفت      بیا ساقی که اکنون دوز جام است  
 مده ناصح دگر پندم در این فصل      کسی کومست مینبود کدام است  
 صف رندان صفای سینه را باز      صفائی از شراب لعلقام است  
 سپندی بهر چشم بد بسوزان      که ما را طایر اقبال رام است  
 بسامانست دور آسمانم      مرا کار جهان اکنون بکام است  
 گرم جام تهی چون ماه نبود      بحمدالله ز می ماه تمام است  
 زلیخا طلعتی دارم که او را      هزاران یوسف مصری غلام است  
 شدم تا من خراب آن می لعل      خراباتم محل شربم مدام است  
 می ار آبی است لیک آتش مزاجی است

علاج هر فسرده جان خام است

دلم اسرار جام جم نهان داشت

از آنم از ازل اسرار نام است

دل ز محنت شده خون جام می ناب کجاست

جان شد از دست برون نغمه مضراب کجاست

سوزد از آتش عشق تو دلم شمع صفت  
 نی چگوبه که چو شمع بدرون آب کجاست  
 خواهمت شرح دهم شمه از خون جگر  
 لیک با آن همه آهن دلیت تاب کجاست  
 گفته بودم که خیال تو به بیسم در خواب  
 شب زسودای سرزلف توام خواب کجاست  
 دل بدریای غم افتاده خدا را یاران  
 ناخدای دل آن طره پر تاب کجاست  
 گیرم از چهره بر خلق بر افکند نقاب  
 چشم خفایش کجا مهر جهانتاب کجاست  
 صرف وهم نحو کتب عمر شد و مفتاحی  
 که گشاید دل از او در همه ابواب کجاست  
 در بر ابروی طاقش بر ما ای زاهد  
 دست بر دار که کس را سر محراب کجاست  
 تا ز اسرار میان تو بگوید رمزی  
 در میان محرم اسرار در ابواب کجاست

باغ و گل و مل همه مهباست	هنگام تفرج و تماشااست
بخرام برون که بهر تعظیم	عمری است بباغ سرو بر پاست
برگس همه روز چشم بر راه	سنبل همه عمر در آمناست
تا پات مباد رنجه گردد	بر روی زمین زسیره دیباست
تا باز چو شور چشمه آب گنج است	کز شهر غریبونه بر خواست
هر قدر بظرف حسن گنجید	مشاطه صنع بروی آراست

سر دفتر لعبتان شوخت      سر کرده لولیان زیباست  
 مست از می لعل اوست اسرار  
 امروز چه حاجتش بصبهاست  
 هندوی خال رخس باج ز عنبر گرفت  
 بسته جان پرورش شهد ز شکر گرفت  
 دور رخس بر دمید طره شیرنک او  
 لشکر دلها کشید خسر و خاور گرفت  
 نرگس شهبلاش مست بود همانا که او  
 تیغ ز ابرو کشید و زمزه خنجر گرفت  
 ابروی پیوست تو بر مه و خور طعنه زد  
 چشم سیه مست تو عیب بعبر گرفت  
 چشمه آب حیات خاک بچشم آیدش  
 هر که از آن آتشین لعل تو ساغر گرفت  
 موسی دل بنگیرد چون تو خداوند حسن  
 برق تجلی دمید شعله به پیکر گرفت  
 هر چه بجز نقش دوست پاک شد از لوح دل  
 هر چه بجز عشق یار آنهمه آذر گرفت  
 تا بسرای وصال ره نبرد نا رسا  
 اهر من حاجبت پرده بر آن در گرفت  
 جام جم اسرار غیب میشودش منکشف  
 جام و لاهر که از ساقی کونر گرفت

دلم بموی میانی اسیر و در بند است  
 که در میان بتان بی نظیر و مانند است  
 نه این طریق محبت بود که ننوازی  
 دل مرا که بدشنامی از تو خرسند است  
 هزار مرتبه سوگند خویش بشکستی  
 فدای طور تو من این چه عهد و سوگند است  
 به تیغ جور بریدی گرم تو رشته جان  
 ز دل بهر سر هویت هزار پیوند است  
 طیب کوشش بیجا مکن ز بهر علاج  
 دوی درد دلم زان لب شکر خند است  
 جفا بری زحدو نیست حد چون و چرا  
 مگر چو وصف خدا پاک از چه و چند است  
 دواندم بقفس همز بانی صیاد  
 و گرنه کنج قفس را که آرزومند است  
 حدیث چشمه حیوان و کیمیا عنقا  
 عبارتی دو سه از صاحب صفت مند است  
 لوی بندگی از خسروی زند برتر  
 اگر به بنده مبالغاتی از خداوند است  
 سمر شدی بخراسان ملیح طبع اسرار  
 که از تو رشک خطا غیرت سمر قند است  
 باز یار بیوفای ما سر یاریش نیست  
 ذره آن ماه مهر آسا و فادریش نیست

بخت من در خواب گویاروی زیبای تو دید  
 ز آنکه عمری شد که در خواب است و بیدار بش نیست  
 مرد آیا در قفس یا با خیالت خو گرفت  
 مرغ دل کو مدتی شد ناله و زاریش نیست  
 ماو دل بودیم کو اندیشه ما داشتی  
 لیک صد فریاد گآ نهیم تاب غم خواریش نیست  
 تکیه بردل داده مژگانش ز بیداری چشم  
 آری آری بیش از این تاب پرستاریش نیست  
 ترسم از بس چشم من خون از مژه جاری کند  
 مردمان گویند یارت ییمی از یاریش نیست  
 روی آزادی مدام اسرار کی دیدار قیود  
 مرغ دل کاندلر خم زلفی گرفتاریش نیست  
 گو دست کشد از ناز این نرگس طنزات  
 مردم همه را کشتی دیگر که کشد نازت  
 دل برده بیک عشوه لعل لب شیرینت  
 جان برده بیک غمزه چشم خوش غمازت  
 کردیم نخستین گام در راه تو ترک کام  
 تا خود چه شود انجام اینست چو آغازت  
 این دیده که خون گردد در سوای جهانم کرد  
 وین دل پراخگر باد افکند برون رازت  
 ای طایر جان تاکی بر گوشه هربامی  
 در دام که افتادند مرغان هم آوازت



اسرار حزین تا کی باشد ز حریمت دور

اغیار دغا دایم هم محفل و دمسازت

شبی دارم دراز و تیره همچون تار کیسویت

دلی دارم پریشان همچو موی عنبرین بوبت

ز مژگان خاها در جویبار دیدگان بستم

که ماند لغت دل و ز صاف اشك آبى ز نم کوبت

دل دیوانه ام ملك ملامت را مسخر کرد

طریق ممالکت گیری دلم آموخت ز ابرویت

شمیم مشک ناتاری چه باشد پیش آن کاکل

عبیرو عنبر سارا کجا و زلف جادویت

ز تار موی شبرنگت نموده تیره روز ما

بفرما تا بر افروزد فروغی شعله رویت

دل افسرده اسرار زین زهد ریا دارد

چه شد آن برق عالم سوز عشق آتشین خویت

چواخگر کز محبت در درونست

مرا از عشق دل لبریز خون است

محبت نیست این دریای خونست

مگو عشق این نهك آتشین است

کز آن جمله یکی گردون دونست

بسی بی بسا و سردارد بهر سوی

کنون ماوای ما ملك جنونست

شدیم از شهر بند عقل بیرون

که عنقای خرد پیشم زبونست

من آن سیمرغ کوه قاف عشقم

دو کون و یونس دل بطن نونست

جهان چون نقطه بین در مر کزدل

غریو شحنه ساز ار غنونست

بگوش ما بود هر نغمه موزون

وزو حرف نخستین کاف و نونست

همه عالم حروف و حق سخن بگوست

از و درجنش آمد گوهر گل      باو هر جنبشی را هم سگونست  
چو اورانیست حدی استوار است      هر آن جنبش که در چشمش نگونست  
ندارد تابشش آغاز و انجام      بلی آن جلوه گر بی چند و چونست  
مگو ستر درون پرده اسرار  
که از اندیشه ستر حق برونست

ای قبله حاجات ملک طرف کلاهت  
مجموعه آفات فلك طرز نگاهت  
بیچاره کشی پیشه زلفان کمندت  
خونخواره و شی شیوه چشمان سپاهت  
خونم بخور و غم مخور از پرش محشر

طفلی و ملایک ننویسند گناهت  
افکنندیم از با به یکی غمزه و رفتی  
باز آ که بسود دیده امید براهت  
این جان بودت کشور و دل باشدت اورنگ  
کا کل بسرت افسر و از غمزه سپاهت

بر زیر تشینان لوی غم عشقت  
رحمی که ندانند دری غیر پناهت  
آهو روش اسرار ره دشت جنون گیر  
در شهر نیا سوده کس از ناله و آهت

چون دست قضا رفته اعمار برشت      بگسیختنش خامه تقدیر نوشت  
از حکم ازل نرسنه برناونه پیر      وز دام اجل نهجسته زیباونه زشت  
افشاند در این مزرعه هر کس تخمی      ناچار بیاید درود حاصل کشت

امروز پیای خم می سر مستی	فرداست که بر تارك خم باشی خشت
یکچند اگر گسیخت پیوند ازل	در عاقبت انجام بآغاز سرشت
بردار دل ار چه ملك دارا داری	کین دار فنا بیاید از دست بهشت
بر گشت باو هر چه از او گشت پدید	گر ز اهل کلیسیاست و رز اهل کنشت

با دوستی پنج تن به از کاخ سمینج  
اسرار رواین پنج به از هشت بهشت

زیبی که بشکل هر نگار است	در هیبت خوبت استوار است
امنیت حسن آفتابی است	کش دایره رخت مدار است
موچون شب و روز و چو رز ابروت	قوسی ز معدل النهار است
خطت خط استوا و خالت	چون نقطه بسطخ آن عذار است
تن همچو هلال در ریاضت	ز ابروی مهندست نزار است

تعلیم سخنوری با سرار  
ازل لعل شکر فروش یار است

جام جم مظهر اعظم دل درویشان است  
نخبه جمله عالم دل درویشان است  
طاعت و زهد ریائی همه بی حاصلی است  
بجز از عشق که او حاصل درویشان است  
نقد عالم همه قلب است ولی نقد صحیح  
کیمیای نظر کامل درویشان است  
آتش آن نیست که در وادی ایمن زده اند  
آتش آنست که اندر دل درویشانست

بی نیاز از دو جهان زنده جاوید شود  
 هر که از فقر و فنا بسمل درویشانست  
 رجعت آل چو قائم بفنا در آل است  
 جذب این سلسله بر کاهل درویشانست  
 بگذر از مرحله ریب وریای سالک  
 رو بصدق آر که سر منزل درویشانست  
 آن مفاکی که بود کوی خموشان نامش  
 دانی البته که او محفل درویشانست  
 باید اسرار گهر سفت و درر بهر نثار  
 که نه هر سنک و گلی قابل درویشانست  
 ساقی قدحی در ده تقریب و تعلل چیست  
 ایام بهار آمد بی باده نشاید زیست  
 در فصل گل سوری رایج شد می هر چند  
 این جنس بود ممتاز مخصوص بفصلی نیست  
 مستند ز لعل او کل خاصه بنی آدم  
 از جام شهود آنکس کو بهره ندارد کیست  
 نی رجعت و نی تکرار هم رجعت و هم تکرار  
 بسیار بود صورت لیکن همه يك معنی است  
 خود عاشق و خود معشوق از روز نخستین است  
 حسن ازلی اسرار از عشق تو مستفنی است  
 ای نقش چکل چو گل محدث      کم تحلف ان نفی و تحنث  
 از هجر رخ تو تلخ کامم      عن منطق المنی تحنث

تنت لى الشباب عمرى      لوفرت بشعرك المثلث  
 اى آنكه قيامتى ز قامت      من هجر ك كم اموت ابعث  
 عايد بتو است هر ضميرى      ان ذكر لهجنا واث  
 هر چند مقصریم رحم آر      حتى تم على الفراق امكث  
 هنگام تفرج است برخیز      الريح مع الفصون يعث  
 پیمان شکن است یار اسرار  
 بالوصل معاهد و نیکث

دل را تمناز تو دیدار و دگر هیچ

قانع بتماشاست ز گلزار و دگر هیچ  
 دارم ز تو امید که از بعد وفاتم  
 آئمی بمزارم همه يك بار و دگر هیچ  
 بس ناوك دلدوز تو آمد بمن ایگل

خواهد دمد از تربت من خارود گر هیچ  
 ای مرغ چگویم که بگوئیش غرض فهم

حسرت زده بنشین ابدیوار و دگر هیچ  
 در لوح وجود از همه نقشی که نگارند

بینم الف قامت دلدار و دگر هیچ  
 بلبل بچمن خوش دل و قمری بسر سرو

در هر دو جهان ماوغه یار و دگر هیچ  
 بیجاست مداوای طیبیان بچشانم

يك شربت از آن لعل شکر بارود گر هیچ

مهر تو کجا وین دل چون ذره به تمثیل

تو یوسف و مازال خریدار و دگر هیچ  
 پندی شنو از بنده و بر خور ز خداوند  
 هر گردلی از خویش میازار و دگر هیچ  
 گر هست هوایت که خوری آب حیاتی  
 بر باد ده این پرده پندار و دگر هیچ  
 اسرار اگر محرم اسرار نهانی  
 در کون و مکان یار بین یار و دگر هیچ

شور شهری خسروی شوخی ملیح	جسته ام شیرین سخن یاری فصیح
نزد آن وجه حسن خوبان قبیح	پیش آن بالا بلند شمشاد پست
زنده سازد مرده را هم چون مسیح	لعل میگونش بگفتار بلیغ
فیه مایروی من العلیا صبیح	حسن صدغ مونت قلبی الضعیف
عشق خوبان دین من باشد صریح	تابکی در پرده باشم زنده سنج
مهم قی شرع الهوی قتلی تبسّیح	من بظالمی یافتی اقبالکم
فی مواطی خطو کم قلبی الطریح	یک نظر کن ای که مغرور و بحسن
راح روحی روح ذالوجه الصبیح	می بجامم گر نباشد گو مباح

نه همین اسرار قربانی آد است

هست در هر گوشه اورا صد ذبیح

جهان گشتم ندیدم اینچنین رخ	دل و دین می کنی یه ما بدین رخ
بکانون دلم ز آن آتشین رخ	چه آتش باره بگرفته ماوا
بنسربین طعنه زد آن پاسمین رخ	بشکر خنده زد آن الگین لب
بر آن سرو ناز نازین رخ	پیار آرد خیل نازینان
پد و بیضا چو آرد ز آستین رخ	نهند بر آستان سر منکران

ز خط خضر بود آب بقانوش      ز لب عیسی دم گردون نشین رخ  
از آن زلف و جبین در مجمع حسن      نموده کفر و دین باهم قرین رخ  
سوی صورتگر چین گر خرامی      بگوید مرحبا حسن آفرین رخ

چو اسرار الهی پرده پوش است

مگر مرآت حق بینی است این رخ

تا کی ز غمت ناله و فریاد توان کرد

ز افتاده به کنج قفسی یاد توان کرد

آغوش و کنار از تو نداریم توقع

از نیم نگاهی دل ما شاد توان کرد

رخش ستم این قدر نباید که بتازی

گیرم که بما این همه بیداد توان کرد

زاهد چه دهی پند که ما از می لعلش

نی همچو خراییم که آباد توان کرد

ای آن که بدست تو سر رشته خلقی است

یک رشته به پا طایری آزاد توان کرد

ای نور خدا گویم اگر شوء ادب نیست

دیگر ز کجا مثل تو ایجاد توان کرد

جانی و دلی روح روانی همه آنی

از مشت گلی این همه بنیاد توان کرد

آورد هجومی بسرم خیل همومی

ساقی به یکی ساغر امداد توان کرد

یک ره نمودی نظر اسرار حزین را

کم کرده رهی رابره ارشاد توان کرد  
 ترادو شینه بر لب جام و غیر اندر مقابل بود  
 مرا از رشك بر لب جان و می خونا به دل بود  
 ز کنج بیضه تا رفتم پر دم در دام افتادم  
 بعمرم گر بر افشاند هم آن در وقت بسمل بود  
 بکشتم صفحه روی زمین هر خطه پیمودم  
 بغیر از نقش زیبای تو یکسر نقش باطل بود  
 همانا از تو نوری تافت بر آدم که شد مسجود  
 و گرنه کی چنین تعظیم بهر قبضه گل بود  
 من از خارم ولی چون تو گلی دارم که گل دارم  
 من از قلبم ولی اسرار قلب اکسیر کامل بود  
 تا بکی یار بکام دگران خواهد بود  
 چشم امید دل من نگران خواهد بود  
 زان تعلل وز ما صبر و تحمل، تا چند  
 ما بر این شیوه و دلدار بران خواهد بود  
 عوض باده گلگون صراحی چندم  
 شیشه دیده ز خون جرعه فشان خواهد بود  
 تا کیم شعله دل روشنی خلوت و یار  
 شمع در انجمن مدعیان خواهد بود  
 همه شب بر درت از آمد و رفتم تا کی  
 سگ کوی تو بفریاد و فغان خواهد بود



چند مرغ دلم اندر قفس سینه تنک  
 بهوای چمنت نوحه کنان خواهد بود  
 سرگرانی تو عمری نپذیرد انجام  
 کوشکیا به چه تاب و چه توان خواهد بود  
 روز دریم که آمد شب چون خواهد رفت  
 شب در اندیشه که فردا به چه سان خواهد بود  
 صدقرا نگر گذرد بغت اگر بغت من است  
 روشکیب آر که در خواب گران خواهد بود  
 ای مه از دست تو در کوچه و بازار اسرار  
 بعد از این نمره زنان جامه دران خواهد بود  
 مستانه بیرون تاخته تا عقل و دین یغما کند  
 با چشم جادو ساخته تا عالمی شیدا کند  
 بر بسته مژگان تو صف تا عالمی سازد تلف  
 دل میبرد از هر طرف چشم تو و حاشا کند  
 غارت کند از یک نگه دین و دل آن چشم سیه  
 قتل اسیران بی گنه آن شوخ بی پروا کند  
 که کشته خواهد عالمی که زنده می سازد همی  
 احباب و عیسی هر دمی زان لعل شکر خوا کند  
 خواهی نمائی معجزت زان آستین بنما گفت  
 کان با کسان موسی صفت کار بد و بیضا کند  
 هر کو ز عشق گلرخان کهر و متاعی در جهان  
 دنیا و دین و نقد و جان در کار این گالا کند

يك جاغم و درد حبيب يكسو جفا های رقب  
 اسرار خو کن باشکيب تا غم چها با ما کند  
 دیده را آینه روی شهی باید کرد  
 سینه را جلوه گه مهر و مهی باید کرد  
 دل خود تنك ز غنچه دهنی باید ساخت  
 روز خود تیره ز زلف سیمی باید کرد  
 خاطر خویش پریشان ز پریشان موئی  
 دل شکسته ز شکست کلمی باید کرد  
 مصر دل بایدت از بهر عزیزی آراست  
 یوسف جان بدر از قعر چهی باید کرد  
 تا بکی معتكف کاخ هوس باید بود  
 کاروان رفت دلا رو برهی باید کرد  
 ای که از مهر رخ تست فروغ دو جهان  
 فکر بهودی بخت تبهی باید کرد  
 خواجگان را بغلامان نظری باید بود  
 محتشم را بحشم رحم گهی باید کرد  
 سرگران این همه با ناز نمی باید رفت  
 بشهید ره خود هم نگهی باید کرد  
 تار اسرار چو نوداست از آن رو که از اوست  
 طاعتی گر ننمودی گنهی باید کرد  
 بوی زلف بیقارای بر قیرارم میرسد  
 نافت آهوی چین مشك تارم میرسد

باد عنبر بوست گوئی آید از شهر ختن  
 نی خطا گفتم ز چین زلف یارم میرسد  
 گردد راهش مردمان رویند بامژگان چشم  
 کانیزمان از گرد ره آن شهسوارم میرسد  
 تا رساند مزده وصلت سوی دل هر نفس  
 پیک آهی از دل امیدوارم می رسد  
 رخس تازان سرشکم سرخ رودرتازوتک  
 کفرزان مژگان که شاه تاجدارم میرسد  
 صفحه جان پاک کن اسرار از نقش دوی  
 شهر دل آئین ببند آن شهریارم می رسد  
 تشنه نوش لب چشمه حیوان چکند  
 خفته خاک درت روضه رضوان چکند  
 هر که گردید بدور حرم اهل صفا  
 تنگ گرد صف صفا قطع بیابان چکند  
 لذت چاشنی عشق تو هر کس که برد  
 عافیت میشودش درد تو درمان چکند  
 گیرم ای شوخ دل سوخته باچور تو ساخت  
 با جفای فلک و طعن رقیبان چکند  
 عندلیبان چمن گل بشما ارزانی  
 دل غمدیده ما سیر گلستان چکند  
 قوت بازوی عشق و دل مسکین هیئات  
 صید پیدا است که دز پنجه شیران چکند

گیرم آنشہز کرم داد مرا فیض حضور  
 دل باین تیرگی و موجب حرمان چکند  
 پای رفتار نمانده است و زبان گفتار  
 دیگر اسرار بجز ناله و افغان چکند  
 آن شوخ کہ با ما بسر کینہ وری بود  
 استاد فلک در فن یی داد گستردی بود  
 کز نو خطش انگینخت بسی فتنہ بہ عالم  
 نبود عجبی آفت دور قمری بود  
 گفتی کہ بود سر و سہی چون قد دلبر  
 بر سر و کجا دستہ کلبرک طری بود  
 دارد بہ لبش نسبتی از لعل کی او را  
 اعجاز مسیحی و کلام شکری بود  
 در طرف چمن دعوی ہمچشمی نرگس  
 با چشم سیہ مست تو از بی بصری بود  
 تنہا نہ ہمین پردہ ما را بدرد عشق  
 آمین محبت ز ازل پردہ دری بود  
 ہر علم کہ در مدرسہ آموختہ بودم  
 جز عشق تو بی حاصلی و بی ثمری بود  
 بر فرق نہیم این نمدین تاج کہ مارا  
 در ملک جنون داعیہ تاجوری بود  
 از ملک ازل سوی ابد رخت کشیدم  
 آری چکنم قسمت من در بدری بود

شهری پر از آینه‌الوان نگریدم  
 اسرار بهر آینه در جلوه گری بود  
 کی بود آن که دل به بلا مبتلا نبود  
 در دیده خون ز دست سپهر دغا نبود  
 گر راندیم ز بزم و شدی همنشین غیر  
 بر من گذشت لیک طریق وفا نبود  
 گلچین بیباغ اندر و بلبل برون در  
 خود رسم تازه ایست نخست این بنان بود  
 ما آشیان بگوشه بامت گرفته ایم  
 رحمی که ظلم صید حرم را روا نبود  
 کی یار هست چون من رند گدای را  
 در درگی که راه نسیم صبا نبود  
 عمریست خاکسار به راهش فتاده ایم  
 او را ز ناز گوشه چشمی بمنا نبود  
 اسرار کام هیچکسی یار ما ندارد  
 منصور وار تا که بدار فنا نبود  
 به محفلی که توئی چون منی که راه دهد  
 که عرض حال گدا پیش پادشاه دهد  
 ز خلق بر درت ای شه پناه آوردم  
 اگر تو نیز برانی که ام پناه دهد  
 فتاده باز بشوخی و شی سر و کارم  
 که ملک عقل بیغما ز یک نگاه دهد

که نزد قامت اودم زند ز سرو چمن  
 که پیش طلعت او شرح حسن ماه دهد  
 حدیث زلف و رخس پشه کن که دولت وصل  
 دعای نیم شب و ورد صبحگاه دهد  
 ببارگاه جلالت که نیست باد صبا  
 که بر تو عرضه اسرار دادخواه دهد  
 زمین خورد از میش دردی چو چشمش پر خماری شد  
 بچرخ افتاد از آن شوری چو زلفش ببقاری شد  
 ز عشقش دلفروزان مهر و مه چون مجمر سوزان  
 هلال از درد شوق ابرویش زرد و نزاری شد  
 بیستان صباحت سرگران او را خرامی بود  
 ز شوق قد او ز اشک صنوبر جویباری شد  
 نمی یم دید از بحر غمش خون دردش زد موج  
 ز سوزش کوه را داغی رسید و لاله زاری شد  
 نمودند از می لعلش مخمر طینت آدم  
 از آن می چون عجبین شد خاک هر گل گلمذاری شد  
 چو بست از سبزه خطبر رخس پیرایه آن نو گل  
 طراوت میچکید از سبزه اش باغ و بهاری شد  
 ز چو گانش که شد گوی خمش سرهای جانبازان  
 بروی گلرخان نقشی نشست ابروی یاری شد  
 چو زلفش شاه زرد باد صبا زان عنبر افشان باشد  
 وزید از تا مویش نفخه مشک تتاری شد

ز بهر آنکه دست نارضایانرا کند کوتاه  
 عزاز یلی شد از زلفش هویدا پرده‌داری شد  
 حقیقت چونکه پنهان ماند اندر پرده غیبی  
 دو بینان راهیان آمد سخن‌ها گیروداری شد  
 بمیدان طلب چون دید جانبازی مشتاقان  
 سرخودزاهد مسکین گرفت و در کناری شد  
 کسی را کوشدی همدم دم جانبخش عیسی داد  
 بهر قلبی که زد خاک رهش کامل عیاری شد  
 مزین دم اردل و جان رهرو این وادی عشق است  
 کج‌جادل در حساب آمد کج‌اجان در شماری شد  
 عقاب از پر زدی اینجا نمودی پشه لاغر  
 اگر شیر ژبان آمد در این صحرا شکاری شد  
 چو حسنش جلوۀ کرد از لباس حسن معشوقان  
 نتادی یکطرف پروانه و یکسو هزاری شد  
 مدام از گردش چشم بتان ساغر زند اسرار  
 اگر چه پارسائی بودند باده خواری شد  
 که انداین کاروان یارب چه کس میرفت و می‌آمد  
 که از روز ازل بانك جرس میرفت و می‌آمد  
 زهی زان نور بی پایان خهی زان عشق بی انجام  
 شهاب بیکران بیحد قبس میرفت و می‌آمد  
 شد از شرب نهان ما تو گوئی محتسب آگه  
 که بر دور سرای ما عسس میرفت و می‌آمد

ز دست خصم بدگو تا چه آید بر سرم گویا  
 بسوی آن شکر لب چون مگس میرفت و میآمد  
 مگر دانست کز دم آخر بود کز تن  
 ز بهر دیدنت جان چون نفس میرفت و میآمد  
 نصیب مرغ دل بود از پریدن دل پرندنها  
 چو مرغی کو در اطراف قفس میرفت و میآمد  
 بدل اندر خم زلفش زشت آن کمان ابرو  
 خدنگ غمزه ها از پیش و پس میرفت و میآمد  
 بوالعجیهای عشق بین که مسخر کرده جهان آن شه و سپاه ندارد  
 صبر و خرد دین و دل قرار و توانم برده بعدیکه سینه آه ندارد  
 ده کویش همی پیمود اسرار و درش نگشود  
 بشد شرمنده پیش خود ز بس میرفت و میآمد  
 حسن رخی کان تراست ماه ندارد گوهر رخس طره سیاه ندارد  
 این چه گیاه خط است وین چه گل روی خلد چو این گل چو آن گیاه ندارد  
 در که نهان کرده بحقه یا قوت جوهرئی را نبوده شاه ندارد  
 دل که بیغما ربودی از کف اوجان غیر دو چشم خودت گواه ندارد  
 ای صنم اسرار را مران زدر خویش  
 ز آنکه بغیر از دزت پناه ندارد  
 باین لطافت و رو تازه ارغوان نشود  
 باعتدال قدت سرو در جنان نشود  
 فروتنی بهمه تن شده است پیشه من  
 که سجدهات چو کنم غیر بد کمان نشود



فشانم اشك چو باران ز دیده ای یاران  
 خبر کنید که تا کاروان روان نشود  
 بآن رسید که آهی کشم ز سینه خویش  
 که بارقیب خود آن ایار مهربان نشود  
 دمی نبود که خون در دل شکسته من  
 ز دست یارو ز کردار دشمنان نشود  
 مگر که میکده را باز فتح باب کنند  
 و گر نه کار گشائی ز آسمان نشود  
 بآه گرم خود آهن چو موم کرد اسرار  
 باو چسان دل سنك تو مهربان نشود  
 دل بشد از دست یاران فکر درمانش کنید  
 مرهم زخم عجین از آب پیکانش کنید  
 شمسوارم میرودای اشك راهش را ببند  
 ای سپاه ناله زود آهنگ میدانش کنید  
 گر رود از اشك سیل انگیز و آه شعله خیز  
 شور محشر میشود یاران پشیمانیش کنید  
 خسرو چابك سوارم عزم جولان کرده است  
 معشر عشاق سزها گوی چو گانش کنید  
 میستیزد فارس رد گون بما ای همدمان  
 از خدناك آه دلها تیر بارانش کنید  
 آن دل نازك ندارد طاقت فریاد و داد  
 دادخواهان دست خود کوتاه زدامانش کنید

وادی غم هر کف خاکیش جانی یا دلی است

رهروان ترك دل و جان دریابانش کنيد

طوطی گویای اسرار از فراش تلخکام

زان لب شکرشکن در شکرستانش کنيد

جهان گیرئی کز سیاهی بر آید	ز شمشیر ابروی ماهی بر آید
هر افسون و نیرنگ کآید بیابل	ز جادوی زلف سیاهی بر آید
جوانا مبر جور ز اندازه ترسم	که از زیننه گرمی آهی بر آید
چو افتاده ما را که کام دگرها	اگر از تو گاهی نه گاهی بر آید
تعلل چرا چون علاج دل ما	ترا ای مسیح از نگاهی بر آید
بهر سو است گوش امیدم که شاید	صدای درائی ز راهی بر آید
چو کوهی است بار غمت بر دل زار	بکوهی چسان بر کاهی بر آید
مه چرخ بین هر شب و طالع ما	که ماهی بر آید که ماهی بر آید
عجب سرزمینی است کاخ محبت	گدائی اگر رفت شاهی بر آید

بتلخی دهد جان شیرینش اسرار

چو رفت از بورت جان الهی بر آید

پارسایان ریائی ز هوا بنشینند

گر بخاک در میخانه چو ما بنشینند

پر گشایان ز کمانخانه ابرون سهام

بگذشتند ز دل تا بکجا بنشینند

توشه حسنی و عار آیدت از من باری

خسردان کی شده بارند و گدا بنشینند

پارسایان مژده را در حق چشم بیمار  
 گو بمحراب دو ابرو بدعا بنشینند  
 هست هر روزه اگر گردد رخت مرغ های  
 کی بفرق چو من بیسر و پا بنشینند  
 صوفی آسا دل و جان کسوت موسی طلیند  
 گو که در حلقه آن زلف دوتا بنشینند  
 راست شوسافی و بر رغم مخالف می ده  
 تا جوانان عراقی بنوا بنشینند  
 سبز پوشان خط لعلت اگر رحم آرند  
 بر لب آب بقا کام روا بنشینند  
 طایرانی که پریدند ز طرف بامت  
 کی پیام حرم و باب صفابنشینند  
 جلوه ده سخن اسرار که در کتم خفا  
 شاهدانی بچنین حسن چیا بنشینند  
 بمن گریک نظر آن ماه زیبا منظر اندازد  
 بیا انداز نظاره تن زارم سر اندازد  
 صبا آمد عبیر افشان تو گوئی آتشین رویم  
 ز زلف عنبرینش عودی اندر مجمر اندازد  
 ندانم تا بکی گردون خلاف طبع ما گردد  
 خدا این چرخ کج رفتار از گردش در اندازد  
 بلندی چون دهند اجرام علوی از حوض او را  
 کز اوج التفاتش چشم لطف دلبر اندازد

نه کام از گردش کردند نه رام گردش چشیدی  
 چه شد ساقی که باری گردش در ساغر اندازد  
 چو مارا آتشین رویت گلستان ارم باشد  
 خلیل آسا دلم خود را بروی آذر اندازد  
 دهد جانرا بیاد اسرار اگر باد سحر گاهی  
 ز روی شاهد اسرار آن برقع بر اندازد  
 خورد چشم سیهت خون مسلمانی چند  
 کرد ویران نکبت خانه ایمانی چند  
 مژه گان نیست چه آورده ز بهر قتل  
 کافر چشم سیه هست تو پیکانی چند  
 آن نه دندان بودت درج بدرج گوهر  
 سفته حكاك ازل در درخشانى چند  
 کیسوی تست مسلسل شده یا بهر دلی است  
 پی تحريك جنون سلسله جنبانی چند  
 در گوش تو و از در عدن معدنها  
 لعل نوش تو و از لعل و گهر کانی چند  
 کسوت ماتم حسنت چو بنفشه خط شد  
 شد چو پیراهن گل چاك گریبانی چند  
 بیمحا با مرو از زلف دلاراش نسیم  
 ترسم آزرده کنی زخم پریشانی چند  
 نیست دستوری آنم که ز دل داد زخم  
 ورنه بر هم زخم افلاك ز افغانی چند

بت پیمان شکن عهد گسل بادت باد  
 که بدل بست سر زلف تو پیمانی چند  
 تا که دادی تو سر زلف دلا ویز بباد  
 رفت بر باد از این غصه دل و جانی چند  
 بر خیال رخ آنماه درخشان همه شب  
 دارد اسرار زاشک اختر رخشانی چند  
 ما ز میخانه عشقیم گدایانی چند  
 باده نوشان و خموشان و خروشان چند  
 ای که در حضرت او یسافته بار بیر  
 عرضه بندگی بیسر و سامانی چند  
 کای شه کشور حسن و ملک ملک وجود  
 منتظر بر سر راهند غلامانی چند  
 عشق صلح کل و باقی همه جنگست و جدل  
 عاشقان جمع و فرق جمع پریشانی چند  
 سخن عشق یسکی بود و لی آوردند  
 این سخنها بمیان زمره نادانی چند  
 آنکه جوید حرمش گو بسر کوی دل آی  
 نیست حاجت که کند قطع بیابانی چند  
 زاهد از باده فروشان بگذر دین مفروش  
 خورده بینها است در این حلقه ورندانی چند  
 نه در اختر حرکت بود نه در قطب سکون  
 گر نبود بزمین خاک نشینانی چند

ایکه مغرور بجاه دو سه روزی بر ما  
زو گشایش طلب از همت مردانی چند

یار با ما بیوفائی میکند	بی سبب از ما جدائی میکند
میکند با آشنا ییگانگی	بارقیبان آشنائی میکند
راه مردم میزند کیسوی او	شمع رویش رهنمائی می کند
کاسه گردون بکف بگرفته مهر	وز فروغ او گدائی می کند
رهزن چشمش بمحراب از فسون	عابد آسا پارسائی می کند
ذیل ظلش را مبادا کوتهی	طالع ما نارسائی می کند
زاهد دردی کشد از جام ما	ترك این زهد ریائی می کند
کی ز مفتاح خرد بایی گشود	عشق او مشکل گشائی میکند

بر امید اسرار رو کانجام کار

کار خود سر خدائی می کند

گل رنگ نگار ما ندارد	بوی خوش یار ما ندارد
زیباست چمن ولی صفائی	بی لاله عذار ما ندارد
درد در صدف نگوئی این بحر	چون در کنار ما ندارد
نغز است ربیع و لیلک آنی	چون تازه بهار ما ندارد
گل سر بکمند او نهاده	او میل شکار ما ندارد
عمری است که از برش پیامی	پیسکی بدیار ما ندارد

اسرار زدست شد دل زیار

فکر دل زار ما ندارد

گر آسمان دو سه روزی بمدعا گردد

بود که گوشه چشمی بسوی ما گردد

نشسته ام برهت روز و شب با هیـدی  
 که خاک راه توام بلکه توتیا کرد  
 اگر تو زهر چشانی مرا بود تریاق  
 و گر تو درد رسانی مرا دوا گردد  
 ز غنچه لبش از عقده دلم نگشاد  
 کیم نسیم بهاری گره کشا کرد  
 همین نه بلبل دستانسرائت اسرار است  
 که بر سراغ تو در هر چمن صبا گردد  
 در دل از شمع رخسار انجمنی ساخته اند  
 بی گل و سنبل و نسرين چمنی ساخته اند  
 از کمران ازلی تا بکران ابدی  
 درج در کسوت يك پیرهنی ساخته اند  
 و چه عقد النظری نی نی سرالسر است  
 جز یکی نیست چسان ما و منی ساخته اند  
 شد تجلی جلالی سبب مظهر قهر  
 این دو بینان ز چه رو اهر منی ساخته اند  
 ملك حسن بدل بست برادر نك جلال  
 بنگر اهرمنان ما و منی ساخته اند  
 ساعتی هجر تو بر درد کشان در دت  
 دوزخی نی نی دوزخ شکنی ساخته اند  
 یوسفی بو که در آید ز تك این چه طبع  
 از توسل به بزرگان رسنی ساخته اند

کشف اسرار چو آئین زانروی است

که نقاب رخ اسرار تنی ساخته اند

هر آنکو دیده بگشاید بر او چشم از جهان بندد

ز جان یکسر برید آنکس که دل بر جان جان بندد

مخوانم زان قد و طلعت بسوی طوبی و جنت

بلی جایی که او باشد که دل بر این و آن بندد

مه من سر سر مهر است نبندد در بروی کس

اگر بندد همان آتش بجان آن پاسبان بندد

در میخانه خواهد محتسب بندد بفصل گل

پیای داوری میرم که دست این عوان بندد

گره افکنده در کارم بتی کز اشک گلنارم

گره ها ساحر چشمانش بر آب روان بندد

فغان عالم آشوبم نماید رستخیز جشر

اگر سیل در چشمم ره نه بر خیل فغان بندد

همین نی چشم بد ازیار کند عقد النظر اسرار

که از سر دهان او رقیبان رازبان بندد

دل نبود آن دلی که نه دله باشد مشغله را کن یله مشغله باشد

نامه حق است دل بحق بنگارش نیست روا بر نقوش باطله باشد

گام بره چون زنی که در پی کامی پای تو چوبین دراه چیچله باشد

بعد مسافت اگر چه در ره او نیست

تا سرکوش هزار مرحله باشد



نی ز ملک جو نشان و نی بفلک پوی

ره بسوی او نفوس کامله باشد

روح که قدسی نگشت و نفس که ناطق

روح بخاری و نفس سائله باشد

سلسله باید همین ز کیسوی دلدار نغزجنونی که اینش سلسله باشد

زیب ندارد مگر بعشق جهانسوز

خلوت اسرار اگر چه چل چله باشد

بر دلم قهر و رضای تو لذیذ بر تنم رنج و شفای تو لذیذ

همه اطوار تو زیبا و پسند فرق سرتاکف پای تو لذیذ

خواه مهر از تو رسد خواه جفا مهر تو نغز و جفای تو لذیذ

چه بسازی چه بسوزی سازیم چه ولا و چه بلای تو لذیذ

نسبتم را بسک در گاهت خواه لاخواه بلای تو لذیذ

گر برانی ز درت ور خوانی خود تودانی همه رای تو لذیذ

چه گذاری چه نوازی حکمی مانی و جمله نوای تو لذیذ

زهر از دست توام نوش بود درد معنی که دوی تو لذیذ

از تناسب بر اسرار اسرار

زان لب نکته سرای تو لذیذ

سر که ندارد ز تو سودا بگور دیده که بیند نه بروی تو کور

نی چه خطا رفت کدامین سراسر کز نمک لعل تو اش نیست شور

جمله عوالم بتو باشد عیان نور رخت گشته نهان از ظهور

دیده خفایش چه و نور مهر طاقت پروانه چه و نارطور

مردم دلا قبر تن خاکی است	زنده شو از عشق و در آیی از قبور
زین ملکات چه ملکها چه ملک	تبرز ذا حصل ما فی الصدور
این که برت نور شد از ظلمت است	قاعده با سر مخروط نور
مایه ظلمت ز صور دور کن	تاشنود گوشت دلت نفخ صور
ای که شنیدی که از او نیست شهر	رمز بآنست که نبود شرور
ز اینه دل اگر رفت زنگ	زنگیت اندر نظر آید چو محور

از دل خود دیدنش اسرار جوی

خیر ز یا ذاتک فقد المزور

جاء الصبا بعطر رباحین والزهر

از زلف یار میرسد این باد مشک اثر

یک خجسته مقدم فرخنده مرحبا

اهلا حمام کعبه لیلائی ما الخیر

در آرزوی سر و قد خوش خرام او

القلب طول عمری فی در بها انتظار

آدم باین جمال نیامد باین جهان

حوراء جنة هی مامنه بشر

ساقی بیاد روی صبیعی صبوخی آر

قد شوشت نسیم ضبا طرة السحر

تاکی نهان بمشرق لحم آفتاب می

گاه الصباح بسفر و الدبک قد نمر

آن می که آب محضر هوا داد دود اوست

آن می که نور موسی از آن یافت یک شرور

مشکوة دل فروغ ز مصباح باده یافت

ان او مضت ز جاجتها یخطف البصر

می سد فکر فاسد یا جوج مفسد است

اشرار ارض قلبك اسرار لا تذر

برورده مینا کشی چشم سیه مستش نگر

و الله رفن عاشق کشی حسن زبردستش نگر

از بهر قتل عاشقان مرگان او ناولک نمان

از قامتش تیر و کمان زابروی پیوستش نگر

شد خونخوری آئین او کس جان نبرد از کین او

تا مساعد سیمین اورنگین بغون دستش نگر

چون ماهی در خون طیان هر دم هزاران دل و جان

زین بحر عشق بیکران افتاده درشتش نگر

دریش آن بالا بلند سرو چمن برخود بخند

ای باغبان اغماض چند سرو و قد پستش نگر

تنها نه از من برده دل آن رشك خوبان چگل

هر مرغ دل زان نغز گل لغزیده پابستش نگر

جلد است و چابك در جفا پس سرگران اندروفا

در قتل ارباب صفا چالاك و تر دستش نگر

ابرو دزلف مه جبین محراب و زناری قرین

تقریب کفر ز دین بین توحید و سربستش نگر

ای خیر مطلق ذات تو نفی از توهم اثبات تو

با آنکه صد ده مات تو اسرار شد هستش نگر

رخ است این یا قمر یا آتش طور ،  
 چه روی است این تعالی خالق النور  
 بیاض چهره ات چون صبح روشن  
 سواد طره ات چون شام دیجور  
 نمکدانی است یاقوتی دهانت  
 نمکپاش دلم بر زخم ناسور  
 اگر زلفت نبود پای بندم  
 بعالم میفکندم از لب شور  
 فرادی ظاعن و القلب قاطن  
 جینی سائر و القلب مأسور  
 ز صاف دی نصیبی هست دردی  
 اذالمیسور لم یسقط بمعسور  
 خراب لعل میگونی است اسرار  
 میندارش خراب آب انگور  
 گل میدهد ز شاخ و وزد باد نوبهار  
 ساقی تفقدی کن و جامی زمی بیار  
 در کشتزار حسن رخس سبزه میدمد  
 رخس نظیر آن بتفرج بسبزه زار  
 يك صفحه از صحیفه حسن بود بهشت  
 در باب شرح وصل توفصلی است نوبهار  
 دریای خون بسینه ما هوج میزند  
 منعم مکن ز گریه که نبود باختیار

محرم نبود مردم چشم بزور وصل  
 شد دیده دجله ها که رود غیر بر کنار  
 از سر آن دهان همه اسرار شد وجود  
 زان سبزه زار خط بشد این خطه سبزوار  
 ریزد عرق ز روی تو یا دانه کهر  
 ام حل فیک عقد ثریا علی قهر  
 نور الجبین ام هو با لطور مضه  
 زلف است بر عذار تو یا عود بر جمر  
 سرو قبا پوش خطائی کند خرام  
 در الدموع حیث خطا طرفنا نشر  
 طاق است ابروی تو در آفاق بس بلند  
 وتر قسیکم فاصابت بلا و تر  
 ای آنکه نیر چشمه تو از سر خطا نرفت  
 فی شرعکم بای خطا، دمی هدر  
 بر حال من بسوخت دل دشمنان من  
 ما لان من حوی کبدی قلبک الحجر  
 درویش بینوایم و تو پادشاه حسن  
 کلم فما یضرك لو فزت بالدرر  
 زین آستان مخوان به پناه دگر مرا  
 ذر نی علی ذراه فما دونه و ذر  
 محمل میند بر شتر ای ساربان دوست  
 یسار کب اسبلی عبرانی فما عبر

اسرار عشق هر چه نفیتم نداد سود

آخر زهفت پرده بشد اشك پرده در

ای شعله رخ آتش بدلم در زده باز

یا قوت لب از خون که ساغر زده باز

زینسان که تو طرف کله از ناز سکستی

بر افسر خورشید فلک برد زده باز

دیگر چه خطا دیده ای آهوی چین چون

وحشی صفت از سر زده سر زده باز

تر کرده از خون شهیدان لب لعلت

داغی بدل لاله احمر زده باز

زان آتش رخسار و زان غالیه زلف

آتش بدل و عود بمجمر زده باز

ای آنکه تو بر تارک اختر زده گام

بر لطف تو است دیده اختر زده باز

بر همزده رشته جمعیت دلها

چون شانه بر آن زلف معنبر زده باز

شیرین ز شکر خنده کنی کام جهانی

ای غنچه دهان خنده بشکر زده باز

اسرار ز نظم تو چکد آب لطافت

گویا که در آن آب و هوا پر زده باز

دل لبریز خونی دارم امروز

چه بخت واژگونی دارم امروز

غم از حد برونی دارم امروز

فراق آمد زمان وصل سر شد

قدی همچون الف ز آغوش جان رفت

ز غم قد چو نونی دارم امروز

چونی هراستخوانم درنوائی است چه ساز ارغونی دارم امروز

ز ناخن تیشه‌ام در سینه کوه پیشم بیستونی دارم امروز

ز تحریک مه محمل نشینم نه صبری نی سکونی دارم امروز

بسر اسرار از سودای زلفش

زده شور و جنون، دارم امروز

در دام خود کی افکند صیاد عشق اهل هوس

آری ندیده دیده شاهین کند صید مگس

نی سودی اندر پیشه‌هانی حاصلی ز اندیشه‌ها

عشقی بروی کار برحق سخن اینست و بس

ایدلبر بی مهر من بیمهر رویت ذره سان

سر گشته و بیچاره‌ام ای چاره‌ام فریاد رس

مردیم در کنج قفس وز گردش و ارون چرخ

صدر خنه در دل هست و نیست یگر خنه در این قفس

رسمی است میگیرد عسس در هر دیاری مست را

لیکن بملك عاشقی این مست میگیرد عسس

نبود عجب کاید نفس با آن که کشتی صدر هم

تا سوی دل بویت برد از سینه می‌آید نفس

ای باغبان چون ساختی گل را جدا از عندلیب

باری نساز دهمنشین بانو کلم هر خار و خش

سر در گریبان کرده‌ام با خویش باشد سرمن  
 تار از دل افشا کنم کو محرم اسرار کس  
 غم عشقی ز نشاط دو سرا ما را بس  
 صحبت بیدلی از شاه و گدما مارا بس  
 تو و بر مسندجم جام زدن نوشت باد  
 مسند خار و خس جام بلا ما را بس  
 تکیه بر بالش عشرت زدن ارزانی غیر  
 خشت در زیر سر و فقر و فنا مارا بس  
 نیستم در خور لطافت طمع از حد بیرم  
 دو سه دشنام پیداش دعا ما را بس  
 خون شد از رشاک دام شانه بزلفش که کشید  
 روز و شب عربده باباد صبا مارا بس  
 ملك الحاج وره کعبه که در ملت عشق  
 طوف ابن کوی خوش آئین و صفا مارا بس  
 تاجر عشقم و سرمایه من دین و دل است  
 گلرخان نقد یکی عشوه بها ما را بس  
 درد عشق تو چه سنجیم بقانون شفا  
 کز اشارات دوا بروت شفا ما را بس  
 هر کسی در کنف دولت صاحب جاهیست  
 دل قوی دار تو اسرار خدا ما را بس  
 بدیدم آنچه در هجر جمالش خداوندان نمیند کس مثالش  
 به کنج خلوت هجران شب و روز تسلی میدهم دل بها خیالش



بود دوزخ زهجرانش کنایت	بود فردوس رمزی از وصالش
حرام است از چه قتل بی گناهان	بشرع عاشقی کرده حلالش
ز می ساقی بمادردی بیخشای	نیم گر در خور صاف زلالش
مگر مه شد مقابل باتو کافتاد	کلف بر چهره او را زانفعالش
خرابم کردا گر چشمش نگهدار	خداوند از آسیب و زوالش
نمیرسی که مرغی بود مارا	گرفتار قفس چونست حالش

بهشت آندم بهشت از دست اسرار

که دید آدم فریب آن دانه خالش

مدتی شد دل کمگشته نیامد خبرش

یا رب از چرخ جفا پیشه چه آمد بسرش

عهد کردم که بروم بمژه میکده ها

گر غریبم بسلامت برسد از سفرش

ای صبا گر روی از خطه چین زانش

برسش دل بنما بلکه بیابی انرش

حال دل عرضه نماید بر پیر مغان

تا مگر باد کند وقت دعای سحرش

بامیدی که سفر کرده ام آید روزی

دمبدم آب زند چشم ترم رهگذرش

تا که اسرار بیابد دل کمگشته خویش

کرده نذر سگ گوئی همه لخت جگرش

دوش بگو شم رساند نکته غیبی سروش

غلب ساقی بیوس قرقف باقی بنوش

در همه جا با همه دیده بدیدار دوز  
 از غم عشقش بگودر ره وصلش بگوش  
 سینه بجار غمش تا بتوان میخراش  
 بهر گل عارضش تا بتوان میخروش  
 جز ره مهرش میوی غیر حدیش مگوی  
 شارع میخانه جوی صبحه بساغر فروش  
 تاز تو باشد اثر نبود از آنست خبر  
 نیست در این ره بتردشمنی از عقل و هوش  
 بر سر کوی فنا سر خوش و رندانه رو  
 قفل خموشی بلب و زلف جان دل بجوش  
 نقد بلا کآوردند بر سر بازار عشق  
 گر بستانند خیز جنس دل و جان فروش  
 بر در پیر مغان باشی کمین بنده  
 دست ادب بر میان حلقه فرمان بگوش  
 غاشیه دولتش خیل ملا يك کشند  
 هر که بجان می کشد بار دلی را بدوش  
 مشرب رندی کجا مرتبه زهد کو  
 طعن بر ندان مزن زاهد خود بین خموش  
 چون زنکو جز نکو ناید و يك بیش نیست  
 هیچ نکوهش مکن دیده بد بین پیوش  
 بنده احرار شو طالب دیدار شو  
 واقف اسرار شو بندوی از حان نیوش

قیامت نموداری از قامتش	مه آینه داری است از طلعتش
همه مستعار است از صفوتش	صفای ارم نزهت باغ خلد
بود زیر بار حق نعمتش	ملیحان و کان ملاحات تمام
یکی خانه زاد است در ساحتن	بقدر سر و آزاد در بندگیش
شنیده است يك شمه از نكتهش	همانا که یعقوب در پیرهن
کجا باریابی تو در حضرش	بزمش دلاشمع نامحرم است

ز بس داغش اسرار دارد بدل

نروید بجز لاله از تربتش

قل لنا حتی متى تحسوالقصص	کم اسی صیاد فی جو القفص
کیف قید مننه صید ما خلص	روی آزادی ندیده دیده ام
بدرتم لوافسا ما ذائقه قصص	هونیم او ندی ماذا بدا
ایها المستام بشری ارتقص	قال ابذل مهجة ها نظرة
فیه صفر کف جهرام یغص	دفتر دانش ببحر عین شوی
عشق کو عشق آن بود احسن قصص	دع اساطیر امسامیر الصماخ
اتهر یا فارس القلب الفرض	گام در میدان نه و گوئی بزن
اصح فالأشراك نصب للقبض	ای زده پراندر این آب و هوا

دیده اسرار میسند هر جمیل

جملة من عکس ذی الحسن احص

گل عرض بوده و بود تو غرض	ز جهان بود وجود تو غرض
بود از آن سجده سجود تو غرض	گر چه مسجود ملک شد آدم
ذوق را شهد شهود تو غرض	زین همه شاهد و مشهود بود

گرچه دستان زن گل شد بلبل داشت در پرده سرود تو غرض  
آنچه کالاکه در این بازار است هست سرمایه و سود تو غرض  
بزم آرا و چمن پیرا را در دو کون است ورود تو غرض  
گرچه نعت گل و نسرین میگفت

داشت اسرار درود تو غرض

دمیده بر رخ آن نازنین خط بنفشه سان بگرد یاسمین خط  
جهان گیرد بخط دور لعلش سلیمان است و دارد برنگین خط  
بین جوشیده بر سر چشمه نوش مثال مور کرد انگین خط  
نکرده تا نوشته کلک تقدیر رقم بر صفحه روی چنین خط  
برای حفظ او دست خداوند رقم کرده بر آن لوح جبین خط  
چو خطت کلک مانی کم کشیده بسته اینچنین نقاش چین خط

بود سر خط آزادی اسرار

و یامنشور نیکوئی است این خط

افسردگانیم از باده کوشط تا دروی افتیم غلطیم چون بط  
غم لشکر انگیز دوران بلاخیز کوجام و ساقی کوعود و بربط  
آفاق دیدم نفس رسیدم من ذایدانیه ما شفته قط  
صد چون سروش حلقه بگوشش ناخوانده او لوح ننوشته او خط  
جانان و جانم جان و روانم نی بلکه اعلق نی بلکه اربط  
جنات و انهار باوصل دلدار آن غبن افحش وین ربح اغبط

اسرار جز نام فی وان دلارام

آغاز و انجام هم بلکه اوسط

هزاران آفرین بر جان حافظ همه غرقیم در احسان حافظ



ز هفت آسمان غیب آمد  
 پیمبر نیست لیکن نسخ کرده  
 چه دیوان کز سپهرش جم دیوان  
 هر آندعوی کند سر حلال است  
 ایا غواص دریای حقیقت  
 نه تنها آن وحسنش در نظر هست  
 بیا اسرار تا ما بر فشانیم  
 دل و جان در دره دربان حافظ

به بند اسرار لب را چون ندارد

سخن پایانی اندر شان حافظ

شمع رویش چو بر افروخت بیزم ابداع

همچو انجام در آغاز یکی داشت شعاع

تافت بر طلعت ساقی پس از آن بر باده

آمدی مجلسیان را بنظر این اوضاع

جلوه یکتا و مجالی بودش گوناگون

هست در عین تفرد به هزاران انواع

نبود بیش ز یک پرده نوای عشاق

بر مخالف ره این راست نیاید بسماع

نور و نار و گل و خار در هستی است یکی

بشنو این کان سخنان دگر آرند صداع

فته ها آمده از سر میانت بمیان

از میان پرده بر انداز و بر انداز نزاع

این جهان چیست که کس زهد بورزد از وی  
بس کساد است بیزار تو اینگونه متاع  
ای که جوئی در دلداریا بر در دل  
وی که پویی ره اسرار بکن خویش وداع  
وله ایضاً  
جدا شد از بر من یار گلعلدار دریغ  
دریغ از ستم چرخ بیم دار دریغ  
نمود ساکن بیت العزن چو یعقوبه  
ربود یوسف من گریه روزگار دریغ  
چمن شکفت و مرا عقدۀ زدل نگشود  
گلی نجیدم و بگذشت نوبهار دریغ  
معلمی که ورق پیش من نهاد آغاز  
نوشت بر سبق من نخست بار دریغ  
میان دایره غم چو نقطه ایم اسرار  
تمام عمر گذشتی بدین مدار دریغ  
ساقی بیا که عمر گران مایه شد تلف  
دایم نخواهد این دُر جان مانند در صدف  
طفلی است جان و مهد تن او را قرار گاه  
چون گشت راهرو فکند مهد یک طرف  
در تنگنای پیضه بود جوجه از قصور  
پر زد سوی قصور چو شد طاهر شرف

ز آغاز کار جانب جانان همی روم  
 مرک اریسند نفس نه جانراست صد شعف  
 تابى ز آفتاب بھاك آمد از شباك  
 خود بودى آفتاب چو شد پردو منكشف  
 انگشت بین كه جمره شد و گشت شعله ور  
 پس در صفات نور شد آن نار مكشف  
 كرد آفتاب باده تجلى در انجمن  
 قد كان من سنائھا الارواح یختطف  
 موسى جان ز جلوه شدش كوه تن خراب  
 ولى بوجهه هو ذا الشطر و انصرف  
 اسرار جان كند زچه رو ترك ملك وتن  
 ببند جمال مهر جلال شه نجف  
 اى بكوى عافیت برداشته آهنگ عشق  
 بین عقاب عقل را چون صعوۃ در چنك عشق  
 اى بلى كوى صلاحوان سر خوان بلا  
 جان بكن بدرود بین منصورها آونك عشق  
 جان و ایمان عقل و دانش كى بیاید در حساب  
 چون نهد در شه نشین بزم دل اورنك عشق  
 مرد رزم و عشق شیر افكن نه يكسوى رو  
 اى خرد آزر مى آخر تو كجا و چنك عشق  
 گر بود بهرام گردد رام زین مصمام سام  
 ور بود هوشنك باشد بسته اوشنك عشق

ای که میخوانی ز عشقم سوی جنات و قصور  
 کی نعیم هر دو عالم می شود همسنگ عشق  
 اوست اندر هر مقامی گر عراق و گر حجاز  
 راست شو تابشوی از هر نوا آهنگ عشق  
 هست در معنی و صورت معنی بی صورتش  
 جلوه در هر رنگ دارد صورت بیرنگ عشق  
 آن که فرمود اطلبوا العلم ولو بالصحین نمود  
 کز نگارستان بین آن زوج ارزنگ عشق  
 شو تهی از خود چونی اسرار مینوش و نیوش  
 نغمه داد و در عشق و دود از چنگ عشق  
 نقش دیوان قضا آیتی از دفتر عشق  
 آسمان بیسروپایی بود از کشور عشق  
 نه همین سینه بر آتش زده اوست خلیل  
 که بهر گوشه بسی سوخته از آذر عشق  
 سرر سینه ما گر چه گرفتی آفتاب  
 با همه سوز بود اخگری از مجمر عشق  
 آب حیوان که خضر زنده جاوید از اوست  
 هست یکقطره از چشمه جانپرور عاق  
 می زند قهقهه بر مسند جمشید کسی  
 کوشد از خاک نشینان گدای در عشق  
 میرساند به مقامی که خدایش داند  
 بیخودی را که گذارند بسر افسر عشق



مظهر عشق نه تنهاست مقامات ظهور  
 گانچه در ممدن غیب است بود محضر عشق  
 طایر عشق همافر همایون بال است  
 قاف تا قاف وجود است بزیر بر عشق  
 هر چه او معبر هستی است بود معدن عشق  
 هر چه او مظهر حسن است بود مصدر عشق  
 عشق ساری است خدا را چو حقیقت نگری  
 نیست انجامش وهم نیستی آمد سر عشق  
 نشود هم بدم صبح قیامت هشیار  
 هر که زد از کف ساقی ازل ساغر عشق  
 تاج اسرار علمی قطب مدار عشق است  
 او بود دایره و مرکز او محور عشق  
 دل هیکل توحید است دل مظهر ذات حق  
 دل منبع تجرید است دل مظهر ذات حق  
 دل عرش مجید او دیدش همه دیدار  
 کوند و ندید از دل مظهر ذات حق  
 تختی بصفات شه کی بود و که شد آگه  
 جز در گه این خرگه دل مظهر ذات حق  
 دل صورت ذات او مجموع صفات او  
 بل فانی و مات او دل مظهر ذات حق  
 چه ذره چه مهر و مه چه دره چه که چه مه  
 کل مظهر دل ای شه دل مظهر ذات حق

مسجود وصفی این دل خود کنتز خفی این دل  
 خود آیه وفی این دل دل مظهر ذات حق  
 تعلیم همه اسماء بس نی به نقل ها  
 در باب تحقق را دل مظهر ذات حق  
 تن را بنگر تنها طول و سمک و پهنای  
 پوئید ببرزن ها دل مظهر ذات حق  
 یا گاو سفالینی بی بساده رنگینی  
 گلگون و نه شیرینی دل مظهر ذات حق  
 تن مذبله باشد یسدل دله باشد  
 آخر یله باشد دل مظهر ذات حق  
 اسرار بر اغیار افشا منما اسرار  
 با اهل حقیقت یار دل مظهر ذات حق  
 هان و امگیر رخشی طالب یکزمان ز تک  
 تا بگذری ز دانش اسما تواز ملک  
 کر ترک نفس گیری و فرمان حق بری  
 فرمانبرد شود ز سما جمله تا سمک  
 دُر کران عشق بدست آر ار کسی  
 ورنه چه سود خرقه و دستار با حنک  
 در این مس بدن زر خالص نهاده حق  
 آنکس شناسد آنکه کند قلب خود معک  
 دادت چهار دور چو اندر گات سرشت  
 یکقبضه از عناصر و نه قبضه از فلک

چون خاک و جان پاک قرین میشود باسم  
 بر نه رواق گام نهد بلکه بر ترک  
 آنموزجی که هفت کست در وی اندرست  
 خود آنکسی که حرف خودی را نمود حک  
 کوشش نمای تا نگری از همه جهان  
 وجه نگار باقی و باقی و ماهلک  
 در جمله مراتب اعداد لایقف  
 نبود به پیش دیده اسرار غیریک

فوادی بیتغیک القلب یهواک	به تیغم گر نمائی سینه صد چاک
فانی طول عمری لست انسانک	تو هرگز گر نمی آری زمن یاد
تعالی من بهذا الحسن سواک	ز سرتا پا همه حسن و ملاحه
و ما بدر الدیاجی منك حاشاک	ترا سرو چمن گفتن زهی ظلم
و صبح طالع لی من محیاک	شکفت از طلعت ما را بهاری
بقتلی من بغیر الذنب اوصاک	سرت را از وفاداری که پیچید
بیاب القصر اذ کثرت قتلاک	بکویت راه پیمودن که یابد
وانت الساعة ایان مرصاک	نیائی ساعتی ما را ببالین
فما الباساء ما اکرمت مشواک	عزیزا مصر جان جای تو باشد

همی گوید مدام اسرار نو مید

متی تدنوا وانی این القاک

ایکه ریزی بدل ریشم از آن حقه نمک

حقه بازی ز دهان تو پیاموخت فلک

جلوه گر چون بخرامی تو بود ذکر ملک  
 بهر پاس تو زهر چشم ید الله ملک  
 یکطرف ریخته از بی گنهان خون و زمکر  
 یکسو آویخته از طره چو زهاد حنک  
 من دریغ آیدم آلوده شود دامن تو  
 زاهدان از در میخانه برو دور ترک  
 گر تو با سرو قدان رخس ملاحه تازی  
 چرخ بهر تو زند کوس که السبعة لك  
 دل ز من برده شه کشور حسنی که برش  
 نام خوبان همه از دفتر خوبی شده حك  
 شعله خویی بمن خاك نشین آبی داد  
 که بدیدم می و ساقی و صراحی همه يك  
 خال بر صفحه رخسار تو مانند سماك  
 دل اسرار طید زان چو شب است و تو سمكن  
 زدی مشاطهات شانه بسنبل که میآرد صبا بوی قرنفل  
 به بین از ناب می بر عارضش خوی چو شبنم صبحدم بنشسته بر گل  
 چسازم بادلی کورا نباشد نه تاب التفات و نی تغافل  
 زدندی خوشه چینان تو آتش مرا در خرمن صبر و تحمل  
 چو گلشن را کند تاراج کلچین چه باشد حالت بیچاره بلبل  
 حکیمان ای محال اندیش بنگر بدور عارضش ز اشکم تسلسل  
 پیاداش دعایم ناسزا گفت تذللنا له زاد التدلل

چو میدانی دعای درد اسرار

چرا در چاره‌اش داری تعلل

چه شوری بود یاران بر سر دل	ز غم گوئی سرشته پیکر دل
نریزد ساقی بزم محبت	بجز خوناب غم در ساغر دل
بجز سوزش نسازد هیچ باطبع	گلستان خلیل است آذر دل
بر آتش پاره‌ها بر میفشاند	مگر بال سمندر شد پر دل
نشد افسرده ز آب هفت دریا	چه آتش بود اندر مجمر دل
محل جز برج ناری نیست گوئی	اثر هم جز وبال از اختر دل

بسوز نار دوزخ خندد اسرار

جهدگر يك شرار از اخگر دل

فلک دوران زند بر محور دل

وجود هر دو عالم مظهر دل

اگر اکسیر درد عشق خواهی

بیا شو از گدایان در دل

هر آن کالا که در بازار عشق است

بجو سرمایه‌اش از کشور دل

هر آن نقشی که بر لوح از قلم رفت

نوشته دست حق بر دفتر دل

سرشته عشق پاکان در نهادش

کز اصل پاك آمد گوهر دل

جهان معنوی دل را امیر است

ز فر عشق باشد افسر دل

چرا این مرغ دل برد بهر شاخ  
 چو هست اسرار یار دل برد  
 ای قامت تو سرو لب جویبار دل  
 وی طلعت تو صورت باغ و بهار دل  
 افکنده عقد زلف تو در کار جان گره  
 در طره تو تیره شده روزگار دل  
 گو نگرمتی ز کیسوی مشکین او صبا  
 کز حد گذشت بر سر ره انتظار دل  
 نه از وصال خرم و نه از فراق خوش  
 افتاده ام بورطه حیرت ز کار دل  
 دنیا و دین و جان و خرد میدهد بیاد  
 بیچاره آن فلک زده کوشد دچار دل  
 دیدم برت چو خواری دل عزت رقیب  
 کشته ز بیوفائی تو شرمسار دل  
 خون می خرد دل و همه سر خوش زجام تو  
 نبود روا بدور تو اینسان مدار دل  
 رفت از برو قرار بیزم رقیب کرد  
 با زلف بی قرار تو این شد قرار دل  
 این لخت دل به پیش سگش هم نیفکند  
 دیدی چقدر بود برش اعتبار دل  
 گفتی که دل بطره خوبان مده چه سود  
 اکنون که رفت از کف من اختیار دل

اسرار موج بحر محبت بیفکند  
آخر در نگار دل اندر کنار دل  
وله ایضاً

هست در دیده سل بدیده سبل	زین طعمای که کرده خصم دغل
که شدش یوم لیل و لیلش یوم	بوم آسا زهی ضلال و زلل
که ز امکان برد بواجب پی	که نهد از حدوث طرح جدل
آنکه از هستیش نمود اثبات	ینند امکان حدوث وضع علل
آنکه لیل و نهار با لیلی است	بنگرد کی بربع و دمنه و تل
نی چگویم چه جای اثبات است	هست اثبات ماسوی اعتل
هستی سازج است و وحدت صرف	دو نماید بدیده احوال
یک هسمی است خرفه کش خوانند	بلبن و برفه بر بهن بوخل
عین ما عین غیر از ره عین	بصل از هستی است عین بسل
هیچ تغیر نیست در معنی	گرچه صورت همی شود مبدل
گرچه نبود مثال هستی و هست	ترك تمثال ییمثال امثل
لیك وهم و خیال را قوتی	گر رسانی چو عقل هست اعدل
كان واركان وجن وانس وفلك	ملك و دیو و تاوك و تاوول
گر بیوئی تو هر عدد را هست	جز یکی در قوامشان مدخل
نقطه شد خط و خط بسیط و بسیط	به بسیط و بمؤتلف منحل
باز در کسوت و حروفش بین	ابت و ابجد ایقغ و ادبل
خواهی ار سر لوح بشناسی	تا شود مشکل تو از این حل
نصف کن لوح و يك نگاه بکن	ضرب در ضلع و ضلع نیم افضل
وفق ضلع مربعات نگر	همچو آب بقا بهر جدول

همه اطوار وفق بین اضلاع	چون شئون خدای عزوجل
آن و رسم زمان بی سرو بن	آن سیال و آن نه آن مفصل
مشعل آتشی بدور انداز	که کند رشم دایره مشعل
قطره خطی شود ز سرعت سیر	چون شود از محیط خود منزل
عکس را گر بری بصد مرآت	عکس آخر بود همان اول
کان کسانی که خالی از عشقند	هم کالانعام بل هی بل اضل

هر کرا در سر است عشق اسرار

سر هذا لحديث عنهم سل

دهید شیشه صهبای سالخورده بدستم

کنون که شیشه تقوای چند ساله شکستم

کتاب و خرقه و سجاده رهن باده نمودم

بتار چنک زدم و چنک وتار سبجه گسستم

فتاده لرزه بر اندام من ز جلوه ساقی

خدا نکرده مبادا فند پیاله ز دستم

مرا بگل چه سرو کار کز تو بشکفدم دل

مرا بیاده چه حاصل که از نگاه تو مستم

بخود چو خویش بگویم توئی ز خویش مرادم

اگر چه خویش پرستم ولی ز خویش پرستم

نداشت کعبه صفائی به پیش در گمش اسرار

از آن گذشتم واحرام کوی یار بیستم



وله ایضاً

ترا چون مهر با غیر است و اسرار نهانی هم  
 برو ارزانی او باد این لطف زبانی هم  
 هرایک هجره می از دستت ایساقی بسی خوشتر  
 ز شهد شکر مصری ز آب زندگانی هم  
 چون نقش صورت زبندهات ای رشک مهر و یان  
 نبسته خامه نقاش چین و کلک مانی هم  
 رخت را جام جم گفتند و هم آئینه حق بین  
 خطت تعویذ جان خواندند خط سبع المثالی هم  
 مرا از آتش هجران خود در این جهان سوزی  
 اگر دلبر تو می فردا بسوزی آن جهانی هم  
 کدائی درت ما را بسی بهتر بود یا را  
 ز سلطانی - عالم و ز بهشت جاودانی هم  
 همه آئینه اعیان ز پیدائی تو پنهان  
 چو حسنت هست بی پایان توئی عین نهانی هم  
 چه می رسید از اسرار نماندش دفتر و دستار  
 نظر باز است و می نوشد شراب ارغوانی هم  
 علی صدغ لیلی تهب النسیم  
 هر آنکس که چشم ترا دید و گفت  
 رقیبش بما بر سر خشم بود  
 بهاران شد و میدمد گل ز شاخ  
 چو مردم بخاکم فشانید می  
 از این غصه دل او فتاده دو نیم  
 الا ان هذا لسحر عظیم  
 قنا ربنا ذال عذاب الالیم  
 فدعنی و کاساً رقیقاً ندیم  
 لیحیی المرام العظام الرمیم

فتاده است اسرار شورم بسر  
 بذکری لسملی و عهد قدیم  
 شد وقت آنکه باز هوای چمن کنم  
 آمد بهار و فکر شراب کهن کنم  
 حاشا که با جمال جهانگیر عارضت  
 نظاره جانب گل و برک سمن کنم  
 در دوزخ از خیال توام دست میدهد  
 دوزخ بیاد روی تو گلشن شکن کنم  
 بهر نثار مقدم تو هر دم از سرشک  
 دامان خویش بر ز عقیق یمن کنم  
 تا دیده‌ام من اهرمن خال عارضت  
 بر آن سرم که سجده بر اهرمن کنم  
 ز اسرار خویش آگهی اسرار را دهیم  
 چون با خود آیم و سفر از خویشتن کنم  
 برد رویت هوس رویت گل از یادم  
 کرد سرو قذت از سرو چمن آزادم  
 خط و خال تو چو بر لوح دلم نقش به بست  
 نقش هر صورت زبیده ببرد از یادم  
 بجز از درس غم عشق نیاموخت مرا  
 روز اول که سبق پیش نهاد استادم  
 آتشین روی تو با آنکه شدش زلف حجاب  
 کرد خاکسترم و داد دگر بر بادم

آنچنانم بقفس رام که دایم نالم  
 که مبادا کند از دام رها صیادم  
 خاک پایت مگر امداد کند ورنه نکند  
 بکند از غمت این سیل مژه بنیادم  
 مدت هجر بانجام نیامد اسرار  
 نیست یکشب که بانجم نرسد فریادم  
 تحمل از غم تو یا ز روزگار کنم  
 بغیر آنکه خورم خون دل چکار کنم  
 اگر عناصر این نه فلك ورق گردد  
 غمت رقم نشود گر چه اختصار کنم  
 بطول روز قیامت شبی بپایستی  
 که با تو من گله از درد انتظار کنم  
 بیزم غیر مکش می روا مدار که من  
 مدام بی تو بخون جگر مدار کنم  
 بآن رسیده ز جور سپهر و کینه غیر  
 که رخت بندم و ترک دیار و یار کنم  
 کنون که ناشده طوفان یار خاک رهش  
 که بلکه چاره این چشم اشکبار کنم  
 جفا میرز حد اندیشه کن از آن روزی  
 که داوری بتو در نزد کردگار کنم  
 نصیب مانشد ایدوست کنج دامت هم  
 نه آشیان نه قفس کاندران قرار کنم

عجب مدار گرت نغمه منج شد اسرار  
 که عندلیم و افغان بنوبهار کنم  
 گرم صدفار میرانی مدامت مدح گو باشم  
 اگر خون مرا ریزی که بازت خاک گو باشم  
 بخون آلوده تیغ ویم همدم مده غسلم  
 بدین تقریب شاید روزه حشر سرخ رو باشم  
 بملك عشق گر من یسر و پایم مکن عیم  
 که در میدان عشقت بهر چوگان تو گو باشم  
 تن ارچون رشته سازم عشق آن یوسف کنم زبید  
 ولی چون زال غزال از خریداران او باشم  
 هوای آن بود بر سر که گیرم گلرخدی در بر  
 بروی سبزه ساغر زنم بر طرف جو باشم  
 بر آنم تا شود چنگم هم آواز و نیم دمساز  
 بمیخانه نهم پا دست در دست سبو باشم  
 ز شوق قد او شد اشک طویی جویبار خلد  
 همین تنها نه من عمریست کاه در آرزو باشم  
 مراد اندن ز باغ ای باغبان ز انصاف بیرونست  
 که من از گلشن تو بلبل قانع بیو باشم  
 کند که جای مسجد که کلیسا که کنشت اسرار  
 سخن کوتاه بهر صورت ترا در جستجو باشم

# وله ایضاً

فغان که سخت بافتسوس می رود ایام

نه جام باده بدوز و نه دور چرخ بکام

نه غیر بر سر صلح و نه چرخ بر سر مهر

نه بغت تیره مساعد نه یار وحشی رام

ببرد از دلش آن زلف بی قرار قرار

ربود چشم دلارام او ز جهان آرام

بعشوه هر سر مویت ز من دلی طلبد

بحیرتم که من این نیم دل دهم بکدام

هزار بار اگر بشکنی بسنک پرم

من آن نیم که دمی بر پرم از آن لب بام

بیای خویش ترا صید پیش می آید

چه حاجت است که دیگر بگسترانی دام

بزیر تیغ تو اسرار کشته شد ضد بار

بروی مرده چه شمشیر میکشی ز نیام

بود زهر از فراق در ایام

چولاله بی گل روی تو داغ

ترا جویا ترا اندر سراغم

چه در کعبه چه در دبر و خرابات

کز این ظلمت سراپا بخشد فراغم

درون تیره ام را ده فروغی

چه باشد گر بر افروزی چراغم

شبم تار و ره مقصود نایاب

نه از گل بشکند خواطر نه از باغ

نه از گل و اشود دل نه ز راغم

هوای یار باشد در سراسر  
 غرور عشق پیچد در دماغه  
 اگر فرزانه‌ام بهر چه از زلفت در اغلام  
 اگر دیوانه‌ام چون بی نصیب از سنک اطفالم  
 دل من نی‌همین زان ماه مهر آسا نیاساید  
 غمی از نور سده‌ردم از این چرخ کهن سالم  
 ندارم شوق پرواز گلستان ماهم آزادان  
 خوشا وقتی که در کنج قفس ریزد پر و بال  
 چو تار طره شمع شب افروز شده روزم  
 مثال خال مشکین غزالم تیره احوالم  
 ز تاب کیسوی آن ماه عالم تاب بیتابم  
 و ز آن برگشته مژگان سیه برگشته اقبال  
 چو عمری شد ره‌پیر قدح پیمانه پیمایم  
 خون پیمانه‌پر زین گنبد میناست مینالم  
 دگر گونست دل گونی‌دم آخر رسد امشب  
 مباشدای خریداران در این شب غافل از حال  
 مثال از دست چرخ اسرار اگر چه صد جفایی  
 مبادا در گمان افتد کسی کز دوست مینالم  
 ز اشک و آه اندر بوته تصعید و تقطیر  
 اگر باورنداری بین ز اشک سرخ اکسیر  
 مشو سر پیچ چون زلف شب آسایت حذر فرما  
 ز افغان سحر گاه وزدود آه شبگیرم

بشارت ای گروه کودکان دیوانه آمد  
 حذر ای معشر فرزندان بگسیخت زنجیرم  
 هوای عشق بازی با جوانانم دگر نبود  
 بر آنم تا بیابم پیری و در پای او میرم  
 نه پیر سالخورده از گردش این کهنه زال چرخ  
 جوان رانی که گیرم دامنش طفلی ز سر گیرم  
 غرض کز عشق خوبان نبودم اسرار دل خالی  
 گهی عشق جوانان دارم و گه عاشق پیرم  
 صبحگاهان بسوی خانه خمار شدم  
 سر کشیدم دو سه پیمانه و از کار شدم  
 نور آن مهر زهر ذره نمودارم شد  
 که انا الحق شنوا از در و دیوار شدم  
 چنک در دامن دلدار زدم دوش بخواب  
 بود دستم بدل خویش که بیدار شدم  
 آب هر روی جمیلی و جمالش نم و یم  
 عکس او بود هر آنی که بدویار شدم  
 شیشه باده بده تا شکم شیشه نام  
 بیخودم کن که ملول از سرود ستار شدم  
 سالها بود که اسرار بمارخ ننمود  
 شکر الله که دگر محرم اسرار شدم  
 زور و زدن نکرد او عجز و سکون آوردیم  
 نخر و علم و خرد رو بجنون آوردیم

یار یگرنگی و دلخواست از آن اینهمه رنك  
 گاه از دیده گاه از چهره برون آوردیم  
 نامد اندر خور سلطان غمت کشور عقل  
 رو از این خطه سوی ملك جنون آوردیم  
 گرچه دردی کش گردون شدمی روز نخست  
 حالیا شور تو از چرخ فزون آوردیم  
 بر دلی بین که باین نوسفری در ره دوست  
 رو در آغاز باین دجله خون آوردیم  
 آخر آن آهوی وحشی نشدی رام بما  
 با همه رنج که بردیم و فسون آوردیم  
 شییی لله زدم اسرار بهر در نگشود  
 عاقبت روی طلب سوی درون آوردیم  
 از روز ازل میخور و رندانه سرشتیم  
 بر جبهه بجز قصه عشقت ننوشتیم  
 زاهد تو بما دعوت فردوس مفرما  
 ما باغ بهشت از پی دیدار بهشتیم  
 از عشق نگویش منما خسته دلان را  
 کز خامه صنیم چه زیبا و چه زشتیم  
 جامی بکف آرید و بنوشید عزیزان  
 فرداست که بر تارك خم ماهمه خشتیم  
 اندر طلبت که بحریم گاه بدیریم  
 که معتكف مسجد و گاهی بکشتیم



دادند نخستین چو بما کلک دبیری

غیر از الف قد تو بر دل ننوشتیم

شد حلقه دارا به برو برد بمانی

در کار که فقر هر آن رشته که رشتیم

چون رشته شدم بلکه شوم زال خریدار

خود طرف نبستیم از این رشته که رشتیم

کی بر خوری اسرار زخاری که نشانیدیم

کی خرمنی اندوزی از این تخم که کشتیم

اسرار دل اشرا و سراز سدره بر آورد

باری درویدیم هر آن تخم که کشتیم

آنکه شیران را کشیدی در شطن

وانکه پیلان را نشاندی در خطن

بلکه بالائر زفر قد یا برن

هست میرما ظهر مع ما بطن

ملك معنی را بود پرتو فكن

قلبه مرآت ذات ذی العنن

قرن ذی القرنین و الویس قرن

عده خیر قرون کلک من

در بنای هستی افتد بو مهن

مرغزاران هری شد مرغزن

ءلت غانی بود زان چار تن

وانکه جا کردی بفرق فرقدین

نی همین اقلیم ظاهر را شه است

نی همین مهر جهان را صورت است

خاتمه الملك سمی الخاتم

الذی خیر القرون قرنه

شاهدان کا آورده تاریخ جلوس

چون نهد در رزمگه پاخصم را

در خراسان يك شرر قهرش کنند

چارمین شاه است از قاجار کو

شد چهل سال و نگفت اسرار مدح

لیک حسن شه بود پیمان شکن

بر افتی ای فراق از روز گاران      که یاران را جدا کردی زیاران

بما امروز نگذارندش اغیار      بروز دآوری هم دادخواهان

نقاب عنبرین از صبح رخسار      بر افکن تا بر آید بامدادان

نشاید دم زدن ورنه نبایست      باین سنگین دلی سیمین عذاران

بما کن گوشه چشمی که عمری است      شدم هم صحبت کامل عیاران

بفریاد دل مارس که زیبا است      عدالت گستری از شهریاران

ندیدم حاصلی از کشته خویش      نچیدم نوکلی در نوبهاران

دل و جان فرش راحت کرده اسرار

که گوئی کیستند این خاکساران

راه خواهی رخت بردریا فکن      کام جوئی قید من و مافکن

بلبلی تو لال چون توسن مباحش      شورشی در گنبد هینا فکن

لا احب الاقلین کو چون خلیل      چشم دل بر شاهد یکتا فکن

خواهی ار آذر گلستان کرددت      خیز و نعلین دو کون از پافکن

تا کیت در چاه طبع اسرار جا است

رخت سوی عالم بالا فکن

شدم صدره بزیر سنک طفلان در جنون پنهان

ولیکن باز پیدا کرده ما را محنت دوران

بین چشم تر مارا مگو از نوح و طوفانش

که او یکبار طوفان دید و ماهر لحظه صد طوفان

نبخشد دیده‌ام را نور غیر از خاک آن در که  
 نسازد سوز دل خاموش الا آب آن پیکان  
 دل رنجور از خود میرود هر لحظه چون طفل  
 تسلی میدهندش از قدوم وی پرستاران

بجز آن پادشاه کشور دل در جهان اسرار  
 کدامین پادشه دیدی که ملک خود کند ویران

نیاز کج کلاهان بر درش بین	کلاه دلربائی بر سرش بین
بدور یاسمن نیلوفرش بین	بنفشه سرزده گرد شقایق
زلب اعجاز و از خط دفترش بین	نماید دعوی کیش مسیحا
بسنبل زاره گلبرگ ترش بین	گرت خواهش بود سیر گلستان
وزین محنت بسر خاکسترش بین	کدازد شمع از رشك جمالش
خدا را در جمال انورش بین	دلت خواهی شود مرآت حق بین
ز ناز و غمزه خیل لشکرش بین	کمر بسته پی تاراج عقلم
بهم دمساز آب و آذرش بین	عرق بگرفته جا بر روی آتش
بیا و دامن پر کوهرش بین	بود اسرار مسکینی ولی ز اشك

وله ایضاً

ای رخت برک گل سور و لبان نیز چنان  
 سخت آب حیاتست و دهان نیز چنان

نیست ریحان چو خط نافع چین نیز چین

سرو نبود چو قند نخل جنان نیز چنان

سرکه پامال توای سرور روان گشت جهنم

سر نثار قدمت نقد روان نیز چنان

گرچه فحش است بکاغذ دوسه حرفی بنویس  
 که چو شهادت بیان تو بنان نیز چنان  
 غیر محرم بحریم تو و من محروم  
 بامن اینطور روا نیست بآن نیز چنان  
 یکمین تا یکمان ناوک کین است ترا  
 دل خونین هدف تیر تو جان نیز چنان  
 روزها دیده براه وهمه شب ناله و آه  
 روز اسرار چنین است و شبان نیز چنان  
 از بهترین سلاله آدم توئی بهین  
 بر مهترین کلاله حوا توئی مهین  
 در خانم رسالتی ای خاتم انبیا  
 همچون کین بخاتم و چون نقش درنگین  
 تو بدر ازهری و همه انبیا سها  
 تو مهر انوری و نجومند مرسلین  
 بحر است علم و طفل دبستان ار بود  
 آن بحر یکران و پر از لؤلؤ تمین  
 پیش خرد زدانش اگر دم زند چنانست  
 کاید مگس بعرضه عنقا کند طنین  
 اندر بیان بدیع معانی حکمتش  
 چون درشکر حالات و شهدا ندر انگین  
 از شوق ذرّه تو فلاطون فیلسوف  
 مست و خراب بوده و چون باده خم نشین

اسرار در جمال و جلال تو فانی است

صل علیک ثم علی آل اجمعین  
وله ایضاً

فتنه چسان پیا شود خیز یا که همچنین

آب حیات چون رود جلوه نما که همچنین

عمر دوباره چون گرفت مرده ز لعل عیسوی

چون تو برفتی از برم باز یا که همچنین

غنچه چگونه بشکفتد از دم صبح مشک یز

دل بگشا از آن دهن نغمه سرا که همچنین

مهر چگونه سر زند از افق فلک بخت

سایه سرو خود فکن بر سر ما که همچنین

دست قضا چسان کسان در رسن بکشد

قید نما بموز ذل سلسله ها که همچنین

آتش طور موسوی گر ز تو آرزو کنند

از سر طور دل نما نور و سنا که همچنین

شرح جمال حق ز تو گر طلبند با جلال

از رخ وزلف خویشتن پرده گشا که همچنین

منکر نعمت او مگر بر تو نیفکند نظر

قدس تشبیهت شمر قهر و رضا که همچنین

خواست که شرح آن دهد کاینه تو بهر او

ساخت همه برای تو آینه ها که همچنین

كان و نبات و جانور ديو و فرشته چيستند

يك بيك از وجود خود گو بدر آكه همچنين  
بو قلمون صفت برى هر نفسى به پيكرى

چون بوداى ز گل برى پر بگشاكه همچنين  
چيست هلال خود بگو گوشه ابروان من

بدر چسان شود نما خود بخداكه همچنين  
اسرار كنز مخفى گر ز تو جستجو كنند

رخصت ناطقه مده نطق و نواكه همچنين

فلك گشته سرگشته كوى او	بود روى عالم همه سوى او
همى ميرسد بر مشام دلم	ز گل خاصه از اهل دل بوى او
مه و مهر بين بر كميت فلك	شب و روز اندر تكاپوى او
نه آغاز پيدا نه انجام و هست	تمامى يكى پرتو روى او
شميم جان چيست با نگهتش	كجا طوبى و قد دلجوى او
تو و كوثر و سيمه اى پارسا	من و جام و زناى گيسوى او
بدن ضعف كرديم آهنگ عشق	دل و خسته و زور بازوى او
رخم زرد و مويم سفيد اشك سرخ	سيه روز و سوداى از موى او

ز اسرار گر سر بزد نيست باك

دو كيسوش چو گان سرم گوى او

حرف اغيار دعا در حق باران مشنو

آشنايان بگذار و پى يگانه مرو

ايكه در مزرع روى تو دهد حاصل مهر

بينوايم بنوازم كه رسد وقت درو

بامیدی که بابرودت مشابه گردد

ز ریاضت شده چون موی میانت مه نو

پیش آنروی گل و سنبل و زلفی که ترا است

خرمن مه بجوی خوشه پروین بدو جو

جز بآن مطلع انوار که دید و که شنید

که بود مهر درخشنده قرین با مه نو

ترسم این دلق ملمع که تو داری اسرار

می فروشنش ییکی جرعه نگیرد بگرو

از باده مغز تر کن و آن یار نغز جو

تا سر رود بسر رو و تا پایا پیو

بر نقش ما سوا خط بطلان بیا بکش

از لوح دل محبت اغیار رو بشو

یاران زباده سر خوش و در سر ترا خمار

جامی بزن بطرف چمن نو گلی بیو

چون یاد دوست میرود اندر ملامتم

ای مدعی هر آنچه توانی بگو بگو

خاصان و عامیان همه را شور او بسر

ترسا و پارسا همه را رو بسوی او

در دیرو در حرم بکنشت و کلیسیا

در جستجوی ره سپر اسرار کو بگو

راه عشق است و بهر گام دو صد جان بگرو

عشق سر یست نهانی به دراز گفت و شنو

کی شود این دل بی حاصل ما طعمه عشق

بر این مرغ هما خرمی از جان بدو جو

بسکه نزدیک بود شارع مقصد دور است

تا بکی ایدل دیوانه بهر سوتك و دو

این همه عکس که آغازی وانجامش نیست

از فروغ رخ آن مهر بود يك پر تو

در بر ماه بین آینه و آب جدار

که چسان خود متفنن شود از يك خورضه

گوشه ابرویی از گوشه برقع بنمود

آسمان را که همی چرخ زنان شد در دور

درد نویشان سماوی ترا آمده جام

که بود باز از این فخر دهان مه نو

می خوراسرار و از این خواب گران شویدار

حاصل عمر خود اندوز که شد وقت درو

ای مهر همه چو مه ز رخت کرده کسب ضو

خال رخ تو برده ز مشك ختن گرو

از طرف بام چرخ برین باد و صد هراس

سر میکشد برای تماشات ماه نو

بینم خراب حال دل ای عیسوی نفس

با از سرم هکس نفسی از برم مرد

در هر دلی که عشق بر افراشت رایتی

اورنك سلطنت چه و طرف کلاه کو



در جان آنکه تخم محبت نکاشتند  
باشد هزار خرمن طاعت به نیم جو  
برق سبک عنان هوا آنقدر نداد

مهلت دل مرا که کند کشت خود درو  
اسرار جام جم طلبی پیش پیر ویر  
جامی بنوش و غافل از اسرار خود مشو

قد کاد شمسى تخفى شماءه	یا صحبت نوحوا حیو داعه
گرداری ای شاه عزم هلاکم	ابن تیغ و این سر سماع و طاعه
تا کی نمائی خصمی بعشاق	دعنا و سلمی یا دهر ساعه
یا لیت فاها بالقول فاهت	کی اذهقت عن ذوقی البساعه
الطرف یغلی والخف یرمی	هل من شفاه منها الشفاعة
ناصح مده بند ماراز عشقش	لسنا نبالی فیها الشناعه
نوگل بگلزار کو عندلیبی	یوسف بیازار این البضاعه
کشتیم تخمی کشتیم نو مید	یوماً حصدا نعم الزراع
زین خوان نعم خون دلت بس	طوبی لحاس کاس القناعه

بر بند اسرار از این جهان بار

تباً لمن صار یشمری متاعه

چو ماه چارده دارم نگاری چارده ساله

دمیده بر عذارش خط چو برگرد قمر هاله

عرق بنشسته بر روی تو یا بر برک گل شبنم

حبابست این بروی جام می یا بر سمن زاله

بکلی گشت چمن بخرام و در طرف گلستان بین  
 بگل از قامت سرو و خجل از عارضت لاله  
 ترا ساغر بلبل در بزم غیر و گوش بر مطرب  
 مرا از خون دل باشد شراب و مطرب از ناله  
 کنار جویبار دیده ام بنشین تفرج کن  
 و ماء القلب من عینی علی الخدین سیاله  
 از آن یکتا هویدا گشت بیهوده عکسها آری  
 بدید آید ز نقطه دایره چون گشت جواله  
 شکرها ریخت در وصف رخت اسرار از خامه  
 که جادارد برند قند از خراسان سوی بنگاله  
 ای نرگست سحر آفرین لعلت شکر خا آمده  
 مو عنبرین رو یاسمین زلفت سمن سا آمده  
 بسته بخونریزی کمر در خانه زین جلوه گر  
 یا معشر الناس الحذر ترکی بیغما آمده  
 کاکل بدوش آویخته زلف مسلسل ریخته  
 در شهر شور آمیخته کاشوب دلها آمده  
 ای آفتاب خاوری رشک بتان آذری  
 دیگر چو تو از مادری کمتر بدنیا آمده  
 مه پیش رویش منفعل سرو از قد او پا بگل  
 بر همزن صد ملک دل زان چشم شهلا آمده  
 اسرار بی برک نوا تا بیند آن نور خدا  
 موسی صفت مست لقا دیدار جویا آمده

کیرم نقاب بر فکنی از رخ چو ماه  
 کو تاب يك كرشمه و کو طاقت نگاه  
 يك شمه از طراوت رویت بهار و باغ  
 يك پرتو از فروغ رخت نور مهر و ماه  
 یکبار رخس ناز برون تا ز و باز بین  
 عشاق را جبین مذلت بنحاک راه  
 در خون نگر بمالم دل مردمان چشم  
 بر پسا نموده از مزگان رایت سپاه  
 عزم شکار کرده مرا نم که عیب نیست  
 وقت شکار بودن سگ در قفای شاه  
 آن مه سپه کشد پی تاراج جان زناز  
 من میکنم مبارزه با خیل اشک و آه  
 جز پیش این بتان خداوند گار حسن  
 در مذهب که بوده روا قتل بیگناه  
 در ترک و تاز لشکر نازش بملک حسن  
 کس جان نبرد خاصه تو اسرار از این سپاه  
 از مرثه گر چشم مستت دست در خنجر زده  
 نیست بد مستی عجب زان مست کان ساغر زده  
 بر زده آن آتش طلعت بفر دوس نعیم  
 طاق ابرو حسنش از خورشید بالاتر زده  
 ابروی او آبروی ماه نو را ریخته  
 شمع از آزر م رویش خویش بر آذر زده

خط بطلان زان قد چون نیشکر کلک قدر  
 بر الفهای قد سیمین بران یکسر زده  
 ای بت چین تیر مژگانت خطا هرگز نرفت  
 چون خور آسان گر چه در هر لحظه نیرت پرزده  
 مشت خاکی را نباشد دلربایی اینهمه  
 کیست این یارب زروی گلرخان سربرزده  
 آنهمه غوغا که در محشر شود نبود عجب  
 شورش از سودای زلفش در سرمحشرزده  
 در فلک خرگاه مهر از ماه بالا تر زنند  
 وین هلال ابرویش از مهر و مه بر تر زده  
 طوطی گویای اسرارم شکرریزی کند  
 کوئی از نوش لبث منقار درشکر زده  
 دل مستمند و حیران بهوای آب و دانه  
 زحرم سرای شاهی بخرابه کرده خانه  
 چکنم چه سریوشم که بهر طرف نیوشم  
 نرسد بگوش هوشم بجز از لبث ترانه  
 بحصار دیده گل همه نقش اوست حاصل  
 بسواد اعظم دل نبود جز آن یگانه  
 همه بر در نیازش که چه در رسد زنازش  
 همگی ز سوز و سازش بسرود عاشقانه  
 سمن و چمن هزارش گل و لاله داغدارش  
 همه نغمه پرده دارش نی و بربط و چفانه

بود اربیان نیارم نگه امیدوارم

کشد از زبان نمدارم ز دل آتشم زبانه

بحریم خلوت یسار نبوده تو اسرار

اگر آرزوی دیدار بودت رو از میانه

خوشا جانی که جانانش تو باشی خوشا دردی که درمانش تو باشی

بپاید ترک جان گفت و بسر رفت بآن راهی که پایانش تو باشی

نه بالیمان بود کارش نه با کفر هر آنکس کفر و ایمانش تو باشی

خرد زنجیری و دیوانه شد که خود زنجیر جنبانش تو باشی

بشوئی بسا و سر در عشق اسرار

که شاید گوی چو گانش تو باشی

نه بگویمت که مهری نه بخوانمت که ماهی

که حقیقت تو ناید بقول ما کماهی

ز من بلا کشیده ز چه رودلت رمیده

که نمیکنی تو گاهی بمن گدانگاهی

منما جفا و کینه بنمای بی قرینه

حذری ز سوز سینه که کشم زدست آهی

بگذشت عمر و تا چند زیم طعن دشمن

برهی رود نگار و من بینوا براهی

تو بریز خون و مندیش باین صباحت از حشر

که نیاید از دل کس که باین دهد گواهی

همگی سفید روز و بکنار سبزه خرم

من و اشک سرخ و روز سیاهی و رنگ کاهی

چه زیان ملازمان را که تفقدی نمایند  
 بگدا که نیست بارش بحریم سرای شاهی  
 من اگر نه در شمارم برهش امیدوارم  
 که ز تاجور فقیری بنهم بسر کلاهی  
 تو وزن مرا بخنهر تو مرا مران از این در  
 که بجز در تو دلبر نبود مرا پناهی  
 که چنین شدی بد آموز ترا بحق اسرار  
 که ز حال او نیرسی ز نسیم صبحگاهی  
 هذ اغزال هلال السماء مضناکی  
 غد الغزاة فی العشق من حیاراکی  
 ز شوق روی تو گردید گل گریبان چاک  
 شقیق احمر ذوالکی بعض قتلاکی  
 ز آهوان نه همین صید اهل دل کردی  
 سلبت مهجة اهل التقی ولسناکی  
 امام شهر بمحراب خود بخود گویا است  
 بحاجیک بان صار بعض صرعاکی  
 همین نه ماه گرفت از فروغ مهر دخت  
 ذکاء یقتبس النور من محیاکی  
 ز تار زلف دوتا گر مرا شب تازی است  
 صباچی اسفر لیلای من تنایاکی  
 ز دیده خون رودم محرم دو دیده رود  
 فدع یودع یا دمع طرفی الباکی

صبا ز دیده دل گویمت چسان هیبات

و هل اعبر بالروح عنك حاشاکی

کل مراد بر آید مرا تو چون بیر آمی

اشم نکشته ورد التم فاکی

اگر چه ورد زبان ورد سوسن و سمن است

فانت قصد ضمیری و کل اسماعی

ز بخت بد چو به بیداریم از او محروم

فلیت عندرقادی سمعت رؤیاکی

ز دوست چشم امید این بود که دید اسرار

سمعت فیه اقاول کل افساکی

صبا بر گو با آن شیرین که گاهی چه باشد گر کنی بر مانگاهی

اگر بر ما گدایان رحمت آری تو کاندر کشور دل پادشاهی

مدام از عمر برخوردار باشی اجب ربی رجائی یا الهی

جفا از حد مبر جانا که ترسم بسوزانم دو عالم را به آهی

ز بیم مدعی تا چند و تا کی رود دلبر به راهی من برای

ره دل زد بصورت خوش بیانی دهد چشمش بدین معنی گواهی

خدارا زان بت خونخوار پرسید

که اسرار حزین دارد گناهی

دلا دیرست دور از دلستانی جدا از بارگاه لا مکانی

سوی ملک مغان کردی سفرها برای دوستان گو ارمغانی

همه یاران بنزلگه غنودند تو با این دیو رهن همعنانی

کجا پویی روان آلوده مهلا    بشا دروان سلطانی روانی  
 چنین فرشی و بیسامان نشاید    که عرشی و شه سامانیانی  
 مین بر ظاهر کز روی معنی    جهان جانی و جان جهانی  
 همه از آن حسنت خوشه چینند    که آن حسن را دریا و کانی  
 بجان باشد سپهرت گوی چوگان    بتن گر قبضه زین خاکدانی  
 که دایم جان او انباز جسم است    تو آخر خارج از کون و مکانی  
 زمن مینوش و می نوش از خم عشق

که به این آب ز آب دندگانی

همین نی نقش تصویرت بدیع است

که اسرار معانی را بیانی

با مانده در گل در سر زمینی    جا کرده در دل مهر حینی  
 کارم فتاده با شوخ چشمی    دارم نیازی با نازینی  
 زد حاصلم برق ای خرمن حسن    رحمی بفرما بر خوشه چینی  
 ای ابر رحمت لب تشنگی چو    و بر سر کش تاکی بکینی  
 بر آستان نی باری است باری    زان بوستان نی گل آستینی  
 عشقم در آفاق آوازه افکند    حسن چنان راست عشق چینی  
 یارب چه باشد کز در در آید    ییک عنایت از پاک بینی  
 ای سالک ره از خود خبردار    بس دهرنت هست در هر کمینی  
 ساقی بفرما فکر خمارم    مشکل شود حل از خم نشینی  
 از زلف رویت آمد پدیدار    در چشم زاهد کفری و دینی  
 ابروی طاقت هر کس که دیدی    حسن آفرین را کرد آفرینی  
 در زانی عشق افتاد اسرار    نه خیز راهی نه هم قرینی



وله ایضا

خاك در تو ما را به ز آب زندگانی

در سر هوای سروت عمریست جاودانی

هر درد و غم که داری خواهم بجان که باشد

دزدان تو عافیت ها غم از تو شادمانی

دست شکستگان گیر ای صاحب مروت

فریاد خستگان رس ای آنکه میتوانی

نبود پناه ما را جز خاك آستان

رو بر در که آریم گر از درت برانی

آن بخت کو که باشم چون بندگان بخدمت

وان شاه حسن باشد بر تخت حکمرانی

گر تند باد غم داد گلزار عمر بر باد

یارب نه بیند آسیب آن تازه ارغوانی

ترکان چشم مست غارتگر دل و دین

باشد کرمه هایت آفات آسمانی

این کاروان آهم از کعبه دل آیند

لعل سرشك اسرار آورده ارمغانی

بتی شیرین کلامی خورد سالی

الا قد صاد عقلی بالذلالی

ملیح ذوالمحاسن و المعالی

ظریفی مهوشی آشوب شهری

هو الفتان فتاك الوصالی

هو السفاح سفاك السدمانی

و صدغك قد تلوی كالحبالی

شفاك قد تروی كالشقایق

برویت غازه باخون شهیدی است	نغورك ام اقاح ام لآلی
نصیبی من وصالك نیل طیف	سلموی عن جمالك بالخیالی
مرا هرگز بغواطر نگذرانی	وغيرك قط لم یخطر بیالی
تو گشتی شمع بزم افروزاغیار	وانی بت فی وهم اللیالی
گر او برکند بنیادم مبیناد	بنای حسنش آسیب زوالی
بود روز من و مویش شب تار	حوا جبه و شخصی کالهلالی

ز هجرت دوست جانم سوخت اسرار

بحد رق اعدالی لحالی

آنچه در مدرسه عمریست که اندوختمی

ییکس عشوه ساقی همه بفروختمی

در دبستان ازل زرو نخست از استاد

بجز از درس غم عشق نیاموختمی

نقشت ای سرو قباپوش نشستی بر دل

دیده دل بدو کون از همه بفروختمی

مستی و باده کشی ها که شدی پیشه ما

شیوهائی است که از چشم تو آموختمی

آخر ای ابر کهربار روا کسی باشد

عالمی کام روا از تو و من سوختمی

تیره شد روز من اسرار چوشام دیجور

گر چه صد مشعله هر دم زدل افروختمی

بر قامت تو شد راست دنیای کن فکائی

بر تارك تو زیبا است اکلیل من رآنی

از یکدمت نخستین جانبازی است بر طین  
 چون زهرهٔ ریاحین از باده مهرگانی  
 هستی بر انبیا شه فرمانبرت که و مه  
 تاج تولی مع الله حق را تو نور نانی  
 برتر نشست از املاک شاه سریر لولاک  
 آن شب که شد بر افلاک از بزم ام هانی  
 شرع تونسخ ادیان کرد آنچنان که ریزان  
 گردد ورق ز اغصان در صرصر خزانی  
 غیر هواش یکسر از سر فکن به آذر  
 اسرار خاک آن در به زاب زندگانی  
 تا دل اندر نظر آورده نگار عجبی  
 ز اشک خونین بر خم کرده نگار عجبی  
 کرده از خون شهیدان کف سیمین گلرنک  
 بسته تهمت بحنا حیلش شعار عجبی  
 سر سیر چمنم نیست چه در حسن ترا است  
 ز ریاحین و گل و سبزه بهار عجبی  
 بازوی حسن تو ناظم که ز چشم و ابروت  
 بکمندی عجب افکنده شکار عجبی  
 گشت بیماری دل به که بر آورد آن سر  
 از زنج سبب زبستان ذو انار عجبی  
 طعمه لخت دل و جاکنج قفس شربم خون  
 دارم از دایرهٔ چرخ مدار عجبی

سخن از دوزخ و فردوس با سرار مگوی

وصل و هجرش بودم جنت و نار عجبی

خوبان همه چو صورت تو دلشین چو جانی

گر گوش حق شنو هست هم اینی و هم آنی

از شوق روی دلبر دارم دلی بر آذر

ای پرده دار آن در زان پرده کی نشانی

با دوست همنشینیم و ز هجر او دلم خون

تا سر این بگوید کویار نکته دانی

هر دل که نور حق دید جز نور حق نباشد

نی نزد او زهینی است نی پیشش آسمانی

بی انتظار محشر حق بین فای کل دید

گشتی چو فانی از خود گردید خلق فانی

چون هست عکس یکتا نبود دو چیز همتا

در ملك هست جز هست چون نیست نیست نا

امروز جلوه وی رندان کهن شمارند

کور است در هر آنی روی نوی و آنی

سر دهانت ای شه معلوم کس نگردید

هم زان دهد گر آید اسرار رایبانی

عشق است حیات جاودانی سرمایه عیش و کامرانی

گر عشق نبود خود نبودی هرگز نه زمین نه آسمانی

پیرایه عشق اگر نبستی کی داشت عروس حسن آنی

از عشق گرفت زینت و زیب  
 عشق است مدار قاب قوسین  
 هم بود ز عشق آنکه دم زد  
 خورشید سپهر عشق سازی است  
 از عشق گرفت بال و پرواز  
 این بیضه مرغ لامکانی  
 حالی نبود ز عشق اسرار  
 هر عین نهانی و عیانی  
 ز اشتیاق تو مردم نه پیکری و نه پیامی  
 ز هجر جان بلب آمد نه قاصدی نه سلامی  
 چه باشد از بنمایی ز نامه نافه گشائی  
 ز زلف غالیه ساخوش نمیکنی چومشامی  
 چه میشود اگر از عین لطف و بنده نوازی  
 فتد نظر بعنایت ز خواجه بغلامی  
 نشد نصیب نه سبب ز نخ نه شربت لعلت  
 بشکرین سخنی کن علاج تلخی کامی  
 پیاسبان حرم از ره نواب بگوئید  
 که تا بکی بنشیند کیوتزی لب بامی  
 بیاد خسته دلی ده بیاد نفخه زلفی  
 ز سر گرانی زلف از بکلبه نخرامی  
 خدای را سوی صیاد عرض حال بدارید  
 که چند مرغ اسیری بود بگوشه دامی  
 چه خوش بود که به بینم شبی بخلوت اسرار

نشسته دلبر مهر و نهاده شیشه و جامی

الامن مبلغ سلمی سلمی	که در راهش دهم جان گرامی
نسیم صبح و بانگ مرغ پرخواست	نسیمی هات لی کاس المدامی
مکن ناصح مرا دیگر ملامت	فانی لا ابالی بالاملامی
مغنی ساز کن صوت و صدائی	ایحلوا من صدا قلبی الظلامی
مرا با درد خود بگذار همدم	لقد اعیی اطباءی سقامی
ز بس تیر آمده بر دل ز جورت	سهام قد علت فوق السهامی

بکش اسرار را وز حشر مندیش

فما قتلی علیکم بالحرامی

از غصه دلم خونست در گوشه تنهایی

آخر نه مسلمانی است تا چند، شکیبایی

یکره ز اسیر خویش احوال نمیرسی

مردم بسر بالین یک بار نمی آئی

اندر خور ما آمد این خرقه درویشی

بر قامت آن شد راست آن کسوت دارائی

ای دست هنرمندان کوتاه زد امانت

وی عقل خردمندان در عشق تو شیدائی

ما از تو و تو با ما دوریم و بنزدیکی

هر جا نه و هر جایی با ما نه و بامانی

گر بخشی و گر سوزی سر بر خط تسلیم است

اینک دل و جان بر کف تا آنکه چه فرمائی

اسرار دل پاکان عرش شه دادار ست

اورنگ جو وارنگ است کودیده بینائی

الا يا نفس غرتك الاماني	چو صنعان تابکی این خوکبابی
رفیقان کشتش دارند و کوشش	و کم فیک التقاعد و التواني
بترسا زاده طبعی گرفتار	بدار القدس بهواك الفواني
همه اهل حرم در انتظار	بکلیاء شیدت البانی
کتاب دیو کردی نامه حق	وقد نبذت سدی سبع المانی
تو اینجا تن زده تنها نشسته	حمام القدس تهتف با الاغانی
تودانی شاه قدست همنشینست	تدانی انت دیدان الادانی
ولا کر گلشن ار گلخن زخودجوی	فنارك اوجناك فی الجنانی
هر آن روحی که پاک از لوث طبع است	جنان فی جنان فی جنانی
ولی طبعیکه دور از نور روح است	هوان فی هوان فی هوانی
بیا فرمان بیر فرمان دهی کن	اطع تطلع بمرقی کن فکانی
خریداران یوسف را بیایست	بدرالعين منظم الحمانی
که هر کاسد قماش نیست لایق	لیوسف ماله فی الکون ثانی
الا يا ساقياً خدراً طهوراً	بیاد دوست بخشا دوستکانی

نیابد ده باسراز حق الا

اسیر العشق فی الاسرار فانی

مپندار او نهان و تو عیانی	تو در سبحات سبحانی نهانی
چو تو باشی نه بر خوردار از اوئی	چو او باشد تو کی اندر میانی
کمان بگذار و بر نوریقین پیچ	که یشک اویقین و تو گمانی
توئی هستی نما و اوست هستی	سرابی او چو آب زندگانی
نه تنهامعنی جسم است و صورت	بود معنی ارواح و معانی

هر آئینه ز حق اسمی نماید      تو اسما جملگی را ترجمانی  
 بیا آئینه ها گم کن در اسماء      تو هم گم شو مهین اسمی بمانی  
 وزین پس نفی اسما و صفاتست      در این دریا همه گشتند فانی

نماند نی عبارت نی اشارت

نه اسراری بماند نی بیانی

نبود چو ماه روی تو تابنده اختری

نامد مثال لعل تو رخشنده گوهری

از خیل آن وحسن کشی بر سرم سپاه

بر يك تنی که دیده شبیخون لشگری

صد آفرین بصنع جهان آفرین که او

جا داده صد جهان ملاحات پیگیری

گلزار خلد را شکند عطر خاطر م

چون یاد آورم سر زلف مغبری

دیدم نگار را شده با غیر همنشین

ایکاشکی به پهلوی من بود خنجر جری

عمر دو باره یابم ویشك جوان شوم

از دست دوست نوشم اگر يك دوساگری

اسرار طوطی است شکر خاء نطق او

او را چه حاجت است بشهدی و شکری

نه از لفظ تو پیغامی نه از کلك تو تحریری

نه از لعل تو دشنامی نه از نطق تو تقریری



نه پیندی تا فرستم سوی اوای ناله امدادی  
 نه رحمی درد دل چون آهش ای آه تأثیری  
 به تنك آمد دلم از نام و از نك ای جنون شوری  
 نشد از عقل آسان مشکلم ای عشق تدبیری  
 رهم بس سنگ لآخ ای رخس همت پای رفتاری  
 شیم زن تار موتار ای فروغ دیده تنویری  
 رقیب سفله محرم در حریم یارو ما محروم  
 سپهر تابکی دود پروری زین وضع تغییری  
 بر غم دشمن تشنه بخون اید و ست الطافی  
 خلاف مدعای مدعی ای چرخ تذویری  
 بلب آمد ز درد بی دوا جان ساقیا جامی  
 بشد بنیاد دل زیر و زبر و طرب بم وزیری  
 پس از عمری بیالین مریض خویش میآید  
 نگاه آخرین است ای اجل بکلحظه تأخیری  
 نگاهی کن از آن چشم خد نك انداز صید افکن  
 که جان زادیم ای ابر و کمان از حسرت تیری  
 کشیده صورت گلگونه ها تا بر گل خوبان  
 نکرده کلك نقاش قضا اینگونه تصویری  
 ز عشق آن پری طلعت بشد دیوانه دل اسرار  
 از آن زلف مسلسل افکنش بر پای زنجیری  
 اتی الریبع فل الهموم بالنغماتی  
 بگیر جام شرابی بنوش آب حیاتی

قدم نهاده ببالین و من بشکر قدومش  
 نثرت در فوادی علیه فی الخطواتی  
 نموده آینه حق نمای موسی دل را  
 و میض انقلب الطرف منه ذاحسرائی  
 اگر نه شرک بدی چون بدیدمی رخ و زلفت  
 عبت کالتنوی النود منك والظلماتی  
 ببحر چند رسد آب دیده نور دو دیده  
 الام نیتہ قلبی اصعد الی فراتی  
 تو شمع انجمن و من زدوری توسیه روز  
 خیالکم لضمیر الانیس فی الخلواتی  
 مبند بر شتران ساربان محامل مانان  
 فلا محیص لك اليوم ان جرت عبراتی  
 مشام کو که توان نکمتهی شنید و گرنه  
 فمن حدائقکم تفوح من نفحاتی  
 ز سوز عشق خدا کیمیا شدی اسرار  
 فها سبیکة قلبی المذاب فی الوجناتی

شدم پیر از فراق نو جوانی	که برهم میزند چشمش جهانی
کحیل طرفه سود الذرایب	خضیب کفه رخص البنانی
بر آید فتنه ها از چشم مستش	که ناید از قضای آسمانی
قسى العاجب القاسی فؤ آده	فصیح قوله عذب الیانی
بدیع است اینکه سازد تلخکام	بآن شکر لبی شیرین زبانی
فریدی ملایج لیس کفوه	وحید ماله فی الحسن ثانی

تو چشم مردمی و مردم چشم

تو جان اسرار را جان جهانی

الایا جنة لم یعن جانی نه تنها جان من جان جهانی

ز شوق لعلت ای سرو چمانم یغیص العین دمعاً کالجمانی

عجایب بین رخس خلد جنانست و نیران تلمظی نی جنانی

بدنه کامم که یابی عیش فیروز بانجاح المقاصد والامانی

سحر گاهان برغم چرخ کجرو کرعنا الکاس من صفو الدنانی

نسیمی آید از کوئی تو کوئی شمیم فاح من روض الجنانی

عجب نبود که با اشعار اسرار

عوانی الخلد غنت بالاغانی

ای که با نور خرد نور خدا میجوئی

خویش بین عکس نظر کن به کجامیوئی

چیست مبیة و مرآت چه عین ثابت

حد تقرب نهند اهل حقیقت سوئی

مظربار است برو راه مخالف بگذار

چند از این پرده بعشاق نوا میگوئی

خار این باغ عزیز است چو گل خوار مبین

تا که از گلشن توحید بیابی بوئی

هر چه زبینه ز چیز است مغواه از دگری

سیمی از روئی و آهن صفتی از روئی

خضر خطت که خورد آب حیات از دهنت

بین که پهلوی زندهش اهرمن کیسوئی

آن چنان طوطی اسرار شدی نغمه سرا

که همه دفتر ارباب خرد میشود

ای آتش هوای تو در جان عالمی

در عهد تو ندیده کسی عیش خرمی

از حال من می پرس که دارم دلی زهجر

چون زلف بیقرار پریشان و درهمی

عالم بهم زنی تو بیک چشم همزدن

لعل تو جان دهد چو مسیحا بیکدمی

کشتم جدا ز خاک دری کز هوای او

دارم دل پر آتشی و چشم پر نمی

دوشیزگان سبزه بصعرا برون شدند

آخر برون خرام و برون کن ز دل غمی

تانکنه ز سر میانت بیان کند

اسرار کو بکورد از بهر محرمی

تو چون پیمان عهدت می شکستی چرا با ما نخستین عهد بستی

من از تو نگسلم پیوند و الفت اگر چه رشته جانم گسستی

سحر گاهان برون شدمست و مخمور بدستی ساغر و خنجر بدستی

هزاران رستخیز و فتنه برخواست بهر جا کان پری یکدم نشستی

بده ساقی دگر رطل گرانم که من مستم ز چشم می پرستی

بدو گفتم دهی کی کام اسرار

بگفتا آن زمان کز خود پرستی

تمام شد غزلیات عوارف و معارف

صدر المتألهین مرحوم حاجی ملاهادی سبزواری

هـ

ترجیع بند

قطب العارفین مرحوم حاجی

ملا هادی سبزواری

رحمة الله علیه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ای جان جهانیان فدایت	مردند سمنبران برایت
درد دولت حسن صدچویوسف	در یوزه گر در سرایت
صد خرمن حسن داری ای ماه	لیکن نبود جوی وفایت
کی نوش کند ز چشمه خضر	آنکوزده جام غمزدایت
بر طوبی و سد ره کی نشنید	مرغی که پریده دز هوایت
هر کس بکسی امیدوار است	دست من و دامن ولایت
در مشرب عاشقان نبرده است	عیش سره صرفه از بلایت
جهانم بلب از پی نگاهی است	ایدوست تو دانی و خدایت
چون دست نمیدهد که گاهی	آیم چو سگات از قفایت

از آتش دل همی گذازم

در هجر بسوزم و بسازم

ای آفت عقل و غارت هوش	تا چند کنی ز ما فراموش
دل را زمزه چشاندۀ نیش	وز نوش لبان نداده يك نوش
تا حلقه زلف تو بدیدم	شد حلقه بندکیه در گوش

نخل قدت از به بر در آید	عمر ابد آیدم در آغوش
طاقی بمقام خو بروئی	ابروت کشیده تا بنا گوش
خوش آنکه دهم بدست جامت	تونوش کنی و گویمت نوش
یکجگرعه دهی ز لعل کافتم	تا روز شمار مست و مدهوش
زلفت بتو غیر کج نهادی	باداست روان نگفته در گوش
زین بعد بر آن سرم که باشم	در کنج غمی نشسته خاموش

از آتش دل همی گدازم

در هجر بسوزم و بسازم

سر خیل بتان ناز نینی	غار تگر عقل و کفر و دینی
ای صاحب خرمن لطافت	لطفی بنما بخوشه چینی
ز ابروت بقصد مرغ جانم	زم کرده کمان و در کمینی
با جمله وفا بما جفا چند	با غیر چنان بما چینی
هر کس که بدیدت آفرین گفت	چون صورت گیتی آفرینی
ذات جو خدای نکته بین	اینقدر بود که در زمینی
چون مردم دیدگان بدیده	اندر دل مردمان مکینی
آن به که بگوشه نشینم	یا رخت کشم بسر زمینی

از آتش دل همی گدازم

در هجر بسوزم و بسازم

از جام صفا می بقا را	زانسان نخوری که خون مارا
بندیش ز داوری فردا	امروز ز خد مبر جفا را
تو آینه جهان نمایی	بگذار که بینمت خدا را
در پیش وقوف کوی تو نیست	در مشعر من صفا صفا را

جز در رخ وزلف تو که دیده	اندر دل تیره شب ضحا را
جز در دهننت که دید گیرند	از لعل و در می گوارا
کی مرغ دل مرا بود راه	ره نیست باین چمن صبارا
اسرار نبوده است چون بار	در حضرت پادشه گذارا

از آتش دل همی گدازم

در هجر بسوزم و بسازم

تہام شد ترجیع بند قدوة المحققین

مرحوم حاج ملا ہادی سبزواری رحمۃ اللہ علیہ

## رباعیات

قطب العارفین مرحوم حاج

ملا هادی رحمه الله علیه

بسم الله الرحمن الرحيم

ایذات تو ز اغراض و صفات آمده پاک

کوتاه ز دامن تو دست ادراک

در هر چه نظر کنم تو آئی به نظر

لاظاهر فی الوجود والله سواک

وله ایضاً

ای از تو بهر چمن بهر گل بوئی هر چیزی را بیاد تو یاهوئی

کوی تو بود کعبه مقصود همه اقطار بمرکز آید از هرسوئی

وله ایضاً

برداشته ام دو دست از بهر دعا ای شاه دوعالم بنگرسوی گدا

دادی بمن اذن ذکر نامت از لطف ورنه تو کجا و من بی رتبه کجا

وله ایضاً

دلدار چو مغز است و جهان جمله چو پوست

ناید بنظر مرا بجز جلوه دوست

مردم ره کعبه و حرم پیمایند

در دیده اسرار همه خانه اوست



وله ایضاً

ای حاجب ابروی تو هر ابروئی  
از روی تو آب روی هر دلجوئی  
حسن همه زان تست بل عشق همه  
در هر کوئی ز تست گفتگوئی

وله ایضاً

مائیم ز قید هر دو عالم رسته  
جز عشق تو بر جمله در دل بسته  
المنة لله که شدیم آخر کار  
پیوسته بجانان و ز جان گسته

وله ایضاً

مائیم که آئینه روی شاهیم  
وز سر دل خود بخدا آگاهیم  
چرن یوسف از اخوانش از اغوای تو

بس صاحب جاهیم و بقعر چاهیم

وله ایضاً

یا غیر علی کیم سرو برک بود  
جز نور علی نیست اگر درک بود  
گویند دم مرک توان دید اورا  
ایکاش که هر دم دم مرک بود

رباعی بلسان الحقیقة المحمدیه

عالم صفت حسن سرا پای من است

افلاك و عناصر همه اعضای من است

در حیرتم از نظم عجیبی که مراست

آغاز سر انجام همه پای من است

وله ایضاً

لیکن نه سری که غیر پا پنداری  
تا آنک آری بدین سخن انکاری

آن پا و سر آن سراست و پاهان بشنو

گر دانش اسرار معما داری

وله ایضاً

از فرقت آن سیمتن ماه جبین      شدم چو قلم جسم من زار حزین  
مسطر زده نامه نوشتم سوی دوست      یعنی تنم از هجر تو گردیده چنین

رباعی فی حقیقه المحمدیه

ای صبح ازل طالع روح افزایت      ای شعله جواله قد و بالایت  
خم پیش دو ابروی توقاب قوسین      خلق الهی گواه او ادنایت

وله ایضاً

شهروزه شدی و شاه دوران بودی      بهروزه شدی لعل بدخشان بودی  
با اهرمن انبازی و هم خاک نشین      هم بزم فرشته نور یزدان بودی

وله ایضاً

یا من هو نوراً عین ایقاظ      یا من هو روح انفس حفاظ  
سبحانک لست قائل بالثانی،      انت المعنی و کلنا القاض

دو ییتی

ز عشقش سوز در هر سینه بینم      غمش را گنج هر گنجینه بینم  
همه آینه اویند دلکش      ندانم در کدام آینه بینم

## ساقی نامه

دگر بام افتاده شوری بسر  
 که دستار تقوی ز سر افکنم  
 ملولم از این خرقه و طبلسان  
 تو بمنمای آن چهره آتشین  
 چه آتش که از خود ستاندم را  
 ز وحدت دلاناکی اندرشکی  
 بیا ساقیا در ده آن راح روح  
 صباح است ساقی صبحی بیار  
 بلی کی صراحی بود راز دار  
 نخستین که کردند تخمیر طین  
 ندیمان وصیت کنم بشنوبید  
 چو این رشتد عمر بگسسته شد  
 بشد ملك تن بی سپه دار جان  
 خدا را دهیدم بمی شست شوی  
 بجوئید خستم ز بهر احد  
 بسازید تابوتم از چوب تاك  
 چو از برك رزنیز گفتم کنید  
 بكوشید کاندر دم احتضار  
 نه شمع جز آن مه بیالین نهید

بجانم شده آتشی شعله ور  
 ز پا کنده نام را بشکنم  
 که بتها است در آستینم نهان  
 که آتش فتد در بت آستین  
 نه ز اغیار تنها رهاند مرا  
 یکی گوی یکی دان یکی بین یکی  
 که یابم ز فیض هزاران فتوح  
 می کو نخواهد صراحی بیار  
 بزمی که نبود خودی را شمار  
 گل ما نمودند با می عجبین  
 که عمر گرامی با آخر رسید  
 با آغاز انجام پیوسته شد  
 پیغمبا ربودند نقد روان  
 پاشید سدرم از آن خاک کوی  
 ز خشتی که بر تارك خم بود  
 کنیدم می آلوده در زیر خاک  
 پپای خم باده دفنم کنید  
 همین بر زبانم بود نام یار  
 نه حرفم جز از عشق تلقین دهید

ز مرد وزن اندر شب وحشتم  
 بجز مطرب آید زند چنك را  
 بخونم نگارید لوح مزار  
 چهل تن زرنندان پیمانۀ زن  
 كه این را بباغك درش نسبت است  
 كه می ساختی شیخ سجاد و كش  
 ز نظاره گردی اهل كنش  
 نبودى بجز عاشقى دین او  
 همه كیش از خدمت میفروش  
 ندیدیم كاری از او سر زند  
 چو ساغر منزۀ زچون وزچند  
 نباشد صداعش نیارد خممار  
 الهی بخاصان درگاه تو  
 بافتادگان سر كسوى تو  
 بدر دل دردمندان تو  
 بحق سبزو كش بهیخارگان  
 پیرمغان و می و میكده  
 كه فرماندهی چون قضا را كه همان  
 نخستین ز آلایش باك كن

### مناجات

نماید كسى بر سر تربتم  
 مغنى كشد سرخوش آهنگرا  
 كه هست این شهید دره عشق یار  
 شهادت كنند این چنین بر كفن  
 ز دردی كشان می وحدتست  
 بیک دم زدن عاشق باده كش  
 همه بارسایان تقوى سرشت  
 جز این شیوه باك آئین  
 زجان حلقۀ بندگیش بگوش  
 بجز اینکه پیوسته ساغر زند  
 چو خورشید تابان براوج بلند  
 كند یارینش هم ازچشم یار  
 بسرها كه شد خاك در راه تو  
 بحسرت كشان بلا جوى تو  
 بسوز دل مستمندان تو  
 كه هستند از خویش آوارگان  
 برندان مست صبحی زده  
 ز اسرار نقد روانش ستان  
 بس آنگاه منزلگمش خاك كن

درون درد پروردی كرم كن  
 ز جام عاشقى تر كن دماغم

خداوندا دلم لبریز غم كن  
 پر از نوش محبت كن اباعم

ز صہبای شہودم کن چنان مست  
کلید گنج معنی کن بیام  
چنان سرگرم عشق خود بسازم  
سر از عشق تہی در کور بادا  
غلط گفتم جزا و کی در میان بود  
چگویم از جمال آفتابش  
و له فی عدم وصول المکاتب فی بعض الاسفار عن بعض الاقارب

کہ نہ پیکہ نہ پیامی میرسد  
یا سویدای دل اہل و داد  
یا کہ خود اقماریا اشماس شد  
لیک بس عالی است کالای نسب  
میخلد در دل کہ گویا مرده اید  
بر طرق اسکندر آورده است سد  
شد سواد دیدہ مردم مداد  
کار کاغذ صنعت قرطاس شد  
گر قصب غالی بود همچون قصب  
بسکہ چون یخ بارد و افسردہ اید

### و له فی ذم الدنیا الدنیہ

دیده باشی ز کود کان صغیر  
حکمرانی شاه بر اورنک  
از چہ آن سلطنت معجازی شد  
زانکہ نسبت بعمر آن کودک  
بس بر این کن قیاس سالی صد  
کایت یش از نعیم جحیم  
لیک عمر اید کہ در بیش است  
گر کنی عمر صد ہزار ای عام  
روز و شب کوشی و ہمہ مہو سال  
شود این یک دزیر و آن یک متر  
ہست تخمین ساعتیش درنک  
نام آن پادشاہ بازی شد  
فی المثل آن زمان بود صدیک  
سلطنت را ز مدت بیحد  
بر سر آن نمای این تقسیم  
ہر چہ گویش بیش از آن بیش است  
بشماری زیاد تیش مدام  
خود شمارش تصور بست محال

عمرت ای خواجه هست چند ایام  
بی نهایت چه و نهایت دار  
زانچه پیش است نیست عشر عشر  
پس چو بیحد بقبر باید خفت  
در جهان هر چه خیر و شرینی

### حکایت

پادشاهی در نمینی داشت  
خواست نقشی که باشدش دو عمر  
وقت شادی نگیردش غفلت  
هر چه فرزانه بود آن ایام  
ژنده پوشی پدید شد آن دم  
شاه را این سخن فتاد پسند  
زانکه گریش آید اورا غم  
ور بود هم بعیش خوش اندر  
ای کریم بحق علی الاطلاق

و آنچه داری پیش بی انجام  
گرچه او هست صد هزار هزار  
عمر دنیا ز خواب کمتر گیر  
نتوان شاه بازیش هم گفت  
همه چون باد در گذر بینی

بهر انگشتین نگینی داشت  
هر زبان کافکند بنقش نظر  
گاه انده نباشدش محنت  
کرد اندیشه ولی بد خام  
گفت بنویس بگذرد این هم  
چون شکر خنده از لب چون قند  
بیند او بگذرد شود خرم  
بیند او بگذرد شود ابر  
بحق آنکه داد این سه طلاق

که با سرار ده تو آن کردار

که بود آن مطابق گفتار

ای تو هم ساز من و هم سوزم  
همه آینه و تو جلوه گری  
همه گر فرد شعله می بودی  
زانکه هر جا دومی بود درشی  
لیک جز او همه از اوفی است  
چشم اسرار گر بود احوال

وی رخت اختر شب افروزم  
همه را از همه تو در نظری  
گوی وحدت ز جمله بر بودی  
متخلل بود در او جزوی  
غیر او در میانه لاشی است  
دونماید ترایکی مشعل

ستوآل عالیجناب مستطاب آقا میرزا بابای کرگانی درخین توقف  
 سبزوار از حضرت قطب الاقطاب صدر المتألهین و هادی المضلین سرکار  
 حاجی ملاهادی قدس الله اسراره و نور مزاره

## بسم الله الرحمن الرحيم

ای حکیمی که چون توفیر زندی	مادر دهر در زمانه نژاد
وادی عشق را توئی هادی	سالکان طریق را تو مراد
از تو بستان معرفت خرم	و ز تو ایوان معدلت آباد
بحر توحید را توئی زورق	شهر تجرید را توئی استاد
هم کنوز درموز سر وجود	در نهاد تو کردگار نهاد
گرتو و چون توئی نبود مراد	نمودی خدای خلق ایجاد
چیست اقرار فضل تو ایمان	کیست انکار امر تو الوعاد
چون کلید خزائن دانش	بر کف قدرت تو قادر داد
سراین نکته را بیان فرما	تا شود قلب مستمندان شاد
در سه جاموت داده اند نشان	عارفان طریق را ارشاد
زان یکی ذاتی است و آند دیگر	اضطراری است در جمیع عباد
واند گرهست اختیاری شخص	کو بتاراج زندگانی داد
زنده مرده چون تواند زیست	مرده زنده چون کند دلشاد
ور خمولی گیرند و عزلت	هستی خویش را دهد بر باد
حکمت و عفت و شجاعت و عدل	همه افتد ز کار همچو جماد
شهوتی گر نبود عفت نیست	کافران نیست بهر چیست جهاد
ور رضا بر قضای ربانی	داد گوید هر آنچه بادا باد

قوت اطفال و کسب رزق حلال	امر فرمود سید امجد
ور بتحصیل رزق پردازد	در میان گروه بی بنیاد
روز و شب صاحبان نخوت و آزار	فارغش کی کنند از العاد
مرده با زندگان بخل و حسد	کی تواند نمود او اسعد
نیست مارا چو چشم دل روشن	صد نماید بچشم ما آحاد
راه باریک و دور و ویرانست	شب تاریک و کور مادر زاد
گر ز برهان عقلی و نقلی	راه مقصود را کنی ارشاد
در دو عالم خدای هر دو جهان	قدرت افزون کند و قرب زیاد
لیک منظوم می رود مسئول	گر کنی زالتفات خود انشاد

بعد ما و شما بعمر دراز

نفع گیرند اهل علم و سداد

روحی فداک کمترین در باب حدیث موتوا قبل ان تموتوا حیران

و سرگردان

ما بدین مقصد عالی نتوانیم رسید هم مگر لطف شما پیش نهی گامی چند

چشم بصیرت کور و راه مقصود دور مگر بهدایت هادی طریق سعادت

در این ورطه هلاکت جانی بسلامت بیرون برده از چاه ضلالت بدر آئیم

و بیرهان عقلی و نقلی آن صاحب دانش و بینش ناسوران سوختگان آتش

حسرت مرهم پذیر شود چون استدعا از بندگان عالی چنان بود که چند

کلمه منظوم مرقوم فرمایند از این جهت گستاخی شد جواب سئوآل

منظوم استدعا نمودم و تا بحال نظم و غزلی معروض نشده این هم از

التفات سرکار است



ما چو نایم و نوا از ما ز نست    ما چو کوهیم و صدا در ما ز تست  
و اگر در مشوآل خبط و خطائی شده باشد باصلاح آن کوشیده  
من هیچم و کم ز هیچ هم بسیاری  
از هیچ و کم از هیچ نیاید کاری  
جواب و مشوآل هر دو از سر کار است (ای دعا از تو و اجابت هم ز تو)  
والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

## جواب سئوال

# بسم الله الرحمن الرحيم

ای عزیزی که چون تو بابائی	ایزد ابناء معرفت را داد
دایم از کوشش تو و چو توئی	قوت و قوت رسد باین اولاد
قافله عشق را توئی چو جرس	مقدحه شوق را توئی چو زناد
سردی روزگار و ابنائش	طبعم افسرده کرد همچو جماد
نسر طایر ز نسر شد واقع	باشه نظم همچو پشه فتاد
لیک گر طبع نیست باکی نیست	جو ز نصر من الله استمداد
ای که انواع مرك پرسیدی	ایزد انواع زندگیت دهاد
مرك نبود که زندگی باشد	وین نمط را بسی بود افراد
سور ها ماتم است و ماتم سور	فاقه باشد توانگری عباد
کثرت بی حد و حقیقت تر	شدت نور و قرب سربعاد

## فی الموت الذاتی

موت ذاتی ترقی اکوان است	سوی وحدت ز عالم اضداد
رفتن نطفه از جهان گیاه	سوی حیوان پس از مقام جماد
همچنین نفس سوی عقل و عقول	شود ابدال بعد از آن اوتاد
هرچه اندوخت در عوالم پست	در جهان بلند ساخت زیاد
می نکاهد از آن سرموئی	ذلك الواحد هو الاعداد

اضطراری موت معلومست اختیاری او چهار افتاد

### در بیان موآت اربعه

موت ایض که هست جوع و عطش	در ریاضات با شروط رشاد
این سحابی است یطر الحکمه	در اجادیث عالی الا سناد
ایضاض و صفا همی آرد	عکس البطنة تمیت فؤاد
موت اخضر مرقع اندوزیست	در زنی چون دراعه زهاد
مرقه مدرعه و استحیی	گشته مروی ز سید زهاد
سبزیش خرمی عیش بود	که قناعت کنوز لیس نقاد
موت اسود که شد بلای سیاه	احتمال ملامت است و عناد
لا یخافون لومة لائم	رو زقرآن بخوان باستشهاد
موت احمر که رنگ خون آرد	باشد این جاخلاف نفس و جهاد

گفت ز اصغر بسوی اکبر باز

آمدیم آن نبی ز بعد جهاد

مردۀ زنده زنده مرده	عقده اش دست معرفت بگشاد
مردۀ زنده زنده عشق است	کرده نفی مراد پیش مراد
میت بین ایدی الغسال	شاخسر ضعیف در ره باد
تو بساو زنده او بهحق زنده	او فنا فی الله و توفی الاسناد
زنده مرده مردۀ جهل است	بی خبر از خداو راه رشاد
مانده در گور تن جلیس و حوش	همه اهل مقابر اجساد
نفس گیرد زیار بهتر خوی	چه نشینی تو باقراد و جراد
رفته اندر سؤال کز پس مرگ	کافر اریست بهر چیست جهاد

نیست آنی زهانی است این مرگ بازها مرده اند اهل و داد  
 موتوا من قبل ان تموتوا نه آنست که کشند دست آدمی ز جهاد  
 کشتش و کوشش از پی مرگ است تما نباشد نمیرد ام فساد  
 گر ز اوصاف مرگ میرد کس شود از غل و سلسلش آزاد  
 بنذر و تقطیر هم تهور و جبن جربزه و ابلهی شره اخمد  
 باز ز اوصاف عقل باید مرد حکمت و عفت و شجاعت و داد  
 پس شجاعت رود زید قدرت حکمت خلقتی هش رود برباد  
 سهر و جوعش فی المثل آرد ذکر قیوم یا صمد را یاد  
 متخلق شود لخلق الله همه اسما خدش یاد و داد

آری از بعد طمس هیچ نماند

که پس از مرگ نوش دارد داد

تمام شد کتاب اسرار نامه حضرت قطب الاقطاب صدر المتألهین و  
 هادی المضلین مرحوم حاجه ملاهادی سبزواری قدس الله اسراره و نور  
 مزاره الشریف حسب الخواش سید محمد میر کمالی



کتابخانه شخصی

